

VENGO A HACER UNA DENUNCIA.  
SR. COMISARIO EN MI AUSENCIA UN GRUPO  
DE MILITARES ENTRO EN MI CASA Y SE  
LLEVARON EL TELEVISOR, LA VIDEO, LA HELADERA,  
LOS BONEX, LOS TOMATES, LA PLANCHA QUE ME  
HABIA PRESTADO UNA VECINA, EL ALBUM DE  
FIGURITAS DEL NENE, EL OSITO DE PELUCHE  
DE LA NENA, EL RADIOGRABADOR Y TRES  
KILOS DE MILANESAS.

¿Y USTED COMO  
SABE QUE ERAN  
MILITARES?

PORQUE SE  
LLEVARON TODO  
PERO LA CASA  
ESTA EN  
ORDEN.

DANIEL MAZ - RUIZ

"Demorado e incomunicado" por la causa que lo  
involucra con el narcotráfico junto a Amira y Karim Yoma

## CASERTA DETENIDO

Página 6/7

**PEDRO  
AQUINO**  
Catamarca  
ya tiene  
interventor  
judicial

Página 15

# Página/12

Buenos Aires, viernes 5 de abril de 1991

el país a diario

Año 4 - Nº 1182 - Precio de este ejemplar: ★ 7000 Recargo venta interior: ★ 500.  
En Uruguay: N\$ 2000

Un coronel encabezaba una banda cívico-militar de piratas del asfalto con  
base en el cuartel Viejobueno bajo su mando. Varios militares detenidos

Página 2/3

## PARA SERVIR A LA PATRIA

Tony Valdez

Un recuerdo para  
Graham Greene,  
por  
**18** Anthony  
Burgess

### CERRADURA

El cerrajero lo vio llegar el miércoles a la noche y lo atajó antes de que abriera la boca: "Ya sé, ya sé", le dijo mientras levantaba el maletín con las herramientas. Y no es que el concejal Gustavo Cópola, recientemente separado de la Izquierda Democrática y Popular (IDEPO) y de la Izquierda Unida, fuera tan famoso. La historia había empezado esa mañana cuando Cópola llegó con cinco colaboradores y llevó al cerrajero a cambiar la cerradura del local que la IDEPO tiene en la calle Perón, entre Rodríguez Peña y Montevideo, dispuesto a asegurarse su control. Totalmente desprevenido llegó ese mediodía el ex candidato presidencial Néstor Vicente para descubrir con evidente mal humor que no podía abrir la puerta. Llamó al mismo cerrajero, cambió la cerradura y se guardó la llave. A la noche volvió Cópola, pero esta vez el cerrajero ya lo estaba esperando.

**17** Como  
que  
hay un Dios,  
por Carlos  
Ulanovsky



Secreto militar, **4**  
por Horacio  
Verbitsky

**24**

La violación,  
por Enrique  
Medina

Intervinieron el  
Instituto Nacional de  
Previsión Social por  
"anomalías  
administrativas  
graves". No hay  
balance, crecen los  
empleados y los  
sueldos mientras  
caen las jubilaciones.

**LOS  
JUBILADOS  
PAGAN  
LA FIESTA**

Página 9





## Paros rotativos

El plenario de delegados de la Confederación Nacional de Docentes Universitarios (CONADU), que sesionará hoy en La Plata, podría decidir la implementación de paros rotativos por universidades o regiones, en demanda de mejoras salariales y de la permanencia de las casas de altos estudios dentro de la estructura del Estado. El plan de lucha se enmarcaría en un programa de acciones conjuntas con los no docentes y alumnos, de acuerdo a lo establecido en una reunión que anoche mantuvieron las conducciones de CONADU, FATUN y FUA.

## Un convenio a tono con Menem

El congreso nacional del gremio telefónico aprobó "por unanimidad" el proyecto de convenio colectivo de trabajo acordado con las adjudicatarias de la ex ENTel que, a cambio de una suba en el nivel salarial, impone una hora más de trabajo por día y motoriza contrataciones "flexibles" como "las prácticas de formación para jóvenes". El texto será refrendado hoy por empresarios, sindicalistas y Gobierno en la propia Casa Rosada, con la presencia del presidente Carlos Menem. La información procedente de Mar del Plata —donde se realizó el plenario— no aclaró la posición de FOETRA Buenos Aires, cuya delegación se retiró anteayer en repudio a la presencia del jefe de Estado en las deliberaciones. En otras palabras, la "unanimidad" abarcó también a la ubaldinista seccional porteña.

## García conducción

El Consejo Nacional del judicialismo otorgó ayer una licencia de 60 días a su titular, Eduardo Menem, quien argumentó para presentar tal solicitud que su trabajo en el Senado no le permite dedicarse a otras tareas. El legislador será reemplazado en el cargo por el diputado y dirigente de los taxistas, Roberto García. El hermano del Presidente se dedicará de ahora en más a conformar el comando electoral del oficialismo, mientras García se encargará del Consejo Nacional, con la esperanza de que la anunciada actualización doctrinaria provoque cierta movilización del PJ.

El coronel Pereira, jefe del Batallón Viejobueno, de Monte Chingolo —ahora preso en Magdalena—, convirtió al cuartel en un depósito de mercadería robada por una banda de piratas del asfalto que él mismo lideraba. Militares y civiles detenidos por el juez Durán. Las investigaciones pueden involucrar a más uniformados en la causa.



Juez federal Alberto Durán, tras la pista de los piratas.

# BATALLON DE

Un espectacular allanamiento judicial a un cuartel del Ejército puso al descubierto que el Batallón de Arsenales 601 Domingo Viejobueno, ubicado en Monte Chingolo, se había convertido desde hace meses en la sede de operaciones y gigantesco depósito de una banda de piratas del asfalto liderada por el jefe del batallón, coronel Luis Edesio Pereira —quien está detenido en Magdalena—, e integrada por militares y delincuentes comunes. Entre el "asombro y repudio" que manifestó el presidente Carlos Menem al enterarse del caso, las duras declaraciones del ministro de Defensa, Erman González, y de las autoridades del Ejército y los numerosos allanamientos que dispuso el juez actuante en distintos lugares del Gran Buenos Aires, comenzaron a surgir las dudas respecto de la posibilidad de que solamente el jefe del Batallón y un suboficial mayor puedan estar involucrados en una operación de piratería que obligó al casi cotidiano ingreso de camiones cargados de mercadería robada al cuartel, su asentamiento en el libro de guardia, la instalación de lo robado en galpones militares y su posterior venta. La investigación podría terminar involucrando a otros oficiales y suboficiales del Ejército.

Según voceros de la Justicia, el hecho de que el coronel Pereira haya reconocido su responsabilidad no invalida la sospecha sobre otras ramificaciones de la banda dentro del Batallón. Más aún, teniendo en cuenta que este jefe militar —de hasta ahora una irreproachable foja de servicios— haya asumido su cargo

recién en enero de este año. Los robos de esta banda parecen ser mucho más antiguos.

El operativo se realizó en la madrugada de ayer en el Batallón, bajo la supervisión del juez federal de La Plata, Alberto Durán, y en medio de un riguroso operativo policial. En primera instancia, el jefe del cuartel, coronel Pereira; el suboficial mayor Miguel Angel Pinazzo —encargado del depósito de Arsenales—, un soldado conscripto; un empleado civil del Ejército y otros cuatro civiles fueron detenidos en el procedimiento. Otros operativos posteriores, después de que el juez decomisó en el cuartel gran cantidad de mercadería robada, automotores y algunas armas que habría utilizado la banda de piratas del asfalto, se realizaron a lo largo de la tarde en distintos lugares del Gran Buenos Aires.

El coronel y los demás detenidos en esta causa están imputados por el Juzgado Federal Número 3 de La Plata por "privación ilegal de la libertad, robo, robo de automotor y asociación ilícita".

El titular del Ejército, general Martín Bonnet, dispuso inmediatamente el relevo de Pereira como jefe de la unidad y su pase a situación de "disponibilidad" hasta que se aclare su situación procesal. El ministro González, por su parte, señaló que el presidente de la Nación le recomendó adoptar "medidas drásticas y necesarias, porque este gobierno no va a tener ningún tipo de contemplaciones ante delito alguno".

A medianoche del miércoles comenzó el operativo en Monte Chingolo, en el que el juez estuvo apoyado por varios móviles policiales de la Dirección General de Investigaciones, la Guardia de Infantería, la División Inteligencia y la Unidad Regional La Matanza de la policía bonaerense. En el cuartel y sus proximidades el magistrado incautó dos autos que utilizaban los piratas —un Peugeot 404 y un Fiat Duna— y un camión Mercedes Benz cargado con casi 5000 botellas de aceite, que había sido robado por la gavilla y cuyo ingreso al Batallón fue el dato que faltaba para desbaratar la banda. La investigación había comenzado por la acción de la Brigada de Investigaciones de La Matanza, que comprobó tiempo atrás que comerciantes de la zona vendían aceite comestible de la firma Sasstru y productos de limpieza de la firma Brassovora sin poder justificar su procedencia mediante boletas de compra. Estos productos coincidían con los transportados por camiones asaltados.

Si bien el allanamiento del cuartel comenzó a medianoche, el operativo para desbaratar a la banda comenzó a las 13 del miércoles sobre la base de datos aportados por el Servicio de Inteligencia policial. Fue allí cuando los policías comenzaron a perseguir disimuladamente a un camión que acababa de ser robado en una ruta de la zona y que estaba cargado con 100 cajas que contenían aceite comestible.

Para sorpresa de los policías, el camión y sus asaltantes ingresaron con una sorprendente normalidad al Batallón Viejobueno, tras lo cual fue conducido —con escolta— a uno de los tantos galpones que posee la unidad militar.

A las 22, comenzó a desplegarse el operativo policial de apoyo al juez Durán, en las afueras del Batallón, para impedir la salida de esa zona del

## Una foja de servicio intachable

"Inmediatamente va a pasar a retiro, sin perjuicio de las acciones judiciales", anticipó cortante el ministro de Defensa, Erman González, al referirse al coronel Luis Edesio Pereira, relevado de la jefatura del Batallón de Arsenales Domingo Viejobueno, quien extendía sus funciones a las de un pirata del asfalto, tan prolijo que guardaba la mercadería robada en la unidad a su cargo, anotándola en los libros de entrada con la prolijidad de los contadores mafiosos. "Todo lo que buscaba el juez, estaba anotado en el cuaderno de bitácora de la unidad", dijo un vocero autorizado del Ejército, quien comentó a este diario que el juez Alberto Durán no tuvo necesidad de investigar demasiado porque Pereira asumió de inmediato su culpabilidad.

El perfil militar de Pereira no resulta sobresaliente, ni registra hechos delictivos en su paso por otras unidades. Más aun, en el Estado Mayor se hizo referencia a la "situación acomodada de la familia de

la esposa", como evidencia de la incomprensión en la que los habría sumido el coronel pirata del asfalto.

El jefe del Ejército, general Martín Bonnet y uno de sus colaboradores, el general Aníbal Laiño, tuvieron ayer gestos duros con el descarriado. Bonnet llamó en persona al juzgado de Durán para decir lo mismo que dijo Erman González, que si estaban las pruebas contra Pereira de inmediato enviaba los antecedentes a la Junta de Calificaciones para darlo de baja y destituirlo. El vocero militar dijo a *Página/12* que se cambió el criterio ejercido hasta un tiempo atrás donde se tendía a proteger a los que cometían delitos. "Este error, después terminaba afectando a la fuerza por haberlo protegido." El comunicado del Ejército dando cuenta del relevo de Pereira se conoció a las 8 de la mañana, sólo tres horas más tarde de que Bonnet tuviera los elementos en sus manos para adoptar una decisión.

## PIRATAS UNIFORMADOS

# Un negocio de familia

No es ésta la primera vez que integrantes de las fuerzas de seguridad se dedican al asalto de camiones en las rutas argentinas para agregar "algunos" australes a sus haberes mensuales. Lo nuevo en esta ocasión es que los piratas del asfalto pertenecen a una unidad militar ubicada en la localidad bonaerense de Monte Chingolo, y que habían transformado al Batallón 601 General Domingo Viejobueno en el "aguantadero" donde almacenaban el producto de sus atracos.

El caso más reciente de hombres de las fuerzas policiales dedicados a

la piratería del asfalto se remonta a marzo del año pasado. Por aquellos días, doce uniformados especializados en camiones cargados con cigarrillos fueron arrestados por la policía bonaerense. Los delincuentes se encargaban luego de vender la mercadería robada en comercios mayoristas. Esta banda solía armar "controles policiales" en rutas del conurbano, durante los cuales atracaban a los camiones cargados con centenas de cartones de cigarrillos.

Tiempo antes, allá por julio de 1989, ocho policías del Comando

Radioeléctrico de la localidad de Moreno —entre los que se hallaban un subcomisario, un oficial, suboficiales y personal de tropa de la repartición— se encontraron involucrados en la venta de unas 400 bolsas de harina que habían sido robadas de un camión.

Otras veces también, los piratas del asfalto, sin pertenecer a ninguna fuerza de seguridad, emplearon uniformes policiales y militares para concretar sus acciones. Pero en esta ocasión, los uniformes no eran "truchos". El jefe de la banda, ahora es un coronel.

Para envíos de correspondencia abierta

HAGA COMO

**Página/12**

LLAME A...



**Tel. 783-9080**

**Echeverría 1648**  
**Capital Federal**



## BANDA DE PIRATAS DEL ASFALTO

## RAMOS GENERALES

Tony Valdez

personal que estuviese dentro de la unidad militar. Dos horas después el magistrado y uno de los secretarios de su juzgado ingresaron al cuartel con una orden de allanamiento, mientras numerosas fuerzas policiales permanecían en las afueras. Tras recorrer el cuartel y encontrar en los galpones la mercadería robada, el magistrado dispuso la detención en ese mismo lugar del jefe del batallón y de un suboficial, quienes más tarde fueron trasladados a la cárcel militar de Magdalena. El coronel Pereira reconoció inmediatamente su culpabilidad y asumió su responsabilidad en las acciones de piratería en las rutas.

Por su parte, los efectivos policiales detuvieron, en las afueras del cuartel, a tres civiles —uno de los cuales es un empleado del Ejército y el otro un conscripto en franco de servicio— quienes habían ingresado al Batallón con el camión y la mercadería robada. Otros dos civiles integrantes de la banda fueron apresados cuando se encontraban al mando de automóviles marcas Fiat Duna y Peugeot 404, que fueron decomisados por la Justicia. Estos sujetos oficiaban de "campanas" para apoyar las acciones ilegales de quienes transportaban el camión asaltado. La policía informó que todos los civiles detenidos tienen antecedentes delictivos.

Las primeras investigaciones en la causa señalan que la banda de piratas "cívico-militar" actuaba en rutas del conurbano bonaerense —especialmente de la zona sur—, interceptando a camiones para despojarlos a mano armada de sus vehículos de transporte con sus cargas. Los camioneros asaltados eran subidos a automóviles y abandonados a varios kilómetros del lugar de robo, para demorar la radicación de la denuncia policial. Las cargas eran guardadas en los depósitos del cuartel de Monte Chingolo y, en cuanto a los camiones, luego de desvalijarlos, se los reducía o abandonaba en sitios descampados.

Según informaron los investigadores policiales, a los civiles que componían la gavilla les tocaba realizar el "trabajo sucio" del asalto en sí a los camiones, mientras que los militares detenidos eran los encargados de comercializar la mercadería robada en centros mayoristas y almacenes, con la complicidad de otros civiles que eran ayer buscados por diversas comisiones. Hasta anoche, eran muchos los comerciantes que debían ir a declarar ante la Justicia por comprarles mercadería robada a estos piratas del asfalto. Esta mercadería se componía principalmente de artículos comestibles y de limpieza.

Tanto la policía como voceros judiciales reconocieron no recordar que existan antecedentes sobre un allanamiento de estas características en una unidad militar. La Justicia civil se encuentra ahora investigando la posibilidad de que sean muchos más los militares involucrados en la causa ya que, como señaló a este diario un funcionario judicial, "es sumamente extraño que tranquilamente se puedan ingresar camiones con mercadería robada en un cuartel, acomodar todo ello en los galpones del lugar, asentar lo ingresado en los libros de guardia, sacarlos para su posterior venta, y que solamente dos militares —un oficial y un suboficial— en todo el Batallón Viejo-bueno se enteren de este movimiento".



Frente del Batallón 601 de Monte Chingolo, por donde ingresaban los camiones con mercadería robada. El coronel quedó detenido.

## DESDE LA OTRA VEREDA

## "Enfrente está el curro grande"

Desde el lunes al anochecer la villa IAPI vive un alboroto inusual. Más profunda que ancha, se extiende frente al Batallón de Arsenales 601 Domingo Viejo-bueno. Sobre los terrones resacos se levantan cientos de casitas precarias en las que sobreviven provincianos, paraguayos, chilenos. Como en cualquier otra villa, seguramente igual que en la villa Monte Chingolo, que por los fondos custodia el regimiento. La única diferencia es, quizá, que por allí los días —y sobre todo las noches— son tranquilas y esto se nota más, dicen los vecinos, desde que se asentó la comisaría. Ahora el barrio está en ascuas, enterado por noticieros y periodistas de la misión que llevaban los Falcon que anteanoche fueron llegando discretamente para apostarse en la puerta del cuartel.

"A las siete, cuando vine —cuenta Juan, empleado de la Banca del Lavoro— vi un Falcon clavado ahí, con antena, vidrios polarizados, terribles milicos y le dije a mi mujer: 'Mirá, le están haciendo la caída a alguno'. Después llegaron más, y los policías venían con chalecos antibalas." Exactamente lo mismo que pensó Carlos Villanueva, propietario de uno de los tantos desarmaderos que dan el toque comercial del lugar: "Cuando los vi llegar pensé que venían a buscar a alguien de la villa. La semana pasada habían estado los GOE, creo, por un muchacho que andaba en la pesada. Se me ocurrió que estaban tratando de sacar a algún compañero. Recién me enteré de lo que pasó. La verdad es que antes no me había dado cuenta de nada. Es normal que entren y salgan camiones de un cuartel, ¿no? Aunque, mire, la semana pasada me lla-

mó la atención ver entrar una camioneta que era un cascajo, Plymouth o Dodge, no me acuerdo bien, tapada con una lona. Traía aceite, paquetes de azúcar. La verdad es que me pareció raro que un proveedor del cuartel tuviera un auto tan viejo".

Villanueva está instalado allí desde hace años y se ríe mientras habla. "Es un cuartel —sigue— y en un cuartel siempre pasan cosas. Hace más de veinte años veía entrar los colectivos con las gomas viejas y salir con PCR de camión. Acá pasa la policía varias veces por día y siempre controla para este lado, donde están los desarmaderos, y usted sabe lo que se dice de este negocio. La próxima vez que vengan vamos a tener que decirles que miren para la vereda de enfrente, que ahí está el curro grande."

Todos coinciden en que, dentro de lo que cabe, la villa no da pie a los escándalos. "Siempre que han venido los periodistas —cuenta Martha, una veinteañera muy bonita que se escabulle a las fotografías— es por las cosas que pasan en el cuartel. Esto no es nada. Vinieron muchísimos cuando el copamiento." La chica alude al episodio que marcó a fuego a los barrios de los alrededores, hace dieciséis años, un día antes de la Nochebuena, cuando un ataque guerrillero terminó en una batalla campal y cincuenta muertos. "Yo era chica y estábamos con mi abuelo, que nos llevó a dos cuadras de acá y nos metió debajo de una cama. Toda la gente se retiró para el lado de Mosconi, donde están los bomberos. Decían que los extremistas, bueno, así les llamábamos nosotros —se disculpa la chica que no sabe si usa el lenguaje apropiado—, se metían en las

casas, no para hacer mal, no le hicieron mal a los civiles, sino que querían ayuda y ropa, ropa de trabajo, esa verde, ¿vio?, porque estaban heridos."

Villanueva sostiene que no se olvidará jamás de los metros que tuvo que recorrer cuerpo a tierra hasta la casa en que se encontraba su mujer "porque tiraban desde los helicópteros sobre cualquier cosa que se movía. Era como en las películas de guerra. Los helicópteros andaban sin luces, las encendían al bajar y ahí tiraban. Yo tenía un desarmadero un poco más lejos. Cuando empezó to-

do estábamos parados en la puerta del negocio y escuchamos un bzzz, después otro. Y empezó el tiroteo. Al otro día encontramos un coche abandonado. Adentro había una mano".

Los periódicos saltos a la fama rompen la rutina del barrio. Esta vez no han tenido que evacuar las casas y proliferan las expresiones risueñas. Lo del 23 de diciembre de 1975 fue para ellos harina de otro costal. Pánico, histeria, caos, sorpresa, Villanueva devuelve la pregunta con socarronería: "¿Y a usted qué le parece?"

## CONFERENCIA

## Antropología del presente

Los antropólogos franceses **Gérard Althabe**, **Marc Auge** y **Nathan Wachtel**, miembros de la Escuela de Altos Estudios en Ciencias Sociales, en su visita al país ofrecerán una conferencia sobre el panorama actual de la antropología.

LUNES 8 DE ABRIL

20 HS.

AUDITORIUM CENTRO CULTURAL RECOLETA  
JUNIN 1930

INVITAN

FUNDACION  
CRECER Y CREAR

Página/12

Entrada libre y gratuita



## Secreto militar

Mill cuatrocientos-empleados de Fabricaciones Militares que se acogieron al Régimen de Retiro Voluntario se maldicen por haber aceptado participar en forma no traumática de la reforma del Estado. Sin indemnización y sin empleo, no han cobrado ninguna de las doce cuotas convenidas, y por la suspensión de los juicios contra el Estado tampoco pueden recurrir a los tribunales. Cuando reclaman, los corre la policía o los amenaza la seguridad privada. Constituyen el desdénado costo social, del que nadie quiere hacerse cargo.

De acuerdo con el decreto 2476/90, más del 10 por ciento de los 12.000 agentes de Fabricaciones Militares aceptaron canjear su retiro voluntario por una indemnización en doce cuotas. El total de la operación, con apoyo crediticio del Banco Mundial, insumió unos nueve millones de dólares. La lista de retiros se cerró en la última semana de diciembre, y la primera cuota venció el 28 de febrero.

Ese día el presidente del directorio, Nicolás Abraham Granillo Ocampo, admitió que no había fondos, propios ni de Hacienda. "Si yo estuviera en su lugar, diría que esto es una estafa", los animó. "¿Cómo, todavía no salió lo de ustedes? Si me esperan 15 minutos lo arreglamos", les prometió el 27 de marzo el subsecretario de Producción para la Defensa. Después de los 15 minutos pidió una hora, y por último se fue, tal vez porque comenzaba la cristianísima celebración de Semana Santa, dejando en manos de otros funcionarios la tramitación de un cheque en descubierto en el Banco Nación.

Junto con el supuesto cheque también se evaporó Granillo Ocampo, no antes de prohibirles la entrada al edificio de la calle Cabildo, del que empleados con hasta 30 años de antigüedad son alejados por un patrullero de la comisaría 31ª. El lunes les impidieron hasta el ingreso al hall, en los forcejes se rompió un vidrio, y un custodio los encañonó con una pistola de 9 mm. "Guardá el arma, vas a hacer un desastre", lo disuadieron. El flamante presidente, el muy salteño coronel en actividad Manuel Cornejo Torino, los recibió con aire marcial, posición de firrme, en la puerta de su despacho. "Sólo puedo escucharlos. No tengo ninguna explicación que darles", les anunció. "Qué le dijo Granillo Ocampo antes de irse", quisieron saber. "Secreto militar", cerró el diálogo. Cambio y fuera.

Es una pequeña historia, que involucra a pocas personas, sensatas y razonables, la mayoría no sindicalizada, muchas de ellas mujeres, sin antecedentes militantes ni picardía para maliciar lo que les esperaba, representantes de la mayoría silenciosa que, pese a todas las evidencias, siempre cree en el discurso del poder. Son el exacto reverso de esos tozudos ferroviarios que, a fuerza de desconfiar, protagonizaron la huelga más larga de las últimas décadas, mientras algunos asnos solemnes rebuznaban contra su presunta irracionalidad. Algo parece decir sobre el modelo en ejecución, el que no les haya ido mejor a unos que a otros.

# Di Tella puso los platos sobre la mesa

En un almuerzo con la cúpula militar, el canciller explicó de qué se trata el proceso de integración regional.

(Por Martín Granovsky) Guido Di Tella volvió ayer a conversar con los militares sin que un nuevo enroque lo hubiera devuelto al Ministerio de Defensa, por donde pasó fugazmente en enero: simplemente quiso explicar en persona que la integración regional no supone la desaparición de las Fuerzas Armadas argentinas.

Dos semanas atrás, una versión, que fuentes del Gobierno atribuyeron al secretario de Planificación, Vittorio Orsi, sugirió que las Fuerzas Armadas del Cono Sur debían especializarse usando sus ventajas comparativas. Vaya a saber por qué la propuesta recomendaba que la Argentina pusiese la Armada, Brasil el Ejército y Chile la Fuerza Aérea. Los militares se alarmaron por el disparate y el almirante Emilio Ossés, jefe del Estado Mayor Conjunto, llamó a la Cancillería para saber si dos fuerzas estaban de más. Antes, otra versión difundida por un diario brasileño adjudicó a la Argentina un proyecto para que en caso de golpe en un país los militares de los otros dos restablecieran el orden constitucional. Di Tella desmintió a Ossés las dos versiones.

Ayer, los argumentos se repitieron en el almuerzo. Entre plato y plato conversaron sobre la cuestión el propio Di Tella, su colega de Defensa, Antonio Erman González, Ossés y los jefes de Estado Mayor. La Cancillería, además, aportó parte de su plana mayor: el vicedirector político Juan Carlos Olima; el jefe de Gabinete, Andrés Cisneros; el director de Política Exterior, Enrique Candiotti, y el director de Seguridad Internacional, Vicente Espeche Gil.

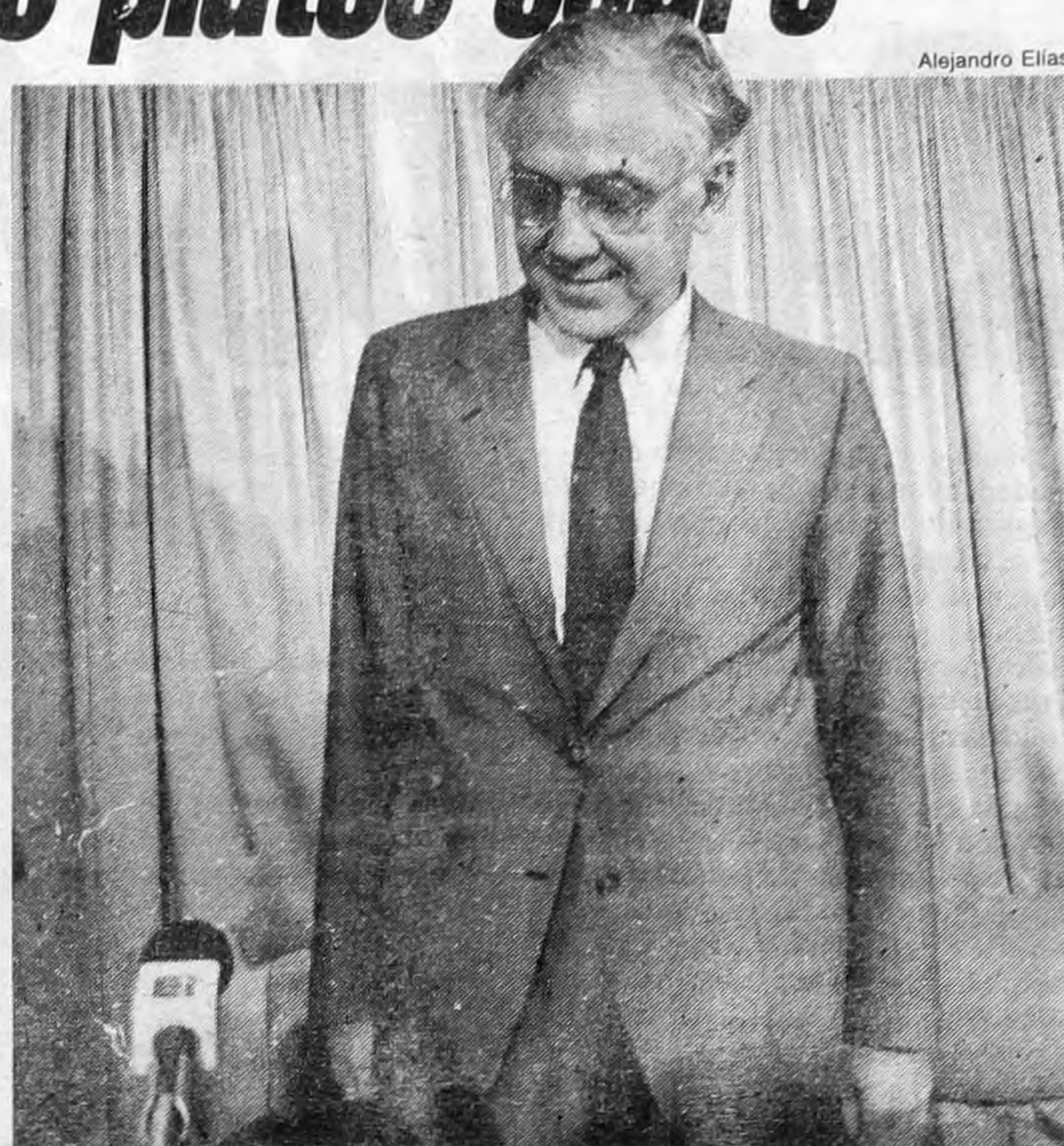
Según fuentes diplomáticas, las ex-

plicaciones abarcaron dos argumentos:

- Si se firma un tratado específico de seguridad regional, deberá ser un punto de llegada y no de partida. Es decir que recién después de un largo debate dentro de cada país y entre los tres podrá estudiarse un acuerdo.

- La estrategia de la Cancillería es que se avance de a pasos pequeños. La primera etapa fue el acuerdo de Iguazú por el que Brasil y la Argentina decidieron un sistema de salvaguardias mutuo para inspeccionar el desarrollo nuclear del vecino. En este momento, ambos gobiernos siguen un plan de intercambio periódico de misiones que debaten la implementación concreta. Chile pidió, por carta de Patricio Aylwin a Carlos Menem, su inclusión en un futuro acuerdo tripartito de seguridad en temas nucleares y químicos, pero hasta el momento las conversaciones siguen siendo entre Brasil y la Argentina.

Los militares respondieron que para ellos es obvia su inclusión en el proceso integrador y destacaron



Alejandro Elias

Di Tella tranquilizó a los jefes de las Fuerzas Armadas.

Ofreció un almuerzo de camaradería para negar versiones.

su coincidencia con el mecanismo de paso por paso.

El fondo del almuerzo es que, en rigor, las desmentidas de Di Tella no fueron dos sino tres. Además de negar el proyecto de especialización militar según ventajas comparativas y el de una task force democrática —dos cosas que la diplomacia argen-

tina jamás pensó— el canciller debió archivar para la intimidad algo que si piensa y dijo en La Paz hace dos semanas: "Tenemos que llegar a un acuerdo de seguridad regional que elimine el resabio de conflictos arcaicos y nos permita incluso discutir sobre la magnitud de nuestras Fuerzas Armadas".

ALSOGARAY NO VA A CORDOBA

## El viejo truco del faltazo

En una maniobra destinada a aislar a la conducción nacional de la Unión del Centro Democrático (UCeDé), Alvaro Alsogaray decidió boicotear la reunión que la mesa presidida por Federico Clérici convocó para mañana en la ciudad de Córdoba. La no asistencia del capitán ingeniero, a la que se plegará todo el alsogaraísmo, pondrá en blanco sobre negro el poder de convocatoria de cada sector y obligará a las huestes de Clérici y Adelina de Viola a debatir la estrategia electoral del partido con la concurrencia que puedan conseguir.

La estrategia no es nueva, ya que el 8 de diciembre último Alsogaray la utilizó para abandonar a su suerte

las jornadas de reflexión partidaria que sus opositores habían organizado en la Costanera norte. Esta vez, la explicación que dan sus voceros es que "el ingeniero no puede ir como mero presidente de distrito a avalar con su presencia una convocatoria de esta conducción que se cae sola".

En realidad, la reunión había sido ampliada a los titulares de distrito y legisladores a instancias del diputado provincial cordobés Germán Kammerrath (alsogaraísta), quien ofició de organizador. Pero hasta ayer no se habían cursado invitaciones oficiales, lo que le permitió a Alsogaray no darse por enterado. De todos modos, el ucedeísta cordobés se entrevistará hoy con el ingeniero, aunque parece difícil que lo haga cambiar de opinión. Además, la ausencia del padre de la UCeDé también acelerará las definiciones en Córdoba, ya que los liberales cordobeses están divididos por mitades entre adeptos y opositores al fundador partidario, y como locales no tendrán demasiadas excusas para no asistir.

Hasta la repentina deserción de Alsogaray, la reunión prometía ser jugosa y áspero el debate, pero el boicot obligará a los liberales a utilizar la vieja práctica de la acusación vía comunicado.

Para colmo de males, Clérici no podrá contar con su principal aliada en la puja contra los Alsogaray, Adelina, quien está de viaje por Europa. Tampoco será de la partida el precandidato a la gobernación de Buenos Aires, Alberto Albamonte, pero en este caso "porque tenía agendado desde hace tiempo un compromiso importante para la campaña; si no fuera por esto, estaría en Córdoba, porque no se trata de una reunión para debatir cuestiones internas sino para temas electorales", según explicó a Página/12.

Los alsogaraístas, empeñados en recortarle todo el poder a la actual

conducción, critican a Clérici y a Adelina "porque desde su puesto se dedicaron a escupir para arriba en lugar de hacer algo por el partido". No obstante, otros reconocen que "es cierto que tanto el ingeniero como María Julia, con sus actitudes de princesa soberbia, tampoco le hicieron demasiado bien a la UCeDé".

En última instancia, las culpas están repartidas. Pero el panorama electoral de la UCeDé no es de lo mejor, y en estos casos siempre se buscan chivos expiatorios.

## De la Rúa, a la pileta

El líder del Movimiento de Participación del radicalismo porteño, Fernando de la Rúa, aseguró que si pierde los comicios internos para cargos partidarios no será candidato "a nada" en las elecciones generales de setiembre. Con esa amenaza, De la Rúa espera convencer a los afiliados radicales para que concurran a votarlo el 19 de mayo, cuando enfrentará en las urnas al sector Renovación, que conduce Enrique Nosiglia, y al Ateneo del Centenario, de Jesús Rodríguez, "dos expresiones de la fracasada Junta Coordinadora Nacional", según calificó ayer. "Vamos a ganar la Capital".

Cuando le recordaron que el miércoles Juan Carlos Farizano lo calificó de "menemista prolijo", De la Rúa afirmó que "se trata de la opinión de un coordinador desprolijo". Estaba rodeado por los ex funcionarios del gobierno radical Enrique Mathov, Elsa Kelly, Nicolás Gallo, Emilio Gibaja, Enrique Olivera y José Octavio Gauna, por el diputado Rafael Pascual y por el concejal Osvaldo Benedetti.

### EDICTO

Juzg. Nac. de 1ª Inst. en lo Comercial N° 24, del Dr. Jorge del Valle Puppo, Sec. N° 47, de la Dra. Matilde Ballerini, comunica por dos días que el martillero Horacio L. Ferreyra Ezcurra rematará en la Corporación de Rematadores, calle Juan D. Perón 1233 de esta ciudad, el 12 de abril de 1991 a las 14.30 hs., en los autos caratulados: "García, Miguel Ángel c/Tomás, Alfredo y otro s/ ejecutivo" expite 17.681 el 50% de la finca ubicada en Chascomús 5059 de esta ciudad, entre Araujo y Basualdo. Ocupada por el Sr. Torres y su esposa a título de condómino. El estado de la finca es regular y el terreno tiene 7,79 m x 36,84 m según título. Base: \$ 145.486,15. Señal: 30%. Comisión: 3%. Sellado de ley: 0,5%. Todo en dinero efectivo. Al contado y mejor postor. El saldo de precio deberá abonarse en autos dentro del quinto día de aprobada la subasta sin necesidad de interpelación. Adeuda: \$ 5315,96 a OSN (Fs. 68) y \$ 9492,58 a la Municipalidad de Bs. As. (Fs. 72) El comprador deberá constituir domicilio en Capital Federal. La exhibición se realizará el 10 y 11 de abril de 13 a 15 hs. Publíquese por dos días. Buenos Aires, 1º abril de 1991. MATILDE BALLERINI SECRETARIA

### EDICTO

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 94 Secretaría N° 11 de la Ciudad de Buenos Aires, cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de JORGE ALBERTO RODRIGUEZ. Publíquese por 3 días. Buenos Aires, 4 de abril de 1991. Dr. RICARDO A. BUSTO - Sec. Interino

Arregle y lave sus alfombras

Alfo Centro  
791-0685

Empresa de Aplicación de:  
**PINTURA DE CONSORCIOS Y VIVIENDAS**  
LAYADOR S.A. ☎ 962-3495

**LAS TEJAS NORTE**  
HIGH • CLASS  
LA PARRILLA MAS LINDA DEL MUNDO  
...Tiene "cierta" clase de detalles...  
Arenales 1934 c/Riobamba. 90 cocheras en subsuelo para su total tranquilidad.



# EL AUSTRAL CONVERTIBLE Y LA DESINDEXACION

Para facilitar la comprensión y aplicación de la Ley 23.928 y de su Decreto Reglamentario 529/91 el Ministerio de Economía de la Nación informa a la opinión pública:

## ALQUILERES:

Complementando la información publicada el 3/4/91 se sugiere a las partes que hayan celebrado un contrato de alquiler con fecha de inicio el primer día de cualquier mes calendario realizar el siguiente ejercicio para determinar el valor del alquiler del mes de abril de 1991:

**1. Alquiler Inicial:** Tomar el monto estipulado para el primer mes de vigencia del contrato, salvo aquellos casos con fecha de iniciación anterior a mayo de 1990 en que se considerará el valor según contrato para mayo 1990.

La ley N° 23.928 y su reglamentación se refieren a los valores estipulados en los contratos y su aplicación es independiente de los montos efectivamente pagados.

**2.1.** Si el alquiler según el contrato se actualiza por el Índice de Precios al Consumidor o cualquier otro índice correspondiente al **mes inmediato anterior**, **multiplicar el valor del Alquiler Inicial** por el **Coefficiente de Ajuste A** del Cuadro I.

**2.2.** Si el alquiler según el contrato se actualiza por el Índice de Precios al Consumidor o cualquier otro índice correspondiente a **dos meses anteriores**, **multiplicar el valor del Alquiler Inicial** por el **Coefficiente de Ajuste B** del Cuadro II.

### EJEMPLOS DE CALCULO DE ALQUILER APLICANDO AJUSTE POR TIPO DE CAMBIO Y PLUS

CUADRO I			
MES	Alquiler Inicial	Coefficiente Ajuste "A"	Resultado
Mayo '90	1,000,000 x	2.1758	2,175,800
Junio '90	1,000,000 x	2.1524	2,152,400
Julio '90	1,000,000 x	2.0196	2,019,600
Agosto '90	1,000,000 x	1.9719	1,971,900
Sept. '90	1,000,000 x	1.7307	1,730,700
Oct. '90	1,000,000 x	1.7831	1,783,100
Nov. '90	1,000,000 x	1.8316	1,831,600
Dic. '90	1,000,000 x	1.9160	1,916,000
Enero '91	1,000,000 x	1.9558	1,955,800
Feb. '91	1,000,000 x	1.5276	1,527,600
marzo '91	1,000,000 x	1.0457	1,045,700

CUADRO 2			
MES	Alquiler Inicial	Coefficiente Ajuste "B"	Resultado
Mayo '90	1,000,000 x	2.1758	2,175,800
Junio '90	1,000,000 x	2.1524	2,152,400
Julio '90	1,000,000 x	2.1332	2,133,200
Agosto '90	1,000,000 x	2.0007	2,000,700
Sept. '90	1,000,000 x	1.9533	1,953,300
Oct. '90	1,000,000 x	1.7147	1,714,700
Nov. '90	1,000,000 x	1.7659	1,765,900
Dic. '90	1,000,000 x	1.8145	1,814,500
Enero '91	1,000,000 x	1.8972	1,897,200
Feb. '91	1,000,000 x	1.9365	1,936,500
Marzo '91	1,000,000 x	1.5138	1,513,800

**3. ALQUILER DE ABRIL:** Para los casos que se han tomado como ejemplo, el alquiler del mes de abril de 1991 resultará de comparar el resultado del ejercicio anterior con el valor que correspondería según el contrato. El alquiler de abril será el monto menor.

## EDUCACION PRIVADA

Con respecto a la aplicación de la Ley de Convertibilidad N° 23.928, de su decreto reglamentario N° 529/91 y de la Resolución N° 197/91 a los establecimientos dedicados a la enseñanza, el Ministerio de Economía reitera a la opinión pública:

**1.-** Que la base de cálculo (origen) para la aplicación de los ajustes es la cuota **facturada** en el mes de **noviembre de 1990** (Artículo 7° del Decreto N° 529/91 y Comunicación Pública del Ministerio de Economía del 2/4/91).

**2.-** Que los ajustes que se apliquen sobre dicha base, para determinar la cuota definitiva del mes de marzo de 1991 y de los meses subsiguientes, no pueden ser otros que los informados por los propios establecimientos en noviembre de 1990.

**3.-** Que, una vez incorporados los ajustes previstos, la cuota así determinada regirá hasta el fin del ciclo lectivo de 1991.

**4.-** Que en ningún caso la cuota definitiva del mes de marzo de 1991 y meses subsiguientes podrá ser superior a la efectivamente facturada en noviembre de 1990 en más de un 93,7%.

Este porcentaje surge de la variación del dólar entre el mes de noviembre de 1990 y el 1/4/91 más el plus proporcional del 12% anual.

**5.-** Que en consecuencia, lo que deben hacer los interesados para velar por el cumplimiento de la ley y de su reglamentación es:

**a)** Determinar que la cuota facturada en abril de 1991 no exceda a la de noviembre en más de un 93,7%.

**b)** Aun cuando la cuota facturada en abril de 1991 respete el límite (a), determinar que ella tampoco exceda a la cuota facturada en noviembre de 1990 más el ajuste que el mismo establecimiento educativo debió informar en esa fecha a sus usuarios.

**c)** Para verificar la cuota facturada en noviembre de 1990, a título de ejemplo se informa la evolución de los siguientes índices:

Variación del Índice de Precios al Consumidor, nivel general, entre noviembre de 1990 y marzo de 1990 = **143,7%**.

Variación de los haberes de maestra de grado común con el 50% de antigüedad, entre noviembre de 1990 y marzo de 1990 = **108,3%**.

**d)** Para verificar la cuota definitiva del mes de marzo de 1991, a título de ejemplo se informa la evolución de los siguientes índices:

Variación del Índice de Precios al Consumidor, nivel general, entre marzo de 1991 y noviembre de 1990 = **58,9%**.

Variación de los haberes de maestra de grado común con el 50% de antigüedad, entre marzo de 1991 y noviembre de 1990 = **117,4%**.



## MINISTERIO DE ECONOMIA



## VICO

Las embestidas periódicas contra los secretarios privados de Carlos Menem, que se repiten desde la época de la campaña electoral y sobrevivieron en la Casa Rosada, parecen haber tenido efecto esta vez para el caso de Miguel Angel Vico, quien sorpresivamente decidió alejarse por diez días de su despacho en una especie de "licencia" tendiente, en realidad, a esperar que se defina su situación. Anoche, el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, y el senador Eduardo Menem volvieron a plantear al Presidente la necesidad del alejamiento de Vico, luego de haber ratificado que fue quien permitió el ingreso del ex titular del Ente Nacional de Turismo (ENATUR) Omar Fassi Lavalle a la quinta El Messidor, en Neuquén. Los dos Eduardo habían actuado decisivamente para que Fassi Lavalle fuese alejado del Gobierno cuando aparecieron aquellos carteles que acusaban de corruptos a los "celestes". Bauzá y el senador Menem volvieron a plantear la necesidad de "reorganizar" el sector presidencial que, a pesar de la conducción de Munir Menem, sigue preocupándolos porque no hay, dicen, "los suficientes filtros", y en este empeño los acompaña el vocero Humberto Toledo, convencido de que "no puede ser que cualquiera tenga acceso al Presidente". El alejamiento de Vico, en realidad, estaría también relacionado con su intento por acercarse nuevamente a María Julia Alsogaray al entorno presidencial y sus embestidas contra el subsecretario de Medios de Comunicación, Fernando Niembro, a quien habría criticado por no permitirle a la prensa ver al Presidente en Neuquén.

Mario Caserta quedó detenido e incomunicado en el Departamento Central de Policía tras una orden de la jueza Servini de Cubría, por la causa que sigue por el lavado de narcodólares en el país y que inició en España el juez Garzón. Hoy se le tomará declaración al dirigente justicialista. El fiscal Gustavo Hornos reconoció que "se evalúa la posibilidad de convocar a declarar" en la causa a Amira y Karim Yoma y a Ibrahim Al Ibrahim. Tres detenidos por este caso.

(Por Román Lejtman) El dirigente justicialista Mario Caserta, vinculado junto a Karim y Amira Yoma e Ibrahim Al Ibrahim con una banda internacional que blanqueaba narcodólares, fue detenido ayer en Tribunales cuando compareció voluntariamente para demostrar que se encontraba en la Argentina y hoy la jueza federal María Servini de Cubría le tomará declaración indagatoria para determinar su situación procesal. Se informó en el Palacio de Justicia que la posición de Caserta "es muy delicada" y que podría sufrir prisión preventiva a raíz de las

pruebas contenidas en el expediente. Respecto de Karim, Amira y Al Ibrahim, el fiscal federal Gustavo Hornos reveló a *Página/12* que "se evalúa la posibilidad de convocarlos a declarar, aunque todavía no se sabe cuándo puede ocurrir esta diligencia procesal".

Caserta se presentó en Tribunales para labrar un acta que aseguraba su permanencia en el país e inmediatamente quedó detenido por personal de Defraudaciones y Estafas de la Policía Federal. Sin excesivas medidas de seguridad fue trasladado al Departamento Central y se halla

"demorado e incomunicado". Trascendió que mantuvo una charla informal con dos oficiales de la Policía y que hoy a la mañana será llevado frente a Servini de Cubría para que establezca su grado de responsabilidad penal en la investigación judicial.

Minutos después de haber detenido a Caserta, la jueza federal recibió en su despacho a Carlos Cañón, que se presentó como abogado defensor del ex titular del Consejo Federal de Agua Potable. Cañón, miembro conspicuo de la derecha peronista y ex jefe de la Central Nacional de Inteligencia (CNI), solicitó las razones jurídicas que avalaban la detención de su cliente.

Sin mosquearse, Servini de Cubría explicó que podría haber una presunta violación al artículo 25 de la ley 23.737 (sancionada en 1989), que prevé penas de prisión de dos a diez años y multa de seis mil a quinientos mil australes a quienes participaron en el lavado de dinero sucio proveniente de la droga.

Pese al secreto de sumario, se pudo establecer que la detención de Caserta está respaldada en las declaraciones que formuló el "narcotraficante arrepentido" Andrés Ignacio Cruz Iglesias a la jueza federal, durante las reuniones que mantuvo en España. Estas afirmaciones, cruzadas con informes recogidos en la Argentina (por ejemplo la lista de llamadas que Caserta hizo desde su teléfono móvil), convencieron a Servi-

## Ya vienen las visitas

Como si su reciente estada en Washington no le hubiera alcanzado para definir los "mecanismos de colaboración" entre organismos de inteligencia de nuestro país y de Estados Unidos, el titular de la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE), Hugo Anzorregui, decidió aceptar la propuesta de distintos funcionarios norteamericanos del área para realizar personalmente una visita a Buenos Aires en los próximos días, con el propósito de "afinar" los canales de comunicación.

En realidad, los funcionarios —mencionados genéricamente como "secretarios de la CIA y la DEA" por los voceros que difundieron la información— habrían manifestado su decisión de entrevistarse con las más altas autoridades del gobierno argentino en el Ministerio del Interior, la Cancillería y la SIDE para abordar investigaciones conjuntas relacionadas con el narcotráfico y el lavado de dólares.

Los funcionarios norteamericanos iban a arribar al país este fin de semana, pero el viaje se postergó hasta fin de mes a raíz de la gira que realizará el presidente Carlos Menem por Alemania y del viaje a otros países de Europa que había planificado Anzorregui.

## EL CASO SAVIGNON BELGRANO

## Duhalde no se rinde

Casi en el límite de provocar un conflicto de poderes, el vicepresidente Eduardo Duhalde desoyó la acordada de la Cámara Nacional en lo Penal Económico de la Capital, que había advertido que sus declaraciones sobre la situación procesal de Carlos Savignon Belgrano constituían una "notable injerencia" en el ámbito de la Justicia, y volvió a reclamar la libertad del detenido, a quien consideró "un luchador contra la droga y no un narcotraficante". Duhalde dobló la apuesta a los jueces señalando que "para combatir un delito internacional como es el narcotráfico se necesita concertación y ayuda; eso es lo que pasó: vino la ayuda de un organismo internacional con sus asesores y sus agentes y uno de ellos quedó detenido".

Mientras se producían en Santa Rosa, La Pampa, las declaraciones de Duhalde, en la Capital Federal Carlos Menem reclamaba a sus mi-

nistros y secretarios de Estado que no se siguiese "subiendo el tono" de los temas relacionados con el narcotráfico, metiendo en la misma bolsa el caso Savignon Belgrano, la denuncia española que involucra a los Yoma y por la que fue detenido ayer Mario Caserta (ver aparte), y la situación de Diego Maradona. Unos minutos después, el Presidente amonestó personalmente al titular de la Secretaría para la Prevención de la Drogadicción, y la Lucha contra el Narcotráfico, Alberto Lestelle, advirtiéndole que si no compartía la política definida sobre el tema "podía renunciar", según afirmaron voceros gubernamentales.

La situación planteada entre Duhalde y los miembros de la cámara referida tuvo un nuevo ingrediente cuando, en una insólita actitud, los abogados de Savignon Belgrano, Pablo Argibay Molina y Martín García del Solar, presentaron una denuncia por desacato contra el fiscal Ricardo Cavallero —que intervino en algunos pasos procesales de la causa— porque señaló que el vicepresidente "no puede salir a defender a un procesado ni permitirse ridiculizar la decisión judicial, sin

poner en entredicho el principio de división de poderes".

En La Pampa, Duhalde negó que su postura en favor de la libertad de Savignon Belgrano fuese una "coacción" a la Justicia y sostuvo que "me hago cargo de que funcionarios judiciales puedan sentirse molestos, pero nadie me va a quitar mi derecho a opinar". El vicepresidente dijo que la situación creada luego de que se decretara la prisión preventiva del detenido (que —según Duhalde— sería un informe de la DEA que habría ayudado a desbaratar la Operación Langostino), luego de que el embajador norteamericano Terence Todman "certificase" que se trataba de un colaborador del organismo estadounidense, constituye "una mala imagen" que podría provocar la negativa de colaboración en otros casos similares.

Aunque la cámara advierte en su acordada que la cuestión "excede el marco de la ligereza o la desinformación para transformarse en una cuestión institucional", Duhalde prefirió rechazar esa afirmación y ratificar sus dichos. En ese contexto, los abogados de Savignon Belgrano sostuvieron que la presentación de Cavallero que dio origen a la acordada "implica la intención de deshonrar y desacreditar a Duhalde, con un planteo que afecta su imagen pública". La defensa del vicepresidente de la que se hacen cargo los abogados agrega que "como empleado del Poder Ejecutivo, Cavallero está bajo las órdenes del procurador Oscar Roger", y asegura que el 1º de abril último el procurador le había advertido al fiscal que se abstuviera de hacer declaraciones públicas.

MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS  
DIRECCION NACIONAL DE TRANSPORTE AUTOMOTOR  
EDICTO

En cumplimiento de lo dispuesto en la Resolución MOYSP N° 237/85 se hace saber a los interesados que podrán hacer llegar a esta DIRECCION NACIONAL DE TRANSPORTE AUTOMOTOR en el plazo de VEINTE (20) días hábiles administrativos después de esta publicación, en un escrito original, con TRES (3) copias del mismo, sus objeciones respecto a la siguiente solicitud, dando cumplimiento a los requisitos que preceptúa la norma citada.

EXPEDIENTE N° 6577/88  
EMPRESA: MICRO OMN. BCAS DE BELGRANO S.A. —Línea N° 118—  
DOMICILIO: MONTESQUIEU 384 - CIUDAD DE BUENOS AIRES

TEMA: Fraccionamiento del CINCUENTA POR CIENTO (50%) de los servicios provenientes de BARRANCAS DE BELGRANO en la intersección de AVDA. PUEYREDON y AVDA. RIVADAVIA (PLAZA DE MISERERE).

GUSTAVO A. VILLA  
Director nacional de Transporte Automotor

## EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 43, Secretaría N° 73, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de DELIA JULIA SPINETTA. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 27 de marzo de 1991. MARIA CRISTINA ESPINOSA DE BENINCASA — SECRETARIA

## EDICTO

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 64, Secretaría N° 94 cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de Doña Josefina Maceiras.

Buenos Aires, febrero 19 de 1991.

## EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 43, Secretaría N° 73, sito en Uruguay 714 entrepiso de la Capital Federal, comunica por tres días en los autos "Anos de Arbol, María Angélica c/Uriburu, Carlos E. y otra s/Sumario (Expte. N° 135664-84 Reservado) que el martillero público Juan Teófilo Reino, rematará el día 16 de abril de 1991, a las 9.30 horas, en el Salón de Actos de la Asociación de Martilleros sito en la calle Talcahuano N° 479, Capital Federal, la Unidad Funcional Número Dieciséis, ubicada en el piso octavo, letra "B" del edificio en propiedad horizontal sito en la calle Charcas N° 3021/3023 de esta Capital Federal, con una superficie total de 57 m<sup>2</sup>, 84 decímetros cuadrados, porcentual 3,12 %, contando con un amplio living-comedor; dos dormitorios con piso de parquet, baño instalado; toilette; cocina; Hall de entrada principal y de servicio. La Unidad Complementaria XVI, piso sótano (Baulera) con superficie total 2m<sup>2</sup>. 40 dm<sup>2</sup>., porcentual 0,11 % y la Unidad Complementaria XXI, piso planta baja (cochera) 1/12 ava parte indivisa, porcentual 7,61 % con relación al valor total del conjunto. La unidad posee una línea telefónica funcionando. El estado de conservación del departamento es bueno y se encuentra ocupado por la demandada e hija. Según informe de fs. 294 al 31/7/90 no registra deuda alguna por expensas. Obras Sanitarias informe a fs. 265/266 deuda de \$ 143.445,92 al 12/6/90 y Municipalidad informe a fs. 277 deuda de \$ 184.772,62 al 18/7/90 sujetos a reajuste. Base: \$ 140.000.000. Todo al contado y mejor postor; seña 10 % - Comisión 4 % - Sellado de ley 5 % a cargo del comprador todo en dinero en efectivo. El comprador deberá constituir domicilio en la Capital Federal y asimismo efectivizar el pago del saldo del precio indefectiblemente dentro de los diez días de realizada la subasta, caso contrario, se lo actualizará conforme la variación sufrida por el índice de costos mayoristas no agropecuarios a nivel nacional —INDEC— desde la fecha de la subasta hasta la oportunidad prevista por el art. 580 del Código Procesal. El inmueble podrá ser visitado por los interesados los días hábiles en el horario de 10 a 12 horas. Autorízase al martillero a valerse del auxilio de la fuerza pública si lo estimare necesario a fin de preservar el normal desarrollo del acto.

Buenos Aires, a los 2 días del mes de abril de 1991.

MARIA CRISTINA ESPINOSA DE BENINCASA — SECRETARIA

## EDICTO

El Juzgado Nacional en lo Civil N° 43, Secretaría N° 73, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de doña ROLINDES PEREZ. Publíquese por tres días. Buenos Aires, Marzo de 1991. MARIA CRISTINA ESPINOSA DE BENINCASA — SECRETARIA

MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS  
DIRECCION NACIONAL DE TRANSPORTE AUTOMOTOR  
EDICTO

En cumplimiento de lo dispuesto en la Resolución MOYSP N° 237/85 se hace saber a los interesados que podrán hacer llegar a esta DIRECCION NACIONAL DE TRANSPORTE AUTOMOTOR en el plazo de VEINTE (20) días hábiles administrativos después de esta publicación, en un escrito original, con TRES (3) copias del mismo, sus objeciones respecto a la siguiente solicitud, dando cumplimiento a los requisitos que preceptúa la norma citada.

EXPEDIENTE N° 1267/83  
EMPRESA: MICROMINIBUS AUTOPISTA S.A.T.A. —Línea N° 56—  
DOMICILIO: LOS NOGALES 1806 - TAPALES - PROV. DE BUENOS AIRES  
TEMA: Prolongación del VEINTICINCO POR CIENTO (25%) de los servicios hasta Estación QUERANDI, por el siguiente itinerario: IDA HACIA QUERANDI: A partir de la calle DE LA COOPERACION Y LOS NOGALES, por la AUTOPISTA TTE. GRAL. RICHIERI, PUENTE 12, CAMINO DE CINTURA (RUTA PROVINCIAL N° 4), MIGUELETES, INDO, ISABEL LA CATOLICA, LA LAMPAYA, EL BENTEO, EL TALA, hasta su intersección con EL BAGRE. REGRESO HACIA RETIRO: Por las mismas calles accediendo desde la AUTOPISTA TTE. GRAL. RICHIERI a la intersección de las calles DE LA COOPERACION Y LOS NOGALES, continuando por el acceso a la calle colector de la AUTOPISTA, paralela al Mercado Central, su ruta.  
PARQUE MOVIL: Sin modificaciones.  
PARQUE MOVIL AUTORIZADO: SETENTA Y SIETE (77) vehículos.

GUSTAVO A. VILLA - Director nacional de Transporte Automotor



## NARCODOLARES

## CASERTA

ni de Cubría de lo necesario de la detención.

"Tomaremos la declaración y luego resolveremos", dijo la jueza federal a este matutino.

—¿Se le puede dictar la prisión preventiva?

—Primero le vamos a tomar declaración y luego decidiremos si corresponde o no que permanezca detenido.

—¿Hasta cuánto tiempo puede quedar encarcelado, si no hay prisión preventiva?

—Hasta mañana (por hoy) a las 24, luego debería quedar en libertad.

Servini de Cubría, los fiscales federales Hornos y Oscar Ciruzzi, los comisarios Vicente Palo y Jorge Chiossone y el secretario Esteban Canevari pretendían tomar la declaración ayer, pero la falta de elementos materiales (computadoras, personal y teléfonos) hicieron naufragar este objetivo.

Hornos y Ciruzzi comentaron a **Página/12** que "están sin líneas telefónicas porque no se pagó la última factura", mientras era patético observar cómo el comisario Chiossone le pegaba a las teclas de una arcaica Lexicon para ganar tiempo en la investigación. "Otra no me queda", se lamentó Chiossone.

Aprovechando los inconvenientes de la Justicia, el abogado Cañón recordó los tiempos en que actuaba como jefe de la CNI. A través de un vocero calificado *reveló* a varios medios de comunicación que "se habían allanado los domicilios de Amira Yoma y Al Ibrahim, y que mañana (por hoy) habían sido citados a declarar". En el despacho de Servini de Cubría, una fuente inobjetable descartó esta versión: "Es acción psicológica, desmiéntalo", precisó levantando la voz.

Otra versión atribuida a la Secretaría de Informaciones del Estado (SIDE), que cayó como un balde de agua fría entre los funcionarios que trabajan en la causa, fue la supuesta divergencia que habría entre los fiscales Hornos y Ciruzzi con la jueza Servini de Cubría. "Nada que ver, es un disparate", precisaron a coro Hornos, Ciruzzi, Canevari y Servini de Cubría durante una informal conferencia de prensa.

La detención de Caserta fue tan inesperada que la jueza federal no

pudo informarle a Baltasar Garzón, el magistrado español que inició la investigación de la banda de narcotraficantes. Servini de Cubría telefoneó cerca de las 11 de la mañana (cuatro de la tarde en Madrid), pero Baltasar Garzón ya había abandonado sus oficinas de la Audiencia Nacional.

Más allá de la detención de Caserta, cuya situación procesal se conocerá hoy, Servini de Cubría continúa deteniendo a presuntos involucrados, realizando allanamientos en la Capital Federal e impulsando otras medidas procesales. Una síntesis de lo actuado, pese al secreto sumarial, sería la siguiente:

—Tres personas detenidas, Caserta, una mujer cubana con prisión preventiva y un hombre de apellido Rojas que tramitó algunos papeles para Andrés Ignacio Cruz Iglesias, el "narcotraficante arrepentido". El joven de 22 años, apresado hace setenta y dos horas en Lavalle 1153, fue dejado en libertad.

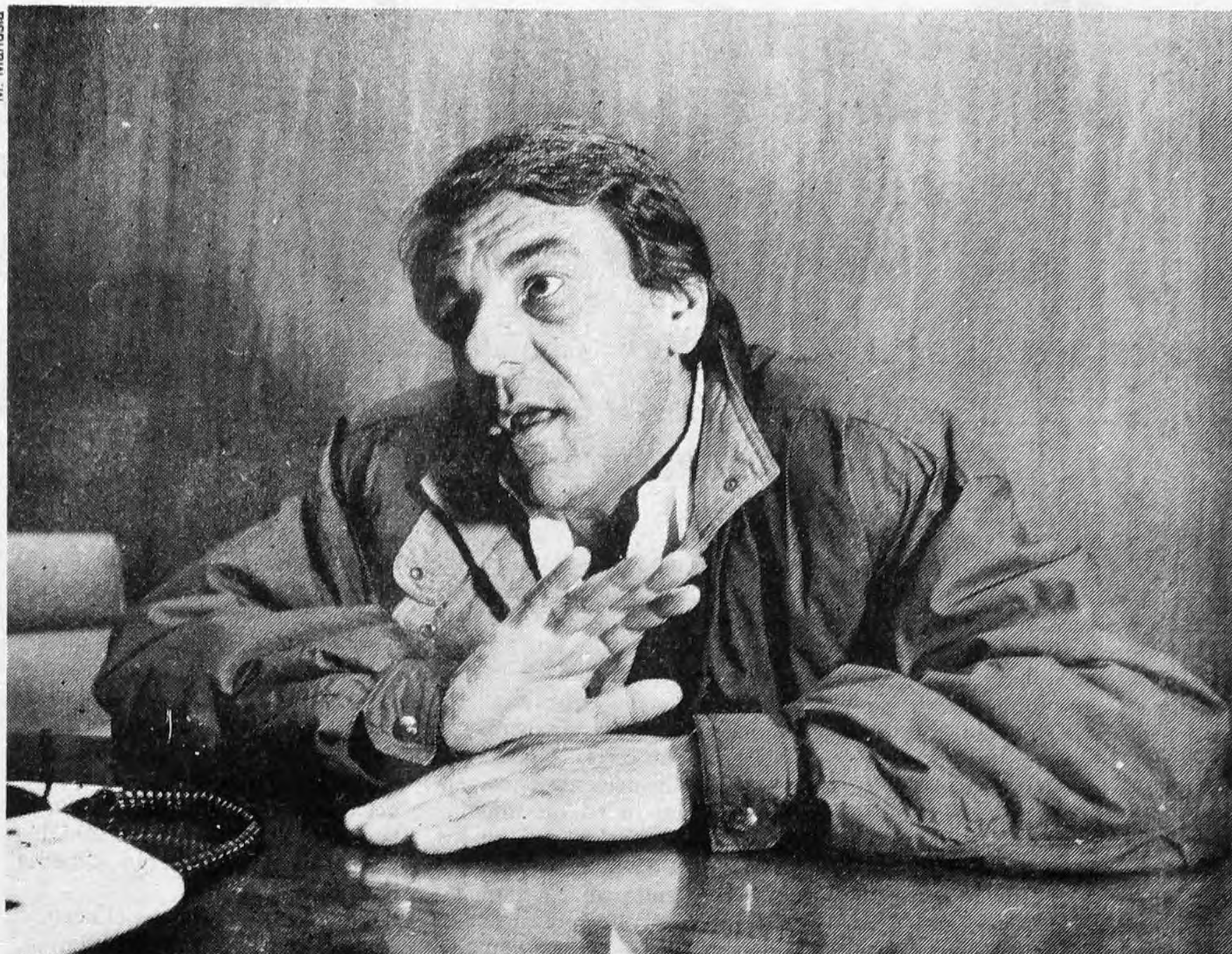
—Allanamientos en pleno macrocentro; por ejemplo, Rojas fue detenido en una oficina de la calle Sarmiento. Otros procedimientos se llevaron a cabo cerca de la *City Financiera*.

—Se solicitó a Aerolíneas Argentinas y Migraciones informes que permitan corroborar si Amira Yoma viajaba habitualmente en el vuelo 311 que sale de Nueva York, hace escala en Miami y llega a Ezeiza.

—Se pidió al hotel Alvear Palace, donde Caserta festejó el cumpleaños de su hija, las fotografías que se tomaron para determinar si Mario Anello estuvo presente. Anello está caracterizado como uno de los cabezillas de la red que operaba simultáneamente en Europa, Estados Unidos y América latina.

Además de las mencionadas medidas procesales, se habría acordado que el martes próximo viajen dos integrantes del tribunal argentino para entrevistarse con Gabriel Adriazola, el juez uruguayo que ventila un expediente abierto con la detención de Ramón Puente. Sus declaraciones son esperadas con interés en Buenos Aires porque contribuirían a profundizar la investigación que desarrolla Servini de Cubría, los fiscales Hornos y Ciruzzi y la Policía Federal.

M. Manusia



Mario Caserta, actualmente detenido e Incomunicado por orden de la jueza Servini de Cubría.

Su situación "es delicada" y hoy podría dictársele la prisión preventiva al ex titular de Agua Potable.

PRAGMA FCB

## A los clientes con líneas comerciales y profesionales.

### Vence el plazo para informar su condición frente al IVA.

El 15 del corriente es la fecha límite. Por eso, en virtud de las reformas introducidas por la Ley 23.905 a la Ley de Impuesto al Valor Agregado (I.V.A.) y para categorizar correctamente a sus clientes, solicita a quienes aún no hayan enviado la documentación correspondiente, que remitan lo siguiente:

a) Fotocopia de la última factura correspondiente a cada línea telefónica que posea el mismo titular.

b) Fotocopia de la constancia emitida por la DGI que acredite su carácter frente al IVA:  
RESPONSABLE INSCRIPTO F. 435  
RESPONSABLE NO INSCRIPTO F. 436  
NO RESPONSABLE F. 437

La citada constancia debe corresponder necesariamente al titular de la línea telefónica y será firmada - en original - por el mismo. El sobre conteniendo esta información podrá dirigirse por correo a:  
TELEFONICA DE ARGENTINA S.A.  
Ref.: IVA  
Apartado Especial N° 257  
Correo Central  
O depositarse en los buzones habilitados a tal efecto en la Oficina Comercial más cercana a su domicilio.

Recuerde, el plazo termina el próximo día 15 de abril.

La falta de respuesta obligará a Telefónica de Argentina a considerarlos RESPONSABLES NO INSCRIPTOS y a aplicarles el gravamen adicional del 50%.

Telefónica de Argentina agradece su respuesta.

## Ramón Díaz ataja

El presidente del Banco Central del Uruguay, Ramón Díaz, admitió que la plaza financiera de su país "es muy libre" y que "sería natural que se buscara el lavado de narcodólares aquí" pero aclaró que "estamos haciendo lo posible para evitarlo". Díaz intentó responder a las afirmaciones de la jueza argentina María Servini de Cubría, quien había anticipado su decisión de viajar a la Banda Oriental para investigar la actividad de una banda de narcotraficantes en la que aparecen involucrados funcionarios y familiares del presidente Carlos Menem. "Se mantendrá el secreto bancario —dijo Díaz—, pero la ley faculta a los jueces penales para ordenar su levantamiento cuando es imprescindible en una investigación. Nosotros les recomendamos a las instituciones financieras no abrir cuentas a personas o empresas a menos que posean toda la información necesaria, a fin de evitar operaciones ilegales con dinero procedente del narcotráfico".

No fue la única repercusión que provocó ayer el tema en Montevideo. El senador frenteamplista Danilo Astori —también especialista en temas económicos— sostuvo que "con el secreto bancario tal como está instrumentado ahora, las autoridades encuentran en la práctica grandes dificultades para investigar maniobras financieras ilícitas, aunque el secreto pueda ser levantado parcialmente por la Justicia". La posibilidad de que se hubieran blanqueado capitales en Uruguay dio origen incluso a una polémica televisiva entre Ramón Díaz y el director de Operaciones Financieras de los Estados Unidos, Greg Passic, que se transmitió por una red televisiva norteamericana.



# Telefónica de Argentina



# Un narco lava al otro y los dos lavan la plata

Aduaneros que actuaron con "desfachatada impunidad" implicaron a varios famosos en el envío de drogas mediante equipaje no acompañado, denunció el juez Piotti.

(Por Carlos Ulanovsky) ¿Cuándo, cómo y por qué el narcotráfico se engancha con el lavado de dinero? Tres casos en los que intervino el juez Alberto Piotti acercan explicaciones de cómo esos mundos delictivos se atraen y se necesitan mutuamente y hasta qué punto la Argentina es en este momento representativa en ambas actividades.

En su oficina de San Isidro, Piotti muestra algunas de las pruebas de una defraudación a la Aduana, realizada entre 1987, hasta 1989 "y tal vez un poco más", dice. "Disfrutando la identidad de personas se introducían equipajes no acompañados y en esos envíos habrían entrado, en tránsito, importantes cantidades de droga. Los despachos a plaza de mercadería llegaron a nombres de personajes muy famosos: César Menotti, Carlos Bilardo, Julio Iglesias, José Sanfilippo, Hugo Marcel, Carmelo Simeone." Piotti hace dos aclaraciones: una que en todo esto hubo un aduanero que se manejó con "desfachatada impunidad" y otra, que siente obligación de hacer, en razón del agitado

momento que se vive", en que la mención de cualquier nombre puede ser interpretado como acusación. En ese sentido, quiero aclarar que ninguno de esos conocidos está sometido a investigación alguna", señala. Aunque en este momento se rastrean los archivos aduaneros para buscar nuevas certezas, para verificar si coincidentemente estos personajes viajaron en las mismas fechas. Piotti verificó que en los libros aparece la fallecida Cristina Onassis enviando un equipaje no acompañado. "En este caso —apunta el juez— lo que llama la atención es que el bulto figura como retirado cuatro días después de su muerte, en noviembre de 1988."

Página 12 pudo observar una de esas supuestas constancias de entrada, la que está a nombre de José Sanfilippo (un famoso ex jugador de fútbol, que al principio de la administración de Menem ocupó la Secretaría de Deportes de la Municipalidad). Lleva fecha 1° de setiembre de 1988 y acusa el ingreso de un bulto de 55 kilos de peso. Eran los tiempos en que el organismo estaba administra-

do por Juan Carlos Delconte pero Piotti exime de responsabilidad al funcionario. "Las sospechas mayores recaen hasta este momento en un señor llamado Roberto Fernández, apodado El Oreja", advierte Piotti y agrega que según consta una denuncia llegada a la Cámara Federal de San Martín los paquetes tenían droga y Fernández manejaba una Fundación de Ayuda al Accidentado, en la calle Gavilán al 200, un sitio que ya fue allanado y en el que se habría lavado el dinero.

Por distintos caminos el negocio del narco y el del lavado se juntan, aunque ocurran simultáneamente en Salta, en Francia, en Morón y en otros sitios del Gran Buenos Aires. En octubre de 1990 un narcotraficante es detenido en Francia con 12 kilos de cocaína que habían partido de la Argentina. Insistentes preguntas judiciales que llegan desde Europa precipitan una investigación que desde hacía 8 meses venían realizando las divisiones narcotráfico de la policía bonaerense y de la Prefectura Naval. "Andaban detrás de un cargamento de más de 400 kilos; final-



Juez federal Alberto Piotti: los caminos del narcotráfico

mente se secuestran 35 y se detiene a diez personas, siete de las cuales siguen adentro", especifica Piotti. Uno de aquellos presos tenía vínculos políticos: Diego Pousadela, cuyas credenciales documentaban su cercanía al peronismo bonaerense y a la estructura partidaria justicialista. Pero otro político está al caer: Piotti adelantó ayer a este diario que ya había decretado la orden de detención del diputado salteño Antonio Navarro, cuya vinculación con el tema de la droga está prácticamente probada tras una paciente operación de inteligencia, "en el sano sentido de la palabra", como aclara el juez.

Esta investigación posibilita la apertura de otra que culmina en un aeródromo de Morón las brigadas secuestraron 122 kilos de cocaína que Piotti aclara (entre paréntesis, sugiere) se incinerarán el lunes que viene en los depósitos de la Chacarita.

"La Argentina sigue siendo un país de tránsito en drogas, pero se verifica el fenómeno creciente del consumo", declaró Piotti a The New York Times en 1988 cuando su juzgado albergaba 2437 casos, cincuenta por ciento de los cuales tenían que ver con el tráfico de drogas. Ahora, con ese mismo porcentaje, los casos acumulados son 3500. En aquel momento, muchos bancos y financieras, empresas y oficinas fantasma no se habían convertido en los tremendos lavaderos monetarios que son ahora. "A lo mejor —desea el juez— con el nuevo plan económico esto cambia, pero la Argentina llegó a ser un sitio ideal para los blanqueadores de dinero. En muy pocos países alguien podía documentar

una ganancia de 30 por ciento diario por un pase bursátil o una inversión en tasas bancarias que llegaban a un rendimiento del mil por ciento anual. Si a eso se le suma la marcada ineficiencia en organismos de control como la DGI, la Aduana, la Fiscalía de Investigaciones y la conducta de los intermediarios del dinero que, por ejemplo, no dicen nada cuando se hace una operación de cambio considerable con billetes dólar de baja denominación (los de veinte dólares). El lavado de dinero es una actividad complementaria que necesitan las cabezas del negocio del narcotráfico", resume Piotti, quien reivindica ciertos aspectos de la nueva ley penal sobre estupeficientes. Como, por ejemplo, que incrimina y sanciona con prisión de 2 a 10 años a aquellos que organizan y financian la actividad del lavado.

A pesar de que el país es todavía campo propicio para estos delitos eso no influyó en nuestra recuperación económica. Hace algunos años, en Bolivia, un primo del coronel Arce Gómez, ex ministro de Interior boliviano y recientemente condenado en Estados Unidos a 30 años por narcotráfico, ofreció saldar el monto de la deuda interna. "En la Argentina no llegamos a ese punto pero sin duda fue un sitio propicio. Así como se sabe que en este momento Uruguay es una plaza conveniente para inversiones inmobiliarias", concluye Piotti, que para estos días aguarda la entrega de 50 nuevos expedientes de la Aduana de los que pueden surgir, por ejemplo, nexos con la investigación por lavado de dinero y narcotráfico que lleva adelante la jueza Servini de Cubría.

## LLEGAMOS A LA MAYORIA

### MEDIPLAN

cumple 21 años  
y elegimos  
festejar  
la mayoría  
de edad  
con Ud.  
a través  
del concurso  
"21º Aniversario"

# 21

A partir del mes  
de marzo, hasta diciembre,  
sortearemos 21 planes  
médicos mensuales.  
Las bases del mismo  
serán expuestas en  
cada una de las farmacias  
que se detallan al pie  
de este aviso  
o bien en nuestra  
casa central.

Mediplan, una vez más cerca suyo... y con la mayoría.

### "CONCURSO 21º ANIVERSARIO"

Participe y gane...

**MEDIPLAN**  
PROTECCION MEDICA PRIVADA

Casa Central: Av. Pueyrredón 510 2º Piso Tel: 961-1734/1735/8273

#### Listado de Farmacias:

Gastronómica: Corrientes 4027 Almagro - Nueva Semino: Pueyrredón 1205 Barrio Norte - Everest: Cabildo 2414 Belgrano - Diagonal: Av. Roque Sáenz Peña 633 Centro - Ifa: Carlos Pellegrini 449 Centro - Everest Colegiales: Av. Cabildo 810 Colegiales - Everest Congreso: Av. de Mayo 1235 Congreso - Carbajal (Carrefour): Av. del Libertador 215 Vte. López - Belgrano: Belgrano 101 San Martín - Central Morón: Av. Rivadavia 18161 Morón - Benítez: Moreno 88 Ramos Mejía - Pasteur: Belgrano 900 Avellaneda - Gandolfo: Balcarce 314 Lomas de Zamora - Plaza Flores: Av. Rivadavia 7171 Flores - Liniers: Av. Rivadavia 11552 Liniers - Alberdi: Av. J. B. Alberdi 6164 Mataderos Terminal: Valentín Gómez 2841 Once - Nueva Farmacia Rural: Av. Santa Fé 4278 Palermo - Unidos: Av. Sáenz 875 Pompeya - Santa Fé 2000: Av. Santa Fé 2013 Martínez - Hurst: Ituzaingó

### DOCENTES

## Ya ni jubilarse pueden

La jubilación de oficio de los docentes nacionales, que a fines del año pasado decidió Educación en el marco de la racionalización del Estado, está provocando muchas más complicaciones que la previstas. Ante la sorpresa de los propios profesores que pasaron a retiro, la caja de jubilaciones revió muchos de los trámites "porque no se cumplían con los requisitos" y la cartera educativa dispuso que vuelvan a sus cargos. El problema es qué hacer con quienes ya habían sido designados en esos puestos.

El rector del Colegio Nacional N° 9 de Flores, profesor Cavatorta y varios docentes del colegio Mariano Acosta, entre ellos el ex dirigente de CTERA, Benito Brusser, son algunos de los efímeros jubilados. La Asociación de Docentes de Enseñanza Media y Superior (ADEMyS) reclamó que "el Ministerio de Educación se haga cargo de los sueldos de aquellos docentes que resignaron otros puestos y ahora se encuentran que de un día para el otro se que-

dan sin ese trabajo". La resolución del Palacio Pizzurno ordenando la reposición de los titulares aclara que no se van a pagar dos sueldos.

Los dirigentes docentes denunciaron que "mientras Educación ordenó que los hombres mayores de 60 años y las mujeres mayores de 57 salieran de la actividad, la Caja exigió otras condiciones". Entre esas otras condiciones figura el haber cumplido 25 años al frente de un grado en la jurisdicción nacional y no cobrar jubilaciones parciales.

Las jubilaciones de oficio fueron resistidas porque se podía producir un descabezamiento de la conducción de los establecimientos educativos y por la falta de garantías sobre el porcentaje del sueldo que recibirán, ya que no se cumple con el 82 por ciento móvil. Educación autorizó excepciones sobre todo en los cargos jerárquicos, pero se presentaron problemas para cubrir vacantes. Ayer, cuando se habían aplacado las protestas aparecieron las reconsideraciones de la Caja.



# Una beca con el sueldo de treinta jubilados

El Gobierno intervino el Instituto de Previsión Social donde, además de grandes sueldos, se descubrió que no hay balances. La "caja" más grande del país encierra otras sorpresas.

(Por Rubén Furman) El Gobierno dispuso la intervención por ocho meses del Instituto Nacional de Previsión Social y cesantó, en un hecho que no tiene precedentes, a casi un centenar de funcionarios, incluyendo directores, síndicos y asesores, muchos de los cuales cobraban sueldos promedios de 30 millones de australes. El episodio es concomitante con la denuncia efectuada semanas atrás contra los funcionarios del PAMI, la obra social de los jubilados, pero en ese caso no condujo todavía a ninguna renuncia. El Gobierno adoptó esta actitud luego de descubrir graves anomalías administrativas como la falta de balances. El hecho presenta una derivación político-electoral adicional: hasta hace pocos meses, el titular de ese sistema era Santiago de Estrada, ahora candidato "independiente" a la gobernación bonaerense.

El Instituto Nacional de Previsión Social es el ente público no estatal creado hace un año por la ley 23.769, con la intención de fusionar las diferentes cajas de jubilaciones. Se trata de la "caja" más grande del país, ya que mensualmente administra el pago de jubilaciones y pensiones por 600 millones de dólares. Sus entradas son levemente inferiores. Sin embargo, pese a la magnitud de los fondos en juego —6 por ciento del PBI, 40 por ciento de lo que recauda DGI—, de "los estados contables emitidos no surgen registros contables llevados de acuerdo a derecho", dice el decreto 574 —firmado ayer por el Presidente— en sus fundamentos.

"No se puede saber cuánto debe ni cuánto le deben", dijo en exacta síntesis el ministro de Trabajo, Ro-

dolfo Díaz, en una concurrida conferencia de prensa en la que hizo el anuncio. Apareció flanqueado por el actual subsecretario de Seguridad Social, Walter Schluthess, el funcionario que reemplazó a De Estrada, cuando éste renunció a fines de enero aduciendo su contrariedad con el congelamiento de haberes de los pensionados. Días después se lanzaba a la piletta electoral y se convertía en el "boom" de las encuestas preelectorales del primer distrito argentino arrasando con buena parte de sus contrincantes. Se supone que De Estrada, que fue electo diputado por el radicalismo en 1989 pero renunció

para hacerse cargo de la subsecretaría, cuenta con un caudal propio de votos provenientes del sector pasivo. Su trabajada imagen es la del funcionario eficiente, honesto y consustanciado con los problemas del sector.

Con cara de piedra, el ministro Díaz explicó que la auditoría encargada por su sucesión demostró un cuadro de "extrema gravedad" dado que "no se cumplieron con las disposiciones legales" que dieron origen a la ley fundacional del Instituto Nacional de Previsión Social, que era la de centralizar las cajas de jubilaciones existentes, duplicándose en cambio muchas funciones. Sintéticamente, las anomalías detectadas fueron:

- Desde enero del '90 a marzo del '91 se pasó de una planta de 7474 empleados a una de 9443.
- El gasto administrativo se incrementó del 2,2 por ciento de los ingresos en el '84, a 2,3 en el '88 y a 4,6 (el doble) en marzo pasado.
- Los 550 abogados cumplían horario de cuatro horas pero cobraban por 7.
- Los 12 directores y 4 síndicos nombraron 41 asesores y el directorio contaba con una planta de 72 personas.
- El directorio no pudo aprobar memoria y balance del primer ejercicio vencido en junio pasado porque no pudo elaborarse por falta de datos contables. Sólo hay información estadística de las cuentas.
- Hace algunas semanas el Gobierno pidió al directorio que rebajara sus sueldos. La última boleta era de 22,5 millones, a lo que debía sumarse 30 por ciento. El directorio se negó. Fue la gota —dicen— que desbordó el vaso.

## Compañeros

La afinidad de Jorge Triaca por Santiago de Estrada es bien conocida. Vecinos, el ex ministro de Trabajo lo llevó a la Subsecretaría de Seguridad Social. Por eso la versión de que ahora piensa apoyarlo en la candidatura "independiente" a la gobernación bonaerense no suena sino como música conocida. Varios sindicalistas del ex Grupo de los 15 (Cavallieri, West Ocampo) niegan el apoyo pero confiesan su simpatía por el candidato. Más aún: les gustaría que Duhalde convocara a De Estrada para un frente que juntara en un manojito al "electorado medio que apoya el proyecto menemista" con la honestidad que busca destilar el ex funcionario de los jubilados. Triaca ha ido más lejos: pidió que el sindicato plástico, que condujo, exprese públicamente esa posición.

## El consenso dio trabajo

(Por Alberto Dearriba) Tras una prolongada reunión con senadores justicialistas, el ministro de Trabajo, Rodolfo Díaz, destacó ayer el "consenso" logrado por los funcionarios de su cartera y los legisladores en torno del proyecto de ley de empleo, después de más de un año y medio de tironeos que determinaron una modificación sustancial en el controvertido capítulo destinado a la llamada "flexibilidad laboral".

Díaz dijo que "el proyecto es hoy mejor que cuando lo enviamos a fines de 1989" a raíz de las modificaciones introducidas por los senadores, pero omitió puntualizar que aún existen diferencias en torno del futuro seguro de desempleo y sobre las ventajas que se acordarán a las empresas que blanqueen trabajadores "en negro".

Los senadores justicialistas encabezados por el puntano Oraldo Britos consiguieron que la flexibilidad sólo pueda ser aplicada si se acuerda en las convenciones colectivas de trabajo, aunque las nuevas formas de contratación de personal —que exime a los empleadores de obligaciones tales como la eventual indemnización— quedarán establecidas en un artículo de la ley.

"En realidad siempre se habilitó a las convenciones colectivas para establecer la flexibilidad", se atajó el ministro Díaz luego de una reunión de casi dos horas con doce de los in-

tegrantes del bloque de senadores justicialistas, en la sede de esa bancada. Para el subsecretario de Trabajo, Enrique Rodríguez, lo único que ha ocurrido en realidad es que "ahora está más claro que antes en la redacción". Pero los senadores sostienen que "en verdad ellos querían que fuera la ley la que consagrara la flexibilidad y ahora se habilitó a las convenciones para acordarla".

Al margen de estos dimes y diretes, lo cierto es que se mantienen todavía —aun después de la amable reunión de ayer— algunas diferencias que deberán ser zanjadas antes de que el texto baje al ruedo. Por ejemplo, en cuanto al seguro de desempleo, Britos quiere que los empleadores aporten un punto, los trabajadores otro y las cajas de subsidios familiares 3.

En cambio, el ministro Díaz propone tomar tres puntos del sistema de asignaciones familiares y un punto a cargo de los trabajadores. En suma, Díaz no quiere molestar a los empresarios. Además, mientras Britos piensa atender a los actuales desocupados, Díaz sólo piensa en los que lleguen a esa condición a partir de ahora. Por otra parte, los senadores se inclinan porque el subsidio sea una suma fija, en tanto la cartera laboral piensa que debe ser porcentual a los últimos ingresos que tuvo el trabajador desocupado. También existen diferencias en cuanto a la inmediatez o no de los pagos: Britos

quiere que el subsidio comience a pagarse luego de sancionada la ley, en tanto el ministro de Trabajo prefiere esperar seis meses para capitalizar los recursos y recién entonces comenzar a pagar. Pero el senador puntano le teme a la telaraña de la Tesorería.

Otra de las diferencias que aún se mantiene se refiere al régimen tendiente a regularizar la situación de unos 2 millones de trabajadores con empleos "no registrados". Dicho de otro modo, se trata de blanquear a los asalariados que figuran "en negro". Mientras el Ministerio de Trabajo propone una condonación de las deudas a la seguridad social, el senador Britos plantea que sólo debe condonarse la parte correspondiente al aporte empresario no realizado. Pero se niega a que el empleador deje de aportar al sistema previsional los descuentos que se le practicaron a los trabajadores pero que jamás llegaron a las cajas.

En cuanto a la vigencia de las nuevas modalidades de contratación de trabajadores, los senadores acuerdan en que el plazo no supere los tres años, aunque siempre deberán ser habilitadas por las convenciones colectivas de trabajo. Dicho de otro modo, la ley habilita a los empresarios a echar por tierra con sensibles conquistas de los trabajadores, pero para ello deberán contar con la complacencia de los sindicatos que deberán dar su aprobación en las negociaciones colectivas.



Santiago de Estrada. Inventor del sistema, presidente hasta enero.

## Dólar Bolsa Tasas

*lenguado verde / mousse de langostinos  
lomo relleno con salsa de carnes  
carre' marrón glacé  
... un blanco helado.*

## INVIERTA EN USTED !

Disfrute esta noche sin estridencias en un marco apacible.

**ROUGE  
ROUGE**  
Restaurant

desde 1980 en Juncal 2383 BUE res.826-5563

## EL PORTEÑO

### AGUA PODRIDA

- El 40% sin agua potable y el 70% sin cloacas
- 4.000.000 beben agua contaminada
- Aguas minerales truchas
- Al borde del cólera

¿Y AHORA QUE HACEMOS? DEBATEN CHACHO ALVAREZ, NESTOR VICENTE, MARY SANCHEZ Y JUAN VITALI (FERROVIARIO)

PIGLIA SOBRE CINE / SALUD MENTAL DE LOS DOCENTES / RUBEM FONSECA / LA INTERNA DE IZQUIERDA UNIDA / DAVID LYNCH / LA DROGA SEGUN LOS PIBES



## YOMA

Más de un millar de contribuyentes que no pagaron el Impuesto al Valor Agregado por enero (al menos no tenían pagos registrados al 8 de marzo último) aparecieron ayer en el Boletín Oficial, con su respectivo número de CUIT. Sólo fueron incluidos tres ramos, entre ellos el de acopio y venta de lanas, cueros y productos afines. Casi al final de este bloque resalta Yoma S.A., curtiembre de familiares de la esposa del presidente Menem.

## La Bolsa pierde aire

El dólar retrocedió ayer 30 australes y cerró a 9720, lo que permitió al Banco Central comprar 2,7 millones de dólares. La tasa en el call volvió a subir un poquito, al pactarse al 26 por ciento anual (2,1 por ciento mensual). Los ahorristas se tuvieron que conformar con una tasa del 1,5 por ciento mensual por colocaciones a siete días y del 2 por ciento a treinta días. Las acciones continuaron en picada, al bajar 3,6 por ciento, con un volumen de negocios que siguió achicándose: 124.869 millones de australes (12,8 millones de dólares). Sólo Astra y Banco Francés, entre las líderes, esquivaron la depresión, con subas del 0,5 y 4,8 por ciento, respectivamente. La paridad de los Bónex '89 culminó a 64,2 dólares, lo que significó una caída del 1,3 por ciento.

# Para Cavallo, no existe equipo como el suyo

Ningún partido político cuenta, según el ministro, con un team de economistas como el de la Fundación Mediterránea.

El ministro Cavallo hizo ayer una encendida defensa de su equipo de colaboradores, formados en la Fundación Mediterránea, a quienes adjudicó los méritos de haber conseguido los acuerdos de garantía de inversiones con Alemania y Suiza que el presidente Menem firmará la semana próxima, y recordó que sus antecesores Roig, Rapanelli y González no pudieron tener un grupo de colaboradores tan sólido. Además, reconoció que está "sorprendido" de que el Gobierno haya podido sostener el rumbo —según él acertado— que trazó el Presidente en el inicio de su gestión. "Se cometieron muchos errores que desencadenaron crisis", a pesar de lo cual "la gente tiene ganas de apoyarnos y darnos poder", dijo el ministro.

Tras un almuerzo en el que se lo agasajó en el Círculo Italiano recordó que fue Fulvio Pagani quien lo impulsó a crear el equipo que nació en la ciudad de Córdoba, y con el que, dijo, "logramos algo excepcional". La conformidad del ministro con sus colaboradores mediterráneos es tanta que se ha reflejado

en el modo de trabajo en el Palacio de Hacienda, y en cada oportunidad que ha tenido desplazó a algún "heredado" de la gestión de Erman González para colocar a uno de sus muchachos. El último removido fue Juan Legisa, que pasó a Salto Grande, para dejar al cordobés Carlos Bastos la Subsecretaría de Energía.

Sin los problemas de Erman González para encontrar un viceministro, Cavallo tuvo desde el inicio tantos hombres de confianza como cargos a cubrir. Pero, además, es con ellos con quienes toma las decisiones más importantes, ocultándolas rigurosamente al resto del equipo económico. Cavallo amplió por comparación los elogios a la institución que le permitió llegar al Palacio de Hacienda tras trece años de trabajo, y apuntó que los partidos justicialista, radical y la UCeDé, aunque tienen individualidades, no cuentan con equipos con experiencia gubernamental. Sin embargo —contemporizador— adjudicó esta carencia a la falta de experiencia democrática de la Argentina.

Sostuvo que el país está en un rumbo de definitivo crecimiento, y que Menem había definido los grandes objetivos estratégicos para ello, aunque —diplomático— reconoció que hubo algunos antecedentes similares en el gobierno de Alfonsín, a los que calificó de "tímidos".

En su visión, el que se haya podido sostener el rumbo del Gobierno "no ha sido un mérito del presidente Menem ni de ningún ministro", sino producto de que "la gente está dispuesta a apoyarnos y darnos poder en la medida que sepamos explicar lo que hay que hacer en el país".



Un eufórico Domingo Cavallo en la mesa del Círculo Italiano. El "boss" está muy contento con sus muchachos cordobeses.

## TELEFONOS

## Tarifas descolgadas

(Por Julio Nudler) Mientras las telefónicas privadas y Economía están trenzados en una confusa discusión sobre las tarifas desde que la ley de convertibilidad dejó fuera del ring los ajustes automáticos, la Comisión de Comunicaciones de Diputados volcó en la carcerola un ingrediente más polémico aún: la rentabilidad que estarían logrando Telefónica y Telecom.

Según explicaron asesores legislativos a **Página/12**, sus cálculos les indican que, mucho más allá de la tasa de retorno del 16 por ciento que garantiza el pliego, las licenciatarias gozarían de una rentabilidad del 67 por ciento, medida en relación con los activos fijos. El seguimiento de

esta cuestión corresponde a la Comisión Nacional de Telecomunicaciones, que preside Raúl Otero, pero en el Parlamento no andan con vueltas: "La CNT no existe", aseguran.

Mientras Telecom, con operadores italianos y franceses, sigue una política de perfil muy bajo, Telefónica saltó a la palestra y, al menos respecto del Legislativo, no las tiene todas consigo. Su gente mantuvo ayer una reunión informal con la Comisión Bicameral de Privatizaciones, con la expectativa de agitar contra la desindexación. Pero los legisladores prefirieron pedirles datos sobre inversiones y hacerse eco del malestar de los usuarios porque el servicio no mejora. "Les dimos un primer tirón de orejas", resumió una fuente de la comisión.

El justicialista Fernando Paz, que preside la Comisión de Comunicaciones, se sumó voluntariamente al encuentro para echarle en cara a Luis Martín de Bustamente la negativa de Telefónica a discutir con ese cuerpo la desindexación porque, según un allegado de Paz, la empresa hispana dijo que no se sometería al interrogatorio de los diputados.

Aumentando la confusión reinante, Domingo Cavallo admitió ayer que las telefónicas podían aumentar en abril sus tarifas porque existe libertad de precios, pero no por efecto de la indexación. "Espero que Cavallo se desdiga mañana de esta declaración", expresó anoche el economista radical Pablo Gerchunoff. "Somos el único país del mundo con empresas monopólicas a las que se les admite la libertad de trasladar a precios sus costos, lo cual es invitarlas a inflarlos", añadió. Para él, la realidad es que el país está hoy sin regulación alguna en materia de telecomunicaciones.

En la óptica de los parlamentarios, existe sí una regulación, aunque se trate de la peor de todas: la que se basa en la tasa de retorno y se desentiende por tanto de la eficiencia de las empresas licenciatarias. Según su explicación, el contrato de transferencia señala que todo el capítulo donde se establece el procedimiento de ajuste forma "una unidad jurídica inseparable". Esto significa que la anulación de un aspecto lo invalida por entero. Sólo quedaría en pie, por tanto, el parámetro de la rentabilidad (16 por ciento), que hoy llevaría a una fuerte baja en la tarifa, y no a una suba.

## Siguen las complicaciones con la desindexación de servicios

Al equipo económico no le será fácil inducir a las empresas prestadoras de servicios a que mantengan sus tarifas y se encuadren en el régimen de desindexación. La dificultad será mayor con los consorcios que atienden servicios públicos, que existen contratos que fijan cláusulas de ajuste. Este es el caso de los teléfonos (ver nota aparte) y de servicios privatizados por la Municipalidad de Buenos Aires, como por ejemplo el del ordenamiento del tránsito y el del control de los taxis.

Los abonados a Video Cable Comunicación (VCC) no sufrirán aumentos en la tarifa, mientras que las autoridades de Cablevisión (CV) aún no definieron el camino a seguir. "Todavía no tomamos ninguna decisión", comunicó a través de su secretaria un responsable de CV, lo que plantea dudas sobre si esa empresa se encuadrará en la desindexación. En cambio, VCC comunicó a este diario que el abono de abril (465.000 australes) no se ajustará en los próximos meses.

Por otro lado, el intendente Carlos Grosso, para evitar otro enfrentamiento con el ministro Cavallo como el suscitado en torno de las tarifas de los taxis, acordó con la empresa que presta el servicio de control técnico de automotores de

alquiler aplicar un aumento menor que el que fija la fórmula de ajuste contractual. A partir del 1° de abril la inspección de cada taxi en Capital Federal, en la sede de Brandsen y Suárez, le cuesta al titular de la unidad 428.000 australes, en vez de 467.000. Ese sería el monto si se hubiese aplicado el ajuste establecido en el contrato de concesión de ese servicio.

El panorama no viene tan fácil con los encargados del ordenamiento del tránsito, cepos y grúas mediante. Las empresas STO (Servicio de Tránsito Ordenado) y SEC (Servicio de Estacionamiento Computarizado) deberían ajustar sus tarifas por encima de las actuales si se atienen a la letra de la ley que establece la desindexación. El contrato se rubricó en noviembre y los concesionarios tendrían margen para continuar con el ajuste de sus servicios según la fórmula fijada en los contratos (precios combinados/dólar). Hoy o mañana los responsables del sector privado y funcionarios de la Municipalidad se reunirán para definir el tema. Si no se llega a un acuerdo, las tarifas de marzo (9500 australes cada ficha de parquímetro, 197.000 por el cepo y 543.000 si la grúa levanta un auto) serán retocadas desde el lunes. Por ejemplo, la ficha de parquímetro subiría a 11.300 australes.

## EXPLORANDO BUENOS AIRES



**A CORRER LA CONEJA...** te invita a las CAMINATAS URBANAS por nuestra ciudad.

Una nueva propuesta recreativa-cultural para descubrir la arquitectura, recordar la historia y evocar a los poetas de Buenos Aires. Conduce: Arq. Gustavo Brandariz.

SABADOS 16.00 Hs.: PALERMO VIEJO - DOMINGOS 10.00 Hs.: SAN TELMO

Inscripción A\$30.000 (incluye material didáctico)

Auspicia **Página/12**

Operador Responsable **ESPACIO VERDE** E.V.T. Legajo N° 6949  
Viamonte 1-54, 2° piso, of. "K", 3er. cpo. Tel. 40-8792/1186 (1055) Bs. Aires  
Coordina: Pablo Lijztain

## SEMINARIOS DE ABRIL

### INVESTIGACION Y SEGMENTACION DE MERCADOS

Días: 8, 10, 19, 22, 24 y 26 / 19 a 21 hs.

Prof.: Lic. Juan M. de Carranza

### FUNDAMENTOS DE MARKETING

Días: 9, 11, 16, 18 y 23 / 19 a 21 hs. • Prof.: Lic. José A. Borotti

### TECNOLOGIA Y PRODUCCION DE TV

Días: 8, 10, 15, 17, 22, 24 y 29 / 19 a 21 hs. • Prof.: Luis Murúa

### TECNICAS DE CREATIVIDAD

Días: 9, 12, 23 y 30 / 19 a 21 hs. • Prof.: Lidia Orsi

### TALLER DE CREATIVIDAD PUBLICITARIA

Días: 17, 19 y 26 / 18.30 a 21.30 hs.

### MARKETING POLITICO

Días: 15, 16, 17, 18 y 19 / 19 a 21 hs.

Prof.: Carlos Guzmán Heredia

### CURSO INTEGRAL DE COMUNICACION

Días: 8/4 al 19/8 / 19.15 a 22 hs.

Marketing • Mercados • Medios • Creatividad  
Producción Gráfica • Audiovisual

SOCIOS: ARANCELES DIFERENCIALES • TARJETAS DE CREDITO

INFORMES E INSCRIPCION:

**ASOCIACION PROFESIONALES DE MEDIOS**  
SAN MARTIN 491 1° PISO • CAP. • TEL. 393-0237 • 325-9459



## FIRESTONE RUMBO A LA CONVOCATORIA

# Al borde del reventón

*La imposibilidad de afrontar deudas por U\$S 140 millones —derivadas de la compra de créditos fiscales del grupo Koner-Salgado, declarados inválidos por la Corte Suprema de Justicia— provocaría la falencia de la empresa.*

(Por Daniel Sosa) La filial argentina de la fábrica de neumáticos más importante del mundo —Firestone— enfrenta un dilema cuyo desenlace más probable es la convocatoria de acreedores. Para esquivar esa instancia crítica los directivos de la firma deberían lograr que la casa matriz autorice el desembolso de 140 millones de dólares para saldar su deuda con la Dirección General Impositiva. Tan abultados compromisos se acumularon mediante la compra al quebrado grupo

Koner-Salgado de créditos fiscales declarados inválidos por un reciente fallo de la Corte Suprema de Justicia.

La compañía originariamente estadounidense, adquirida por el consorcio japonés Bridgestone, descartaría el salvataje por tratarse de una operación desproporcionada. El activo de la sucursal local ronda los 43 millones de dólares y el giro de los negocios en la plaza interna no justifica el aporte, sólo recuperable en un período de 15 a 20 años. Según

fuentes de la industria, los directivos de la firma con planta en Llavallol (provincia de Buenos Aires) "ya tienen los papeles preparados y sólo falta la decisión política; inclusive es posible que obvien el concurso de acreedores y pidan directamente su propia quiebra".

De llegarse a esta situación saldría del mercado la cuarta empresa del sector, que concentra un quinto de las ventas y ocupa a un millar de trabajadores. La principal fábrica de cubiertas del país es la nacional Fate, seguida por la estadounidense Good Year y la italiana Pirelli. Los productos marca Firestone, sin embargo, seguirían presentes a través de importaciones desde Brasil.

El fallo de la Corte Suprema a principios de diciembre revocó una medida de "no innovar" que había dictado la Sala IV de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Contencioso Administrativo Federal, en un reclamo que había interpuesto precisamente Firestone contra la DGI.

La Justicia había ordenado al organismo recaudador que se abstuviera de iniciar la ejecución de las deudas, en atención a que la empresa argumentaba que no les eran atribuibles tales compromisos. La compañía aun sostiene que cumplió con sus obligaciones y que, si bien los instrumentos utilizados no eran válidos, la culpa no fue suya sino de quien cometió los ilícitos: el grupo Koner-Salgado, al que se compraron los créditos fiscales "de buena fe".

El grueso de las empresas que se vieron involucradas en el problema (figuraban, entre casi 140, Nobleza Piccardo, Pirelli y Shell) se descargó pronto del problema, luego de una entrevista mantenida con el entonces ministro de Economía Erman

## Medio sí para Iberia

Domingo Cavallo indicó que el Gobierno se tomará 10 días para analizar la última propuesta que Iberia le presentó para hacerse cargo de la deuda contraída por la compra de Aerolíneas Argentinas. Pero a pesar de esta pausa, el ministro insinuó que la misma tiene grandes chances de contar con el OK oficial "ya que nos satisface —dijo— más que la anterior".

## Inversores come home

Carlos Menem anunció que entre el 22 y 23 de este mes llegará al país una delegación de empresarios norteamericanos con el objeto de analizar las posibilidades de invertir en el país. Apuntalando el optimismo que este hecho provocó en el Presidente, el agregado comercial de esa nación en la Argentina, Daniel Harris, convocó a los capitales estadounidenses a aprovechar las "excelentes oportunidades" que se ofrecen por estos lares.

## RACIONALIZACION

# Otoño, tiempo de poda

Los ministerios de Economía, Trabajo, Salud y Acción Social, Relaciones Exteriores e Interior se transformaron en los primeros en tener aprobadas sus nuevas estructuras administrativas, con una fuerte reducción del número de dependencias y empleados. La nueva etapa del plan de racionalización, que abarca también a dos subsecretarías de Presidencia y algunos organismos descentralizados, ya produjo en esas áreas 8300 bajas, entre retiros voluntarios, jubilaciones anticipadas y las disponibilidades que comenzarán la semana próxima. Los siguientes serán el Ministerio de Defensa y el de Educación, aunque sin afectar la Subsecretaría de Justicia.

El anuncio formal del inicio de la vigencia de los nuevos organigramas corrió por cuenta de Gustavo Béliz, por un acuerdo de reparto de oportunidades de "robar cámara" con el resto de los integrantes del Comité de la Reforma Administrativa. Uno de los principales motores del plan de achicamiento de las estructuras, el subsecretario de Coordinación Administrativa y Técnica de Economía, Héctor Domeniconi, gusta decir que "el que consiga hacer esta transformación es Gardel", y los que comparten su visión no quieren perderse la oportunidad de estar en el bronce.

Béliz subrayó que "se acabaron los despidos" en las áreas ya racionalizadas, pero lo cierto es que todavía falta el resto de los ministerios, y fuentes del Gobierno confiaron a Página/12 que a los 8300 que hasta

ahora se computan, habrá que sumar cesantías hasta superar las 20.000 en el próximo mes.

Revelaron que la reducción de planteles administrativos en Educación afectará a la Subsecretaría de Cultura y no a la Justicia "porque se la va a transformar en ministerio". En cambio, las mayores podas afectarán al próximamente disuelto Ministerio de Obras y Servicios Públicos, particularmente el Servicio Nacional de Arquitectura y la Dirección Nacional de Construcciones Portuarias y Vías Navegables.

En la estadística se aprecia que la mayor sangría de agentes se produjo en Economía. Incluso, y para sorpresa de los propios racionalizadores, se debió abrir un registro especial para inscribir a quienes piden voluntariamente ser puestos en disponibilidad.

Algunos comentarios maliciosos apuntaron que entre las bajas en Función Pública e incorporaciones en el Instituto Nacional de la Administración Pública, que depende de ella, Béliz quedó con tres empleados más de los que tenía, pero todos coinciden en que la eliminación de estructuras con superposición de responsabilidades contribuirá a desburocratizar trámites, bajar el gasto en unos 75 millones de dólares anuales y eliminar los "refugios para ñoquis". Para los jerárquicos que queden en funciones la promesa es que en el curso del año sus sueldos aumentarán hasta alcanzar los 2000 o 2500 dólares.

## La administración adelgaza

	Personal ocupado al 4-3-90	Cargos aprobados	Reducción de personal
<b>Ministerios</b>	4503	2888	-1615
• Economía	719	620	-99
• Relaciones Exteriores	2501	1805	-696
• Trabajo y Seguridad Social	6334	4128	-2206
• Salud y Acción Social	2613	1932	-681
<b>Secretarías de Presidencia</b>			
• De la Función Pública	357	330	-27
• Para la Prev. de la Drogadic.	53	83	30
<b>Organismos descentralizados</b>			
• INTA	5878	4150	-1728
• Junta de Granos	5674	4534	-1140
• Junta de Carnes	518	350	-168
• INAP	128	158	30
<b>Total</b>	29.278	20.978	-8300

## Otra ronda de rebajas

El Gobierno suscribiría hoy con los fabricantes de electrodomésticos un acuerdo para rebajar más del 30 por ciento el precio de esos productos. A pesar de este avance, el programa de concertaciones con cada sector para forzar una deflación amaga con fisurarse: algunas concesionarias habrían cobrado recargos para entregar anticipadamente vehículos.

Esta versión periodística —desmentida por los comerciantes del sector— motivó la inmediata reacción de la Subsecretaría de Industria y Comercio que expresó su voluntad de no permitir que se diluya el pacto celebrado con las fábricas automotrices para retrotraer esos valores en 33 por ciento (tomando diciembre como punto de referencia) y mantenerlos hasta fin de año.

Con los productos de línea blanca (heladeras, lavarropas, etc.), los esfuerzos apuntan a lograr un resultado similar. Para ello el Estado resignaría una parte de los impuestos que los gravan y los empresarios una porción de la ganancia obtenida con las ventas.

## MEJORE SU INGLES

En grupo o individual  
Tel.: 72-1607

## El 23 de abril vence el plazo para optar por los Regímenes de Presentación Espontánea (Dto. 292/91 y R.G. 3317), y/o de Facilidades de Pago (R.G. 3318)

### Dónde deben efectuarse las presentaciones?

Para cualquiera de los dos Regímenes, en las dependencias que a continuación se detallan:

- Responsables bajo jurisdicción de la Dirección Grandes Contribuyentes Nacionales: en dicha área.
- Demás responsables: ante la dependencia DGI a cuyo cargo se encuentre el control de las obligaciones correspondientes al impuesto por el cual se produce el acogimiento o se solicita el plan de facilidades. Solamente en los casos de presentaciones conjuntas por los gravámenes mencionados en el inciso b) del art. 6º de la R.G. 3317 o en el inciso b) del art. 5º de la R.G. 3318, estas deberán efectuarse ante la dependencia a cuyo cargo se encuentre el control del impuesto a las Ganancias y/o al Valor Agregado del responsable.

### Dónde deben efectuarse los pagos?

De tratarse de presentaciones consolidadas (F.453 y F.453/1, o F.455 y F.455/1):

- Responsables bajo jurisdicción de la Dirección Grandes Contribuyentes Nacionales: en la Oficina 53 del Banco de la Ciudad de Buenos Aires.
- Demás responsables: en cualquiera de los bancos habilitados.

De tratarse de otros impuestos (F. 453 y F.453/2, o F.455 y F.455/2): en los bancos habilitados para el cobro del respectivo impuesto.

De tratarse de presentaciones por impuesto de Sellos: en las Cajas Expendedoras de Sellos de la DGI.

# DGI





## Un arquitecto en la ventana

Si hay algo que no puede reprocharse a Rodolfo Livingston es que carezca de un sentido crítico de cuanto nos circunda. Claro que a veces esa práctica entraña riesgos, si cuando bajo la pretensión de echar un vistazo burlón, irónico, sobre la realidad se orilla la mirada despiadada y absolutista, donde nada sirve, todo es malo y lo único positivo es la presunta trasgresión por la trasgresión misma.

Livingston es buen deportista. Reparte su tiempo libre entre sus trotes matinales en Palermo y la práctica de tiro al blanco. Cómodamente instalado en la ventana de su vivienda, descerraja su característica pirotecnia verbal sobre cuanto objeto móvil o inmóvil se cruce en el radio de su ojo agudo, que no llega a ser de lince. No tiene mala puntería. A veces acierta y aporta. Pero no todo se arregla con petardos.

El 21/3 en la nota "Arquitectura de a uno" disparó al vacío, sobre las sombras que proyectó su propio desconocimiento. Y hay que denunciarlo: a Livingston, esta vez, el tiro le salió por la culata.

Toda la operatoria vinculada al albergue Warnes —esto es, la construcción del barrio Ramón Carrillo, el traslado de las 700 familias y la demolición del viejo edificio— se llevó adelante de manera consensuada con la gente, a través del singular protagonismo que tuvo en todo este proceso —que involucra también la histórica cesión de tierras a los villeros— el Movimiento de Villas y Barrios Carentados.

Es probable que tantas horas de esperar la aparición de una presa lo haya obnubilado y entonces le salió otro tiro al bulto: el predio que ocupó el albergue Warnes debía ser devuelto de forma inexcusable. Así lo dictaminó la Suprema Corte de Justicia en 1975, mediante una sentencia firme.

Estamos de acuerdo en que las viviendas del Ramón Carrillo son perfectibles. Y las perfeccionarán sus habitantes que ahora tienen luz eléctrica, agua, baño, centro comercial, pronto una escuela y un espacio verde de unos 9000 metros cuadrados. Un lugar digno donde vivir.

Es probable que de no haber sido apremiados por las urgencias que encontramos pendientes, con más de tres décadas de irresolución, nos habría salido un proyecto más bonito. Pero hacía falta realizar urgentes y profundos cambios estructurales para empezar a sacar adelante la ciudad. No tuvimos tiempo de colgarnos de una ventana a esperar musas inspiradoras.

Cuando decidimos demoler el Warnes tuvimos la convicción de que no podían ensayarse soluciones parciales, meros retoques estéticos, para que bajo el maquillaje siguiese crujiendo una estructura insegura y desvencijada.

Las soluciones definitivas de algunos problemas urbanos transcurren por senderos impensados. Como la utilización de media tonelada de explosivos para poner fin a la vergüenza que generó el odio y la incompreensión. La desventaja de intentar remediarlo con fuegos de artificio es deslumbrarse con colores que se desvanecen en segundos. El Warnes, en cambio, no está más.

\* El arquitecto Jorge Sabato es el Director General de Arquitectura de la MCBA



El viejo edificio incendiado el martes en San Telmo.

Grosso reiteró que no es el responsable de las muertes.

# El incendio en San Telmo dejó polémicas, no cenizas

El incendio del precario edificio de San Telmo, ocurrido el martes, actualizó la polémica que para los 300 mil porteños que viven en inquilinatos, casas tomadas y conventillos es en realidad un drama cotidiano. El secretario de Planeamiento de la Municipalidad, Alfredo Garay, opinó que la causa del siniestro es "la extrema vulnerabilidad y miseria en que viven en Buenos Aires" esas personas, mientras que el intendente Carlos Grosso concurrió

al caserío ahora destruido para comunicarles a sus ocupantes la inminente resolución judicial "que les permitirá recoger sus pertenencias e irse a alojar al lugar que la comuna les tiene reservado".

"Estamos aquí para darle una solución final a este tema tan lamentable", dijo Grosso y atribuyó a un "problema de legislación" la situación edilicia de muchos inmuebles de la zona, por lo que "hay que recomponer fundamentalmente" las

normas vigentes. El concejal socialista Norberto La Porta optó por enfatizar a este diario la "evidente responsabilidad de los organismos técnicos del municipio" en el incendio. El problema, según el edil, es que no se está ejerciendo el poder de policía por parte de la Municipalidad para reprimir actividades ilegales, en este caso la acumulación de cartón y papel en una vivienda, que pueden devenir en consecuencias fatales. "Si no se encara definitivamente la solución de la pobreza en Capital o el Gran Buenos Aires —concluyó— van a seguir ocurriendo hechos de esta naturaleza".

La vivienda en cuestión se encontraba tomada por varias familias y, al pertenecer a un propietario privado esto "debe ser solucionado por la Justicia —según Garay— como corresponde a un estado de derecho". El funcionario distingue este caso del de los inmuebles ocupados que pertenecen a la Municipalidad, de los que "hay varios que están siendo rehabilitados". Pero el tema va más allá de este caso particular. "Precisamente —agregó— la desocupación es la razón de fondo de la pauperización de estos vecinos que sobreviven dedicándose a actividades informales como, por ejemplo, el cirujero". El concejal radical Calzón Flores coincide con esta apreciación. "Basta recorrer San Telmo —dice— para darse cuenta de la gravedad de la situación social, promiscuidad y falta de higiene de esta gente expulsada del sistema productivo."

## Autos truchos frente al mar

En Mar del Plata y por disposición del juez Enrique Lotero, fue detenida una mujer discapacitada cuya captura había sido solicitada en la causa por contrabando que involucra a José "Cacho" Steimberg, Constancio Vigil y una treintena de personas no identificadas. La información sobre esta captura se conoció en la ciudad balnearia a través del juez federal Julio Pettigiani, que mantuvo en reserva el nombre de la detenida en razón del secreto del sumario. En forma coincidente, fuentes policiales marplatenses señalaron la existencia de "por lo menos 18 o 20 automóviles con documentación 'adulterada' que están siendo investigados en el partido de General Pueyrredón.

La persona detenida en Mar del Plata "está incomunicada y el próximo paso será su traslado a la Capital

Federal", hizo saber Pettigiani a los periodistas. Hace unos días, Lotero confirmó que una mujer minusválida había sido la que prestó su nombre para la importación de la pick up japonesa Nissan que tenía en su poder el actor Ricardo Darín. El magistrado, que desde hace unos días mantiene extrema reserva sobre los pasos procesales, tampoco suministró el nombre de la detenida. Por otra parte, en distintos procedimientos realizados en las provincias de Corrientes, Río Negro y Salta, hubo seis detenciones por contrabando de motocicletas Honda, juguetes, herramientas, productos electrónicos, cigarrillos y mercaderías varias. Los casos nada tienen que ver con la investigación que lleva Lotero, pero demuestran que el contrabando ha pasado a ser una de las actividades ilegales que está pasando mal rato.

Con el mismo nivel desde 1952  
**AGENCIA TALCAHUANO S.R.L.**  
REMISES LAS 24 HS.  
Unidades equipadas con  
teléfono celular móvil y aire  
acondicionado sin cargo  
45-6236/ 8252/ 0650/ 49-7769

# PARA

Representantes del gobierno nacional pusieron anoche a disposición del comisionado federal en el Poder Judicial de Catamarca, Pedro Aquino, "los recursos humanos, técnicos y financieros necesarios" para que intente normalizar la Justicia de esa provincia, según coincidieron en señalar anoche el ministro del Interior, Julio Mera Figueroa, y el subsecretario de Justicia, León Arslanian. Los tres mantuvieron ayer en la cartera política una reunión en la que analizaron los detalles relativos a la tarea que desempeñará Aquino, así como la posibilidad de que asuma hoy o a más tardar el lunes próximo sus funciones, una vez que comunique al Poder Ejecutivo nacional sus necesidades operativas para trasladarse a Catamarca y haya designado a su equipo de colaboradores. Al encuentro debía sumarse el titular de la Policía Federal, comisario Héctor Passero, para acordar el número de efectivos que la institución pondría a disposición de la intervención judicial en Catamarca, pero finalmente el funcionario policial no se hizo presente en la Casa Rosada.

El Poder Ejecutivo difundió el decreto de intervención parcial en esa provincia, después que el presidente Carlos Menem pidió el respaldo para la medida a los integrantes del gabinete nacional. La decisión política, que se habría originado en la excarcelación, la semana pasada, del ex jefe de la policía provincial Miguel Angel Ferreyra por parte de la Cámara de Apelaciones provincial, que rechazó así la prisión preventiva dispuesta por el juez José Luis Ventimiglia, bajo los cargos de encubrimiento y destrucción de pruebas en la primera etapa de las investigaciones por el crimen de la joven María Soledad Morales, en setiembre del año último. Al hecho, Ventimiglia lo resumió con un solo comentario: en la Justicia catamarqueña "está todo podrido". A esa afirmación siguió la amenaza presidencial de intervenir el Poder Judi-

## "Intervenir"

Al menos por un día, los catamarqueños pudieron expresar cierta satisfacción y optimismo respecto de la causa que los moviliza desde hace siete meses. La intervención judicial a la provincia y la prisión preventiva que el juez José Luis Ventimiglia dictó sobre Guillermo Luque fueron el eje de todos los corrillos, de las declaraciones de los principales actores del caso y de la Marcha del Silencio número veintinueve, que se llevó a cabo anoche, y en la que se reclamó esta vez la investigación y procesamiento de todos los inculcados en el crimen de la adolescente María Soledad Morales. Además, son varios los que reclaman la intervención total.

La hermana Martha Pelloni, rectora del Colegio del Carmen y San José —la primera en impulsar la investigación de la muerte de la joven— confió en que con la intervención a la Justicia catamarqueña "por lo menos van a disminuir las trabas, que son el enemigo número uno que tenemos en el trabajo de esclarecer totalmente el asesinato". La religiosa opinó que Ventimiglia "tiene que ser confirmado" por el flamante interventor, "ya que está trabajando con la calma, aplomo y claridad que



BIERNO YA TIENE INTERVENTOR PARA CATAMARCA

# A ALEGRIA DE SAADI

## Nacer y morir en Tucumán

Según un estudio encargado por la Universidad Nacional de Tucumán y la de Lille, Francia, en Tucumán mueren 30 de cada mil niños que nacen, mientras que de cada mil partos fallecen 105 madres. Las cifras se basan en un estudio realizado en el Instituto de Maternidad Nuestra Señora de las Mercedes, en el que se producen doce mil partos anuales, casi la mitad del total de la provincia que son 26 mil. Entre las conclusiones más relevantes del informe se dice que el 70 por ciento de las parturientas jamás recibieron atención médica antes del parto.

## El cólera va a Paraguay

Si la psicosis instalada en Brasil por la llegada del cólera desde las fronteras ya tiene como fundamentos las dos primeras víctimas de la epidemia —los pobladores de Villa Extrema, un pequeño poblado situado precisamente en el límite con Bolivia— ahora la paranoia llegó también al Paraguay, cuya ministro de Salud, Cynthia Prieto Conti, aseguró que el mal entrará a ese país “irremisiblemente”. Semejante certeza, dijo la funcionaria, es una deducción basada en lo que “la historia nos dice” y en el hecho de que “las fronteras son demasiado permeables”. En algunos puntos de las fronteras argentinas, en tanto, las campañas de prevención recrudescen.

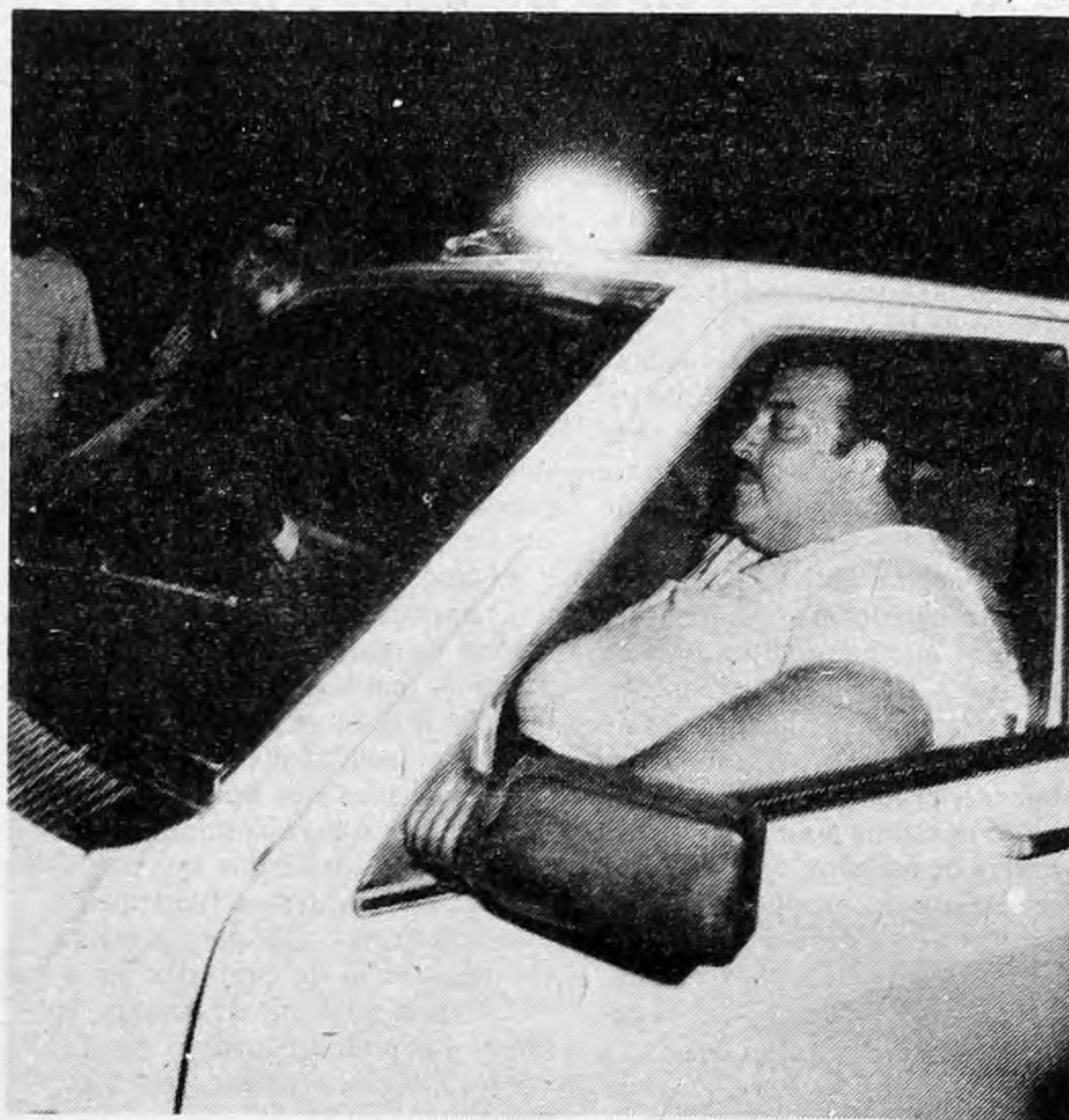
## Maestros de OSPLAD caída

Tras insistir en el pedido de audiencia con el ministro de Acción Social, Avelino Porto, los integrantes de la comisión normalizadora de la obra social docente por la CTERA advirtieron que “según un informe de la gerencia de finanzas de OSPLAD, en sesenta días a lo sumo cesarían todas las prestaciones por la falta de fondos”. El dirigente enrolado en la CTERA Marcelo Rodríguez Cortés destacó que el deterioro de los ingresos de la obra social se acentuó en los últimos seis meses, ya que “mientras el costo de los medicamentos y gastos en general se incrementó en un 160 por ciento valor dólar, el básico docente subió, en el mismo lapso, apenas un 17,5 por ciento, ya que sobre los montos fijos no se hacen descuentos”.

## Escandalete en la DGI

La Asociación de Empleados de la Dirección General Impositiva (DGI) comenzó una campaña de “denuncias y esclarecimiento” que involucra al director del organismo, Ricardo Cossio. Los trabajadores aseguran que Cossio ordenó la compra de 20 microcomputadoras a la empresa Bairesco S.A. “pagando un sobreprecio de un 45 por ciento sobre el precio de mercado”. La entidad gremial agregó que “lo más grave es que intenta comprar ahora 1000 microcomputadoras más, lo que significaría un sobreprecio mayor al millón de dólares”. En un afiche, se dijo que “Bairesco S.A. pertenece al Grupo Juncal, Cossio también”.

Tony Valdez



El diputado Angel Luque en una de sus visitas al juzgado.

“Mi hijo —dijo— es inocente y Ventimiglia es un charlatán.”

“ESTO ES UNA ABERRACION”

## Papá Luque está que trina

“Es una aberración jurídica, mi hijo es inocente. Estoy orgulloso de él”, atropelló Angel Arturo Luque ni bien bajó del avión que lo traía de Buenos Aires. Algunas horas antes, el juez José Luis Ventimiglia había dictado la orden de procesamiento y la prisión preventiva de Guillermo Daniel Luque al en-

contrarlo —según el texto de la resolución— “probable autor responsable del ilícito de homicidio simple”. El magistrado también decidió trabar embargo sobre sus bienes hasta cubrir la suma de 500 millones de australes. Aún se desconoce el fundamento de la medida, un escrito de 100 carillas en las que se basará la Cámara de Sentencia para iniciar el juicio oral y público que en los próximos meses dictaminará sobre la culpabilidad del joven acusado por la muerte de María Soledad Morales. Los defensores de Luque adelantaron que van a estudiar la resolución judicial y van a apelar en el caso de advertir “graves errores jurídicos” en la fundamentación. La defensa tiene tres días hábiles para resolver sobre el tema aunque Alfredo Lomuto se mostró partidario de “pelear en el plenario” y dejar en firme la decisión de Ventimiglia.

El juez aseguró a *Página/12* que se le va a solicitar al Primer Centro Argentino de Inmunogenética (PRICAL) una prueba informativa sobre los estudios realizados en la segunda autopsia, hecha 78 días después de la muerte de la menor. “Tenemos elementos para pensar que no se han perdido todas las muestras de semen encontradas en aquella oportunidad”, explicó el magistrado. Estas pruebas servirían para ubicar el patrón genético de quienes mantuvieron relaciones sexuales con la víctima. Ventimiglia también dijo que la investigación continuará, ya que Luque será procesado como coautor del crimen, de acuerdo a los artículos 79 y 45 del Código Penal, con el grado de partícipe primario “junto a otras personas cuyos nombres no podemos dar a conocer”.

Ventimiglia confirmó además que cuenta con pruebas e indicios su-

cientes como para abrir proceso contra Guillermo Luque. El padre del acusado se mostró contrario a esta presunción del juez. “Qué va a tener pruebas, es un charlatán”, explotó el obeso diputado nacional al tiempo que anunció una próxima conferencia de prensa en la que daría a conocer detalles de la causa, hasta ahora —según él— desconocidos para la sociedad.

Guillermo Luque fue llevado hasta el Juzgado de Instrucción en la madrugada del miércoles para notificarse de la decisión del magistrado sobre su situación procesal. Esposado y vestido con un jean y camisa floreada, el joven se negó a firmar el escrito que le presentó Ventimiglia y que será refrendado por el magistrado y la secretaria María de los Milagros Vega. Tampoco en ese momento estaban sus abogados, que recién se notificaron por la mañana. Luque fue trasladado después nuevamente a la delegación local de la Policía Federal, donde permanecerá alojado hasta el juicio.

Ventimiglia adelantó también que parte de la causa será desdoblada y pasará al fuero federal porque el homicidio se produjo por una dosis letal de clorhidrato de cocaína. La intervención al Poder Judicial, decretada por el Poder Ejecutivo nacional, deja por el momento las cosas en una impasse, por cuanto el delegado del gobierno central deberá designar a nuevos jueces en comisión.

Elias Morales, el padre de María Soledad, viajará el próximo lunes a Buenos Aires para participar en un programa de televisión. El martes solicitará una audiencia con el presidente Carlos Menem para que “interceda en la designación de policías de la provincia de Córdoba como auxiliares del juez Ventimiglia”.

Guillermo, obviamente preocupado por la situación en que se encuentra su hijo (ver aparte). “Guillermo sigue siendo un preso político —protestó ofuscado al bajar del avión en la capital catamarqueña— porque lo que pasó anoche (por el miércoles) es una aberración jurídica”. Luego acusó a Ventimiglia de haber “hecho una novela de todo este expediente, donde consta que mi hijo es inocente”. “Es como en la profesión de ustedes —dijo dirigiéndose a los periodistas—: no digo que inventen pero a veces hacen una novela porque la realidad no la saben.”

Anoche, representantes de la Comisión de Padres del Colegio del Carmen y San José adelantaron que “las marchas del silencio continuarán desarrollándose hasta que caiga el último de los culpables”. Salieron al cruce así de la versión que indicaba que con la preventiva de Luque y la intervención, las movilizaciones quedarían suspendidas. En la marcha de ayer, los manifestantes volvieron a cuestionar duramente al régimen de los Saadi y repudiaron la excarcelación con que la Cámara de Apelaciones de la provincia benefició al ex hombre fuerte de la policía, Miguel Angel Ferreyra.

Pedro Aquino, ex embajador de Juan Perón y defensor letrado de Isabel y Lorenzo Miguel, será el encargado de la intervención judicial a Catamarca.

cial catamarqueño en caso de comprobarse la veracidad de la denuncia del magistrado. El nombre de Aquino, hijo de un camarista y embajador durante las dos primeras presidencias de Juan Perón, fue propuesto por el subsecretario León Arslanian durante el almuerzo que compartieron ayer con el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá; el subsecretario Corach y, por momentos, el ministro Mera Figueroa. El flamante comisionado es un ex juez en lo penal en la provincia de Buenos Aires, ex magistrado en la Capital Federal, profesor de Derecho Penal, autor de varios trabajos sobre esa especialidad y ex apoderado del Partido Justicialista.

La medida, conocida mediante decreto presidencial, despertó la inmediata reacción de la senadora Alicia Saadi de Dentone, quien pidió de inmediato la presencia del ministro del Interior en el Congreso para explicar las razones de la intervención, a la vez que la atribuyó a una iniciativa de los sectores participantes de las sucesivas Marchas del Silencio, realizadas para exigir el esclarecimiento del asesinato.

Tras la reunión en su despacho con Arslanian y Aquino, Mera Figueroa explicó que la intervención abarca a “toda la justicia provincial, desde la Corte Suprema de Justicia hasta el defensor de menor categoría en la jerarquía institucional del Poder Judicial, así como la justicia

## un solo poder no basta”

este tipo de causa requieren”. “Ahora sólo falta que intervengan los otros poderes, para tranquilidad de todos los catamarqueños” remató.

En el mismo sentido se pronunció la abogada de la familia Morales, Lila Zafe, para quien la intervención a la Justicia es como “poner el carro adelante de los caballos”. “Este señor viene a sanear el Poder Judicial. ¿Y con la policía qué hacemos?”, —se preguntó la letrada—, diciendo que “Ramón Dahbar (el jefe de la policía catamarqueña) es un fiel sirviente del Poder Ejecutivo”. Una razón más para insistir en el reclamo a la intervención de los tres poderes.

Más contundente, Elias Morales —el padre de la joven asesinada— argumentó que “la intervención tendría que ser a los tres poderes, porque aquí el principal encubridor de todo es el gobernador Ramón Saadi, tal como lo manifestó el primer juez de la causa, José Labid Morcos”. Morales viajará el lunes a Buenos Aires donde intentará entrevistarse con el presidente Carlos Menem, para solicitarle el envío de una nueva comisión policial.

El que prefirió evitar el tema de la intervención fue el gordísimo diputado saadista Angel Luque, padre de



# El Consejo de Seguridad espera el sí de Saddam

Mientras miles de kurdos intentan huir de Irak hacia Turquía e Irán, Washington confirmó que Saddam Hussein controla totalmente la situación en el devastado país.

(Por Rubén Levenberg) A la espera de una respuesta iraquí al pliego de condiciones incluido en la Resolución 687 aprobada el miércoles último, los miembros del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas comenzaron a tratar la situación de las poblaciones kurda y chiita, cuyas rebeliones, según confirmó el propio gobierno de Estados Unidos, resultaron finalmente aplastadas por las fuerzas leales a Saddam Hussein. Cientos de miles de kurdos intentan refugiarse en Turquía e Irán, pero muchos cayeron muertos en el camino, víctimas del hambre y las enfermedades. Los demás iraquíes no están exentos del mismo riesgo, porque la escasez de alimentos es catastrófica en todo el país, de acuerdo con lo declarado por el ministro de Comercio, Mohammad Mehdi Saleh.

La situación de los cientos de miles de kurdos que huyen hacia las fronteras iraquíes con Turquía e Irán podría sintetizarse con una fra-

se de la conducción del Partido Demócrata Kurdo, opositor a Saddam Hussein: "La ruta que va de Irbil a la frontera iraní, un tramo de 100 kilómetros, está cubierta por los cadáveres de gente que murió por no haber recibido atención médica, de hambre o de frío".

La actitud de los dos países vecinos elegidos para el exilio por los kurdos iraquíes fue diversa. El gobierno turco —que ya tiene el problema de catorce millones de kurdos sobre un total de 56 millones de habitantes en su país— se negó a abrir el paso a los 250.000 refugiados si previamente la comunidad internacional no hace su aporte para financiar su mantenimiento. Irán anunció la apertura de sus fronteras, pero reclamó inmediatamente el auxilio económico para lo que se estima podría alcanzar a un millón de asilados.

En Europa fueron Gran Bretaña y Francia las naciones que reaccionaron con mayor énfasis en la defensa de kurdos y chiitas. Ambos go-

biernos anunciaron que enviarían con urgencia ayuda humanitaria. Francia denunció la "brutal represión" de las tropas de Bagdad contra los pobladores civiles de las zonas que se habían rebelado y exigió al Consejo de Seguridad una intervención en el asunto. El tema pasó a ser analizado ayer por los 15 miembros del Consejo, pero tanto EE.UU. como China y la URSS consideran que el organismo internacional no puede ocuparse de los asuntos internos de un país.

El caso de EE.UU. tiene además una relación directa con su nuevo esquema de amistades en la región. Turquía, que jugó un papel importante en la reciente guerra del Golfo Pérsico al facilitar sus bases para los aviones aliados que bombardearon Bagdad, no quiere comprometerse en el auxilio a los kurdos, una población que se encuentra fuertemente asentada en ese país y que representa un riesgo serio de conflictos internos. Para el gobierno de Ankara, lo mejor que podría ocurrir es que los kurdos iraquíes permanezcan en ese país.

Un amigo reciente ypreciado en la región es Arabia Saudita, cuyo recelo por los chiitas iraquíes —y por los iraníes también— opera como freno para cualquier intención de algún sector norteamericano en el sentido de ayudar a los chiitas que acaban de fracasar en su rebelión contra Saddam Hussein. El rey Fahd ya tiene bastante con los chiitas iraníes como para sumarse a los que están en Irak, en el caso de que éstos accedieran al poder.

Kendal Nezan, presidente del Instituto Kurdo de París, tiene su hipótesis al respecto: "Una dictadura militar con mayoría sunnita, capaz de controlar a los kurdos y a los chiitas y dispuesta a aceptar los pedidos de los aliados" sería la alternativa que EE.UU. y sus amigos querían para suplantarse al todopoderoso líder de Bagdad. Por eso el presidente George Bush llamó a los militares iraquíes a derrocar al jefe de Estado. Los diálogos del Departamento de Estado con miembros de la oposición iraquí no pasarían, entonces, de meros contactos formales.

Al mismo tiempo, el ministro iraquí Mohammad Mehdi Saleh lanzó un llamado a la comunidad internacional durante una conferencia de prensa en Bagdad. Dijo que Irak está "al borde del hambre" y reclamó una urgente ayuda alimentaria para su nación. Una de las llaves para que comience a fluir algún tipo de auxilio sería, además del derrocamiento de Saddam Hussein que el presidente norteamericano propuso abiertamente, la inmediata aceptación de la Resolución 687 de la ONU.

"Irak no tiene más opción que aceptar", arriesgó ayer el ministro de Defensa de EE.UU., Dick Cheney, mientras el jefe de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas norteamericanas, general Colin Powell, confirmaba que después del cese del fuego formal, las tropas desocuparán Irak en pocas semanas.

El país que se reivindicó como la continuidad del imperio babilónico y líder del panarabismo, se convertirá en un territorio con soberanía restringida, bajo control de la ONU y sometido a exacciones económicas que lo dejarán postrado por décadas para cualquier intento de resurgimiento.



EE.UU. confirmó que la rebelión kurda ha sido aplastada.

Cientos de miles de kurdos han emprendido un desesperado éxodo.

## DIALOGO SALVADOREÑO

### En busca de un acuerdo

(Por Antonio Cano, desde México) El conflicto más largo y sangriento de Centroamérica entró en lo que, al menos sobre el papel, se presenta como la recta final hacia la paz: una ronda de negociaciones entre el gobierno y la guerrilla salvadoreña comenzó ayer en la Ciudad de México con el objetivo de firmar un alto al fuego definitivo antes del 1º de mayo, a cambio de importantes reformas políticas y militares.

El orden del día de las conversaciones, para las que no se ha puesto una fecha límite, incluye los temas de los cambios a introducir en las actuales Fuerzas Armadas salvadoreñas, las reformas constitucionales y los aspectos técnicos para la aplicación del cese del fuego.

Una prueba del optimismo reinante es la presencia desde hace varios días en México, según han confirmado varias fuentes diplomáticas, del subsecretario de las Naciones Unidas para Asuntos Especiales, el británico Marrick Goulding, máximo responsable de la coordinación de las fuerzas de paz de la ONU.

Goulding se ha entrevistado con representantes del gobierno y de la guerrilla para estudiar la forma en la que los cascos azules podrían garantizar el cumplimiento del alto al fuego. La fórmula en que se avanza es, aplicando el modelo nicaragüense, la de concentrar a las fuerzas del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) en zonas desmilitarizadas dentro de territorio salvadoreño.

La aplicación del cese del fuego definitivo será negociada directamente en México por el líder del

FMLN, el comandante Joaquín Villalobos, y uno de los más destacados miembros del Estado Mayor del ejército salvadoreño, el coronel Mauricio Vargas. Si todo marcha de acuerdo con lo esperado, ambos militares podrían firmar el final de la guerra para el 30 de mayo próximo.

### Indemnización

En lo que constituye el primer caso en que un gobierno latinoamericano concede una indemnización a víctimas de un secuestro paramilitar, las autoridades del estado brasileño de Rio Grande do Sul acordaron entregar unos 70 mil dólares por daños morales y personales a Lilian Celiberti y Univer-sindo Díaz, dos uruguayos secuestrados en la ciudad de Porto Alegre hace doce años.

Fue el 12 de noviembre de 1978. En un departamento del barrio de Menino Deus, Porto Alegre, Lilian Celiberti, sus dos hijos, Camilo y Francisca, y Univer-sindo Díaz fueron secuestrados en un operativo conjunto de la Compañía de Contrainteligencia del ejército uruguayo y la DOPS, la ahora extinta policía política brasileña. Poco después fueron trasladados a Uruguay, donde estuvieron cinco años en prisión. Ambos militaban en el Partido de la Victoria y el Pueblo (PVP).

Tras un largo proceso en Brasil, la causa fue finalmente cerrada con la condena de sólo uno de los participantes del secuestro, el entonces inspector de la DOPS, Orandir Lucas. Aun así, fue el único caso hasta ahora en que se comprobó y alcanzó una condena en una operación conjunta de las policías políticas latinoamericanas.

Según publicó ayer el *Jornal do Brasil*, tras concluir las pericias las autoridades de Porto Alegre determinaron que la indemnización por daños morales y personales, y en el caso de Lilian también por la separación de sus hijos, alcance 18 millones de cruzeiros, unos 70 mil dólares. Esa suma será efectivizada dentro de aproximadamente un año. Lilian Celiberti, que actualmente es diputada suplente por el Frente Amplio, recibió, además, un homenaje en la Cámara Municipal de Porto Alegre. Su compañero de entonces, Univer-sindo Díaz, es ahora investigador de la Biblioteca Pública de Montevideo.

## EE.UU. Y EL NARCOTRAFICO

### Llegan tropas a Bolivia

Un avión de transporte Galaxy de la Fuerza Aérea de Estados Unidos aterrizó ayer en La Paz a las 9.15 de la mañana con el primer grupo de militares norteamericanos que intervendrán en la lucha contra el narcotráfico. Sólo cuatro horas antes, el oficialismo había impuesto su mayoría en el Parlamento para la aprobación de esa acción conjunta, en una tumultuosa sesión en que la oposición terminó retirándose del recinto. Por su parte, los campesinos

productores de coca advirtieron que no permitirán la militarización de la lucha contra la droga y comenzaron a organizar un bloqueo general de caminos en todo el país.

El avión llevó apenas a 12 de los 112 militares que llegarán a La Paz de aquí a setiembre con el anunciado objetivo de asesorar a sus pares bolivianos en el combate de la droga. La instrucción está incluida en una donación de 33,1 millones de dólares, en equipos y armamento liviano, del gobierno norteamericano a las fuerzas armadas de Bolivia. "La lucha contra el narcotráfico no puede ser realizada por la mitad o sin recursos", dijo recientemente el ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Iturralde, al defender la decisión gubernamental según la cual, por primera vez, el ejército tomará parte de este tipo de operativos.

La aprobación del Congreso fue obtenida gracias a la mayoría de que goza la coalición de gobierno. La oposición se mostró indignada: "Se comprueba una vez más que el embajador de Estados Unidos, Robert Gelbard, es quien manda en este gobierno", dijo el diputado Rafael Puente, de Izquierda Unida. Germán Quiroga, del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), señaló que la presión "de la mayoría oficialista impide la legalidad de los debates e impone sus determinaciones contra la voluntad del pueblo".

El ministro de Defensa, Héctor Ormachea, aseguró que la represión se dirigirá sólo contra los traficantes y no contra los productores de coca, un cultivo legal en Bolivia. Pero los campesinos rechazarán la intervención del ejército, que "provocará el sangriento enfrentamiento entre los soldados y sus hermanos campesinos". La Confederación Nacional de Campesinos llamó a sus afiliados a bloquear los caminos. "Decidimos expulsar a los soldados norteamericanos —dijo el dirigente Secundino Montevilla—. Exhortamos a las fuerzas armadas y a la policía a que se junten a nuestro movimiento y no se dejen mandar por asesores extranjeros".

## EN

PESCADOS  
MARISCOS  
COCHINILLOS  
POLLOS  
NOVILLITOS  
(a la parrilla)  
TORTILLAS  
PASTAS Y  
POSTRES  
**SOMOS GENIALES**

En el resto de los 227 platos de nuestro menú, tenemos un talento increíble.

**Federico**  
El Restorán

con el discreto encanto de su precio

Valet Parking • Todas las tarjetas

Avda. Córdoba 2828  
Te. 962 - 2211-1194



LA HUELGA SE EXTIENDE EN LA URSS

# Yeltsin pretende poderes especiales

Los diputados del PCUS y del ejército abandonaron el Parlamento ruso para restar quórum al pedido de Yeltsin.

(Por Claudio Uriarte) Los diputados del Partido Comunista y del ejército dieron ayer una paradójica muestra de debilidad en el Parlamento de Rusia al verse forzados a abandonar el recinto para restar quórum a una sesión que se preparaba para dotar al presidente ruso, Boris Yeltsin, de poderes especiales parecidos a los aprobados por el Soviet Supremo de la URSS para Mijail Gorbachov sobre el conjunto de la Unión. La zancadilla parlamentaria y los poderes especiales se relacionan ambos a la crítica situación económica experimentada en el conjunto de la Unión tras los aumentos de precios que entraron en vigor este martes y la maxidevaluación de más del 400 por ciento que el miércoles colocó al rublo cerca de su paridad de mercado negro: las principales empresas de Minsk, la capital de la conservadora Bielorrusia, se declararon ayer en huelga, lo que se suma a un paro minero que sigue manteniéndose a pesar de un aumento de salarios concedido también ayer. Simultáneamente, se informó que el presupuesto estatal de la Unión está al borde de la quiebra, y que esto es así por el atraso de las contribuciones de varias repúblicas, principalmente la Rusia del discolo Yeltsin.

La aprobación de los poderes especiales para Yeltsin marchaba viento en popa hasta la tarde de ayer. Al empezar la sesión matinal, el presidente había provocado una sorpresa al pedir una autorización para gobernar por decreto y proponer que el Congreso renunciara a una parte de sus prerrogativas en beneficio del Soviet Supremo ruso, o Parlamento permanente. Yeltsin adujo para esto que quería tener "la capacidad de tomar decisiones para mantener la paz civil" ante la crisis, pero su mo-

vimiento se inscribía en el marco de una sesión parlamentaria que había empezado en marzo con el propósito de derrocar a Yeltsin pero que los ultraliberales lograron torcer mediante la apelación a la movilización de masas. La propuesta de Yeltsin motivó críticas agresivas: "Constituye una amenaza espantosa para la joven democracia rusa, la amenaza de una dictadura idéntica a la de los secretarios generales del partido en el pasado", proclamó, por ejemplo, Ivan Ribkin, que en realidad es portavoz del partido y de los diputados militares de Rusia. Sin embargo, en las primeras horas de la tarde, el Congreso votaba "en principio" a favor de los poderes especiales por 588 diputados contra 292 y 73 abstenciones, una victoria inesperada ya que en 8 días de trabajo los partidarios de Boris Yeltsin no habían logrado una sola vez una neta mayoría en su favor. Seguidamente, una comisión debía estudiar punto por punto los poderes ampliados para Yeltsin y elevarlos de nuevo a la cámara en pleno, pero los cuatro miembros comunistas de la comisión se retiraron y otro tanto hicieron los diputados comunistas y militares en la sala, impidiendo el quórum necesario para tomar cualquier decisión.

La movida tiene varios niveles de análisis. Uno es la irrepresentatividad del Parlamento ruso, que sin embargo debe gravitar hacia Yeltsin toda vez que la situación amenaza salirse de control. Otro, el hecho de que los decretos de Yeltsin intentaron reintroducir por la ventana principios parecidos a los que el Parlamento echó por la puerta, con la postergación del debate sobre el principio de elección directa del presidente ruso, aprobado en el referéndum de marzo. El saldo de todo esto es que Yeltsin probablemente saldrá reforzado de la misma sesión que se había convocado para defenestrarlo.

Al mismo tiempo, la situación en Bielorrusia encendió luces rojas en Moscú. Las principales empresas de Minsk se declararon en huelga al mediodía, y una columna de 10.000 manifestantes se dirigió hacia la sede gubernamental para reclamar aumentos salariales de entre el 100 y el 200 por ciento y la supresión del "impuesto Gorbachov", nombre popular de la nueva tasa del 5 por ciento que pesa sobre todos los productos. Los participantes también corearon consignas políticas similares a las de los mineros en huelga.

El Kremlin, por último, resolvió conceder cuatro aumentos trimestrales del 25 por ciento a los mineros del carbón que están en huelga desde hace más de un mes, pero los trabajadores evidentemente no se vieron seducidos por un escalonamiento que finalmente será absorbido por los aumentos de precios.

El comité de huelga de Donetsk, Ucrania, afirmó ayer que aguardaba el regreso de su delegación de Moscú antes de pronunciarse; en Norilsk, en el norte, la huelga se mantenía en los pozos de la mina Taimir y se había extendido incluso a las galerías de una mina vecina, y en Kuzbass, Siberia, casi la mitad de las empresas carboníferas permanecen desiertas. Total: 300.000 obreros en paro contra los aumentos de precios, que suman un nuevo ingrediente de discordia, ya que no han paliado en un ápice el desabastecimiento comercial.



El presupuesto estatal está al borde de la quiebra.

Los mineros consiguieron aumentos pero siguen en huelga.

ENCUENTRO BUSH-KAIFU

## Un duelo entre dos gigantes

El premier japonés Toshiki Kaifu llegó ayer a California, para una cumbre con George Bush, para encarar por enésima vez soluciones a la endémica rivalidad comercial entre las dos mayores economías capitalistas del planeta, en un marco políticamente modificado por la guerra del Golfo.

Presionado en el frente interno por la fuerte oposición a la asistencia de 13.000 millones de dólares que comprometió para la guerra, Kaifu aseguró antes de partir que no modificará drásticamente los actuales acuerdos para reducción del superávit comercial de Japón con EE.UU.,

que ya lograron hacer caer el excedente de 49.000 millones de dólares a 40.000 millones entre 1989 y 1990. Pero la crecientemente influyente opinión antijaponesa en EE.UU. puede hacerle rever dramáticamente ese compromiso, luego de que esa corriente lograra hacer incluir este año a Japón en el primer lugar en la lista de 37 naciones "trasgresoras del libre comercio" que Washington elabora periódicamente.

En marzo pasado, EE.UU. fue expulsado de una feria internacional en los alrededores de Tokio bajo acusación de haber violado las leyes que prohíben toda importación de

arroz a Japón, considerado un producto "estratégico" y sustento principal del campesinado que provee la diferencia electoral clave que permitió al Partido Demoliberal mantenerse casi medio siglo en el poder. Kaifu prometió ceder en ese punto pero nadie le cree en Washington, donde de todos modos se esperan concesiones en un área de mayor preocupación estratégica para EE.UU.: los semiconductores, cuyo mercado mundial cayó bajo completo dominio de Japón en apenas una década, la del 80. Un acuerdo firmado hace cinco años, que expira en julio, preveía que los norteamericanos debían alzarse para 1991 con el 20 por ciento del mercado japonés de semiconductores, poca cosa comparada con el dominio holgado de los nipones sobre el mercado norteamericano. Pero en lugar de esa cifra, los chips norteamericanos no han logrado absorber hasta ahora más del 13 por ciento del mercado japonés, y si bien a escala mundial la caída de su participación parece haberse frenado, tampoco ha crecido. Donde se cree que EE.UU. recibirá garantías más creíbles es en el compromiso de Kaifu de no ofrecer a la URSS concesiones que puedan ser consideradas lesivas para EE.UU. con el fin de recuperar las islas Kuriles o parte de ellas.

HUELGA DE DUELO

## La pulseada albanesa

La pulseada poselectoral entre la ratificada administración comunista y la oposición en Albania escaló un nuevo nivel al cumplirse ayer en algunas ciudades una "huelga de duelo" en repudio de las cuatro muertes provocadas por la represión policial contra manifestantes derechistas que impugnaban el miércoles pasado los resultados de los comicios. Los dirigentes opositores, la mayoría de ellos integrantes hasta hace poco del oficialista Partido del Trabajo (PTA), intentan ahora calmar a sus propias bases, que les reprochan no haber impugnado hasta ahora los resultados de las elecciones del domingo, que arrojaron más del 65 por ciento de los votos a favor de los comunistas, aunque con aplastantes victorias opositoras en los escasamente poblados centros urbanos.

Según el gobierno y la agencia italiana ANSA, tradicionalmente la fuente más informada en Occidente sobre Albania, la huelga no tuvo prácticamente ninguna repercusión, pero la agencia francesa France Presse difundió sólo los balances de la oposición, que hablan de un acatamiento masivo. La huelga fue convocada por los partidos opositores, que conquistaron sólo el 25 por ciento de los sufragios, y fue cues-

tionada por los sindicatos, que lograron en el último año mantener su influencia sobre los trabajadores al romper tajantemente con el gobierno y adoptar una plataforma independiente de los partidos. Los sindicatos dijeron que no se los consultó con la debida anticipación sobre la huelga y además ésta fue convocada con fines partidistas, no de política global, como las que cumplieron con anterioridad los mismos gremios para presionar por las elecciones libres. Hasta ahora nadie presentó un recurso formal impugnando los resultados, avalados por observadores extranjeros.

**ENCANTO  
MISTERIO  
Y AVENTURA**

**ISLA MARTIN GARCIA**

**CACCIOLA S.A.S.**  
Operador responsable Lic. 3627

Florida 520 - Pto. Ol. 114 - Capital - Tel. 322-0025  
Lavalle 520 - Tigre - 749-0329/0931/2369

**Disfrute el  
Otoño de  
puente  
paddle  
tennis**

**ALQUILER - CLASES  
ENTRENAMIENTO**

Niceto Vega y  
J. B. Justo  
(Debajo del puente)  
Tel 772-1273





## Sabatini a los cuartos

Gabriela Sabatini avanzó a los cuartos de final del torneo de tenis de Hilton Head al superar a la canadiense Helen Kelesi por 6-3 y 6-2. Sabatini enfrentará hoy a la checoslovaca Helena Sukova, vencedora de Mercedes Paz. Florencia Labat, por su parte, cayó ante Jana Novotna por 6-1 y 6-1.

## Como cuando vinimos de España

La realización del encuentro entre el seleccionado de la Argentina y España, previsto para el próximo 1º de mayo, ha sido puesto en duda por la Federación Española de Fútbol, en razón de que los españoles sólo disponen del 22 de mayo como fecha posible para la realización del encuentro. Esta fecha imposibilitaría a la selección de Basile cumplir con ese compromiso, ya que 48 horas después deberá comenzar su participación en el triangular a realizarse en Londres, en el que también tomarán parte Inglaterra y la Unión Soviética.

## RIKUDIM

Amenas clases para adultos  
Principiantes e intermedias  
Zona Almagro  
Ritmo y buena onda a cargo de

KARINA LAMBERT 981-8502

# Los goles de Boca que ya van a venir, cantan los hinchas de River

Los boquenses enfrentan a los bolivianos y si ganan le darán una mano a su clásico rival.

Boca y Oriente Petrolero jugarán hoy desde las 21 en la Bombonera un partido correspondiente al Grupo 1 de la Copa Libertadores, clave para esta zona ya que si el conjunto que dirige Oscar Tabárez pierde tendrá que jugar un partido, de desempate con River, el próximo miércoles en cancha de Vélez. Si el cotejo finaliza igualado clasificarán para la segunda ronda los protagonistas de hoy y quedará eliminado River. Por ese motivo, la hinchada millonaria, con profundo dolor, tendrá que gritar a favor de su rival histórico, con la esperanza de alcanzar la clasificación.

El encuentro que será emitido desde las 22 por Canal 9 tendrá un interés especial, ya que si Boca logra ganar por más de cuatro goles de diferencia podrá salir primero del grupo y dejar en el segundo puesto al Bolívar, el otro conjunto boliviano, aunque éste ya pasó a la segunda instancia de la Copa Libertadores. El entrenador Oscar Tabárez no podrá contar entre los titulares con dos jugadores fundamentales como el volante Diego Latorre y el defensor Juan Simón, ambos lesionados. El primero saldrá en el banco de suplentes, mientras que el segundo

fue "reservado" por el uruguayo para el cotejo del próximo domingo por el campeonato local entre Boca y Rosario Central.

"Este es el rival que aparece como más accesible del grupo, pero lo respetamos como a cualquier otro y la formación que pondremos en la cancha avala lo que digo", afirmó Oscar Tabárez.

Más allá de cualquier especulación, los jugadores de Boca manifestaron que "saldremos a ganar como siempre" y si lo hacen, los simpatizantes de River no tendrán otra salida que agradecer a los futbolistas del equipo de Tabárez.

Sobre la presencia de Diego Maradona en el estadio, Marcos Franchi, representante del futbolista, dijo que "Diego no irá a la cancha ya que no puede salir de su casa por la repercusión que tomó este tema".

Los probables equipos para esta noche, son los siguientes. Boca: Navarro Montoya; Stafuza, Marchesini, Moya, Soñora; Pico, Giunta, Tapia, Apud; Graciani, Batistuta. Oriente Petrolero: Rojas; Monasterio, Brunetto, Coimbra, Saldias; Avila, Roca, Medrano, Takeo; Molina, García.



Simbólico Graciani con las camisetas de Boca y River.



## COPA EN AZUL Y ORO

## El partido número cien

Boca jugará esta noche su centésimo partido en el historial de la Copa Libertadores de América. Justamente su primer encuentro lo cumplió hace 28 años (por un día el aniversario no es redondo), el 7 de abril de 1963 en el estadio Puerto Sajonia, de Asunción, Paraguay, enfrentando a Olimpia. Fue derrotado 1-0 con esta síntesis:

Olimpia: Aguilar; Cano, D. Segovia, Echagüe, Galeano, G. González; Arámbulo, Núñez, Zárate, B. Ferreira (E. Segovia), Doldán.

Boca Juniors: Roma; Silvero, Marzolini, Simeone, Rattín, Orlando; E. Grillo, Menéndez, Paulo Valentim, Sanfilippo, Pérez.

Gol: Ferreira. Arbitro: A. Yamasaki (Perú). Público: 40.000.

Desde entonces, en el balance, mientras cumple su centésima participación, consiguió 51 triunfos, 23 empates y 25 derrotas, con 134 goles a favor y 84 en contra.

Entre los partidos perdidos hay que contabilizar aquellos dos de 1971 frente a Universitario de Lima (Perú) y Rosario Central, que surgieron de una disposición de la Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF), sancionando a la entidad por los serios incidentes protagonizados en la Bombonera ante el Sporting Cristal de Perú.

Campeón en las ediciones de 1977 y 1978 en finales contra Cruzeiro de Brasil y Deportivo Cali de Colombia, respectivamente; y subcampeón en 1963 y 1979 (perdió con el inolvidable Santos de Pelé y Olimpia de

Paraguay, en las dos ocasiones como local), llega a su partido número 100 con un promedio total del 58,4 por ciento de los puntos en disputa.

Silvio Marzolini y Rubén Suñé aún mantienen el record de 39 presencias, mientras que los seis máximos goleadores boquenses en la Copa son: Angel Clemente Rojas (11), Alfredo Rojas y Norberto Menéndez (10), José Sanfilippo y Jorge Comas (7) y Ernesto Mastrángelo (6).

## Barra brava

El presidente del Consejo Nacional del Deporte, Fernando Galmarini, recibió ayer en su despacho a cinco integrantes de la barra brava de Boca, delegación que encabezó el mandamás de la hinchada, José Barrita (el Abuelo), quien le solicitó al funcionario que "revierta la postura de prohibir el ingreso a la cancha con banderas y bombos", según contó una fuente a **Página 12**. El funcionario debatió con sus visitantes durante casi una hora sobre este tema y les habría dicho que "no se va a mover" de lo dispuesto en el sentido de no permitir el ingreso a los estadios con bombos y "trofeos de guerra". Uno de los argumentos de los representantes de la hinchada de Boca habría sido brindar un recibimiento especial (pese a que no se presentará) al futbolista Diego Maradona.

# LOS MATAMONSTRUOS EN LA MANSION DEL TERROR ¡A TODA RISA!



Unos misteriosos monstruos están robando todos los kioscos de Buenos Aires.

¡Es el momento de entrar en acción para la Brigada Explosiva y desbaratar sus planes a golpes de risa y buen humor!

¡EMILIO DISI, ALBERTO FERNANDEZ DE ROSA, GINO RENNI, BERUGO CARAMBULA y ADRIANA BRODSKY en una divertida aventura para la noche de Cine Fantástico!

HOY 21.00

TELEFE

EN NOSOTROS Y EN USTED.

## CENTRO NAUTILUS



GIMNASIO  
ACONDICIONAMIENTO  
FISICO

PARA AMBOS SEXOS  
CON MAQUINAS NAUTILUS  
SAUNA E HIDROMASAJES  
SOLARIUM

Lunes a viernes de 7 a 22 hs. - Sáb. de 8 a 14 hs.

RIVADAVIA 851 - Capital - Tel.: 40-8899/49-5203



EL OBISPO DE NAPOLES CUESTIONA A MARADONA

# En el altar de los acusados

“Coloso con pies de barro”, definió monseñor Riboldi, a quien se sumaron en la crítica teólogos y filósofos.

El obispo de Acerra, Nápoles, monseñor Antonio Riboldi, no tuvo remilgos en comparar a Diego Maradona con “la imagen bíblica del coloso con los pies de barro”. Para el eclesiástico, “el peor castigo fue la forma humillante en la que el ídolo de la hinchada napolitana se vio obligado a irse de la ciudad que lo idolatró”. El obispo Riboldi opinó además que “es un error separar la vida pública de la privada” al tiempo que afirmó que “se equivoca quien piensa perdonar cualquier exceso en nombre de la calidad y la genialidad en el fútbol”. Sin embargo, pese al duro tono de sus declaraciones, el prelado se permitió algo de piedad para decir que “enseñarse ahora contra Maradona es hipócrita, porque él mismo fue una débil víctima de los mismos mecanismos que lo habían llevado al éxito”.

La teóloga Adriana Zarri también se mostró partidaria del castigo divino. “Es justo que Maradona pague para que la gente que lo vio como un ídolo absoluto se dé cuenta de que es un hombre, bueno como todos y con debilidades, mas no el único que importa”. La Zarri apuntó además sobre el Vaticano: “Lo criticable es que el Papa le haya concedido una entrevista especial y que al concluir la misma, Maradona haya dicho ‘con la bendición de

Juan Pablo, ahora gano todo’. Eso es mucho más grave”.

“No entiendo por qué la prueba antidoping debe ser obligatoria sólo para los futbolistas —inquirió el filósofo italiano Massimo Cacciari— y no para el abogado que ingresa a los tribunales, el cirujano que marcha al quirófano, e incluso para mí, que estoy preparando una conferencia sobre Hegel. ¿Qué diferencia sustancial existe entre nosotros?” Con buen humor, el intelectual se contesta: “Lo distinto es que alrededor de Maradona se mueven muchos intereses y millones, pero todos somos profesionales y adultos y la ley debe ser pareja para todos. Está para respetarse”.

Cacciari también relativizó el episodio del doping como detonante de la pérdida de imagen del futbolista. “Mucho más criticable fue su casamiento kitsch que este tema de la cocaína porque da una imagen errónea de lo que debe ser un hombre público. Que Diego consuma cocaína lo vuelve más humano, lo hace más parecido al común de la gente, a nosotros”.

No todos coinciden en esto de escupir sobre el ídolo caído. “Estoy de acuerdo con la tapa de L’Unità —expresó la periodista Camila Cerdella— cuando saltó el escándalo. Decía: ‘Maradona e finito. Non linciatello’ (No lo lincen). Me parece lo más justo, él dio muchas cosas a Italia y si cometió un error, debe pagarlo, pero a precio razonable”.



¡Dios mío!, dice Maradona después de un gol perdido en el Mundial. Parece pedir clemencia antes de la sanción que le aplicarán.

Pero la gran mayoría de los intelectuales prefiere acordar con la crítica más que con la cautela. “Es un débil —razonó el filósofo Vittorio Strada— porque no sólo se traicionó a sí mismo sino a los miles de tifosi que lo amanoran hasta la locura. Eso me parece terrible. Una noche caminaba junto al Lungomare y vi un hombre pescando en la oscuridad. Con una pequeña linterna iluminaba una foto de Maradona. Le pregunté

por qué hacía eso y me contestó: ‘Porque Maradona es el único que puede iluminar a los napolitanos’.”

Las críticas a Maradona formuladas en distintos sectores de la sociedad napolitana han resonado en Francia. En una nota editorial, el periódico deportivo L’Equipe se pregunta: “¿Qué era Nápoles antes de la llegada de Maradona?, ¿por qué se conocía esa ciudad? se responde: por la droga y la prostitución.

## Te busco y ya no estás

Diego Maradona y el titular del Consejo Nacional del Deporte tenían previsto reunirse ayer por la noche, pero el encuentro no se llevó a cabo ya que a última hora de la tarde, el representante del jugador, Marcos Franchi “se comunicó con Galmarini y le dijo que Diego se tenía que ver con Sergio Batista (amigo personal de Maradona). Se postergó posiblemente para otro día” confesó a Página/12 un hombre que conoce bien los movimientos del ex integrante del Napoli.

El funcionario debería haberse encontrado con Maradona y le transmitiría un mensaje especial del presidente argentino, Carlos Menem, según trascendió, para “invitarlo a juntarse con Menem”, en una cena que se efectuaría la semana que viene en la quinta presidencial de Olivos. Hoy, seguramente, el titular del CONADE hablará nuevamente por teléfono con el futbolista para concretar un horario y un día para unificar criterios.

Mientras tanto, parece haber surtido efecto la recomendación del jefe de Estado a sus funcionarios del gobierno para que suavicen las críticas a Maradona. Ayer, el vicepresidente Eduardo Duhalde, en una conferencia de prensa realizada en Santa Rosa, La Pampa, declaró que “no hay que hacer leña del árbol caído, a Maradona hay que ayudarlo y no destruirlo”. También expresó que es “evidente que ha consumido ocasionalmente cocaína, pero no es un adicto”.

Un par de días antes, Duhalde había declarado que el caso Maradona es “el tema más grave que está atravesando la Argentina en estos momentos” y agregó que “Maradona es un mal ejemplo”. El cambio es notable.

HOY

Vuelve un ganador.

Héctor Larrea

SEIS PARA TRIUFAR

21 hs.



y luego fútbol con

BOCA vs. ORIENTE PETROLERO

22 hs.



9'

LS 83 TV CANAL 9  
GANADOR

## Opinión

Por Carlos Ulanovsky

## Como que hay un Dios

Dios, fuente de toda razón y justicia, es mentado en la Argentina de hoy para hablar y pensar acerca de la irracionalidad y de la injusticia. Como semidioses orgullosos y retacones andamos por la vida juntando constancias de que Dios es, fue y será argentino. Allí donde las explicaciones se apagan, se enciende la exclamación: ¡Ay, Dios!, o la interjección ¡Dios mío!, que viene a ser una manera de apoderarse del todopoderoso para demostrar enojo, horror, asombro, sobresalto, dolor, perplejidad, extrañeza y otros variados y cotidianos sentimientos nacionales. Al fin del día, sin sospecharlo regresamos cien veces a la fuente suprema, sin volvernos por eso más religiosos, intentamos entender un poco más de lo que pasa Dios mediante.

En ese ser que se busca energía, comprensión y sabia bondad se buscan también razones sobre episodios de ciencia ficción que nos toca vivir. Cuando algo nos defrauda, o nos irrita o nos desubica, clamamos ¡Ay Dios!, que es a la vez imprecación, ruego y demanda de último momento pero es también puesta a prueba de una existencia. Me parece que cuando decimos ¡Ay Dios! estamos preguntándonos ¿Hay Dios? o desafiando con un afirmativo Hay Dios.

Si hay un Dios él debe saber que su rating en el país de los escépticos es silencioso pero creciente, como el número de chantapufis nativos tal como lo acaba de considerar monseñor Quarracino. El ¡Dios mío! hace también a la creación de una religión propia, particular, personal, en donde según quien invoque podrá sentirse menos en la cruz de las contradicciones.

¿Argentina, país central como lavador de dólares?: Dios mío. ¿Maradona, consumidor de cocaína?: Ay Dios. ¿Altos funcionarios implicados?: Oh Dios. ¿El Presidente inyectado con colágeno?: Uy Dios. ¿Menem aguijoneado por un avispon?: Mi Dios. Y así, entre un mi Dios y un Dios mío buscamos un reparo, ponerle cara de ángel a lo que sucede, que ni Dios lo entiende.

Hace mucho tiempo que andamos a la buena de Dios. Con ganas de hacerle un flor de pagadiós al FMI, pero sólo si Dios es grande podremos algún día —a Dios rogando y con el mazo dando— entrar algún día al Plan Brady. Hoy ya sabemos que no es cierto que al que madruga Dios lo ayuda. Cada tanto, la mezquina realidad nos palmea el hombrito y nos manda: “Vaya con Dios”, que viene a ser el sitio en donde Dios los cría y ellos se juntan. ¿Cuál es la dirección?: menos averigua Dios y perdona. Sólo Dios, ese Dios mío, puede, ay, ayudar a ponernos de pie, a consolarnos de la tragicomedia de todos los días.

### PERSPECTIVAS ESTÉTICAS

U. Eco - W. Benjamin - T.W. Adorno  
R. Barthes - S. Felman - H. Bloom  
Curso dictado por Laura Klein

97-0155 y 97-3026



# Un recuerdo para Graham Greene

“Greene y yo compartíamos la devoción por el opio, perfectamente satisfecha en Extremo Oriente”, recuerda el novelista Anthony Burgess en esta despedida.

## EL PAIS

de Madrid

(Por Anthony Burgess)  
Conoci a Graham Gre-

ene en 1957. Yo había regresado recientemente de Malaya, y un amigo suyo de aquel protectorado de reciente independencia me había pedido que le llevara unas camisas de seda confeccionadas para él en Kuala Lumpur. Se las entregué en su piso de Albany, y aquel día comimos juntos. Al cabo de un tiempo alguien hizo circular el rumor de que las camisas llevaban cosidas en sus puños algunas pildoras de opio. En mi opinión, era un rumor infundado. Greene y yo compartíamos la devoción por el opio, perfectamente satisfecha en Extremo Oriente. También teníamos en común el ser católicos, pero esto, a pesar del viejo sarcasmo marxista, no representa una adicción. El día de ese primer encuentro era viernes, de modo que comimos pescado. Antes, mi anfitrión me preparó un martini muy cargado. En aquella época era poseedor de la enorme colección de botellines de whisky sobre la que se basaría para algunas escenas de *Nuestro hombre en La Habana*. Los botellines formaban parte de la decoración, y no se podían utilizar.

Yo acababa de publicar mi primera novela, *Time for a Tiger*, y Greene tuvo la amabilidad de pedirme que le dedicara su ejemplar. A los dos nos editaba entonces Heinemann, y estoy seguro de que a Greene le había llegado ese ejemplar en forma gratuita.

En mis posteriores tratos con él noté de su parte cierta desconfianza. Creo que estaba relacionada con la religión. El se había convertido al catolicismo, como su amigo Evelyn Waugh, y tenía perfecta conciencia de la distancia que separa a un converso de alguien que es católico desde la cuna, como yo. Por mi parte, yo pertenecía a una cultura diferente, más europea que británica, y carecía tanto de la rigidez de Waugh como de la pedantería de Greene. De los dos, el mejor converso era Waugh, cuyas objeciones teológicas a *El revés de la trama* (a mi juicio, el mejor libro de Greene) siguen pareciéndome tan brillantes como válidas. No cabía duda alguna respecto de cuál de los dos era más inteligente.

Greene se sentía fascinado por el pecado, mientras que Waugh lo aborrecía, simplemente. En su primera novela católica, *Brighton, parque de atracciones*, estableció una curiosa oposición entre un universo secular en el que las cosas bien hechas sostenían una pelea intrascendente con las cosas mal hechas, y un universo escatológico en el que el bien libraba una auténtica guerra contra el mal. El mal, fuera como fuese, terminaba siendo una instancia cargada de nobleza, y Pinky, el gangster católico (que pronuncia unas palabras improbables: “Credo in unum Satanum”), es al menos suficientemente hombre como para condenarse, por decirlo con palabras de T.S. Eliot. A Greene no le gustaron nunca las objeciones éticas. Era un hombre susceptible. Greene era un exiliado nato. A mi siempre me lo pareció. Teníamos esto en común, y esta característica tenía que ver con nuestra fe compartida. Es algo que nos llevó a los dos al Mediterráneo, él a Antibes y yo a Italia primero y después a Mónaco. En cierto sentido éramos vecinos. A mi no me convenía mucho su planteamiento vital, ya que vivía con la esposa de otro hombre, pero con el transcurso de los años terminó una versión muy personal del catolicismo en la que cabía incluso una probable ausencia de la deidad. Lo que más me preocupaba de él era su capacidad para reconciliar un sistema espiritual con un sistema materialista. En su opinión, el comunismo era el ideario político que mejor encajaba con la mística católica. Lo dice explícitamente en *Los comediantes*: es posible que el comunismo tenga las manos manchadas de sangre, pero es todavía peor la escudilla en la que Poncio Pilatos se lavó las suyas. Me parece que Greene evitaba enfrentarse a ciertos temas morales muy complejos por el procedimiento de viajar a

países en los que los problemas relativos al establecimiento del bien social estaban excesivamente simplificados. Era muy fácil estar del lado de los revolucionarios cuando su tarea consistía en eliminar una dictadura sin Dios. Haití, Panamá y la Argentina eran sus escenarios preferidos para sus dramas humanos más bien simplistas.

Nuestro último encuentro ocurrió hace 11 años. Nos vimos en su pequeño departamento de la rue Pasteur. Yo tenía muchas ganas de investigar no tanto sus raíces teológicas como las literarias. En cuanto a las primeras, yo seguía opinando que Greene era un jansenista para el que el orden natural era corrupto, pero él lo negó con la mayor firmeza. Seguía leyendo lo que James Joyce había llamado *teología de andar por casa*, pero se ganó todas mis simpatías cuando me dijo que estaba leyendo a Ford Maddox Ford, a quien, como yo, consideraba el mejor y el más novelista del siglo. También su pasión por Ford provocó una disputa entre nosotros. El había editado *Parade's End*, e imperdonablemente eliminó la última novela de la tetralogía. Me pareció curioso pero típicamente obtuso por su parte suponer que había que tomar en serio el nulo aprecio que Ford sintió por *Last Post*. Sus juicios literarios no eran de fiar, cosa que estaba dispuesto a admitir.

La época edwardiana en la que floreció Ford era la Itaca literaria de Greene. Admiraba profundamente a Conrad y en cierto sentido se veía a sí mismo como el sucesor de Conrad: alguien que investiga las motivaciones humanas bajo cielos exóticos. Pero sabía que había decidido servir un género inferior al que representan *Nostromo* y *El corazón de las tinieblas*. Sus novelas han sido populares en dos sentidos. Se vendían muchísimo y fueron convertidas en películas casi siempre mediocres. Explotaban, además, desarrollos argumentales ensayados hasta la saciedad, y jamás ambicionaron las dimensiones que, para Ford y Conrad, eran imprescindibles en quien pretende dar una visión panorámica de la vida. Greene reconoció que ninguna de sus novelas merecía ser calificada de “grande”. Aceptó el criterio del comité del Premio Nobel, según el cual era demasiado popular como para merecer la distinción que tradicionalmente reciben escritores grandes pero que no venden apenas. A los 75 años predijo que esperaba un premio más grande que el Nobel. ¿Cuál? La muerte.

El puede haber dicho que quería la bendición final o la maldición, pero no hay duda de que estaba disfrutando de la vida —alto, en buena forma física, de ojos claros, en buena de una atractiva francesa y del vino francés—. Parte de los placeres de su vida era la cuota diaria de docientas palabras —ni más, ni menos— en minúscula caligrafía. Se jactaba ante mí (y ese orgullo lo transfirió al novelista héroe de *El final de la aventura*) en el exacto recuento de las palabras que podía inscribir en la primera página de un nuevo manuscrito a máquina. Docientas palabras diarias le dejaban la mayor parte del día para vivir. Vivir podía significar ser combativo. El *J'accuse* que elevó a Jacques Medecin, alcalde de Niza, mostró el espíritu luchador de un hombre que no estaba dispuesto a tolerar la injusticia. Pagó muy alto el precio de lo que se consideró un



## La noche de Copi

Finalmente sucederá. Esta noche en el Teatro Payró se estrena *La noche de la rata* de Copi, o Raúl Damonte Taborda, como figuraba en su documento de identidad. El nieto del fundador del diario *Crítica* bautizó originalmente al texto *La nuit de madame Lucienne*, y la responsabilidad de saldar la deuda teatral con este hombre polifacético, muerto hace ya casi cuatro años, corre por cuenta del Grupo Teatral Espejos, dirigido por Maricarmen Arno. Hubo ya tres intentos de estrenar un Copi en su país, en el que continuaba desconocido como autor, pero ninguno llegó a puerto. Este proyecto de Arno, estrenado originalmente en el '85 en el Festival de Avignon, arranca a las 22.

panfleto, pero la paga fue sólo en dinero, algo que tenía en abundancia, aunque esto no se manifestara en opulencia o sibaritismo en su estilo de vida. “Il n'est pas facile”, me dijo un destacado nizardo. Tampoco lo era él. Lamento que nuestra relación se interrumpiera por un roce que pareció, en su momento, frívolo y que era síntoma de nuestra edad.

Me preguntaron en un programa de televisión francés cuántos años tenía en ese momento Greene, y yo le eché un par de años más. Esto levantó su furia, cuyo exceso no llegó a alterar la exquisita caligrafía en que la expresó. Más tarde yo fui indiscreto con un periodista sobre su vida doméstica. La furia entonces se moduló en la recomendación perentoria de que yo debía ver a un médico. Pero yo me daba cuenta de que existía una antipatía difícil de analizar, expresada en un periódico dominical. Lo entrevisté y le mostré el texto de la entrevista. La aprobó pero luego dijo públicamente: “Puso palabras en mi boca que he tenido que mirar después en el diccionario”.

Una vez le pregunté lo que Auden había querido decir con la frase

“¿un grahamgreeniano?”. Y cuál era la ubicación exacta de *Greenelandia*. Observé que esa reducción periodística expresaba una superficialidad desechable —el tópico del exilio llevado a beber bajo las palmeras, visitando ocasionalmente el burdel local, consciente del abandono de Dios y del mundo—. Así es el cura borracho de *El poder y la gloria*, pero siendo un ministro de la fe católica es mucho más que eso. El mundo cariado de *Greenmundo* es el del hombre caído, el Adán desesperado inseguro de su pecado pero convencido de su culpa. La redención parece ser una historia completamente diferente. En otras palabras, el tema de Greene era el del pecado original, un concepto impopular en nuestras sociedades relativistas. Lo sorprendente es que pudiera hacer ficción popular con ello.

En nuestra última comida juntos le pregunté qué es lo que más echaba de menos de Gran Bretaña. “Las salsichas”, dijo. No había suficiente pan en la *ajosa* variedad francesa. Murió un poco católico, un poco cosmopolita, muy escritor, ciertamente todo un inglés.

## De vuelta al lago

Con la actuación de los bailarines y Maximiliano Guerra y Silvia Basilis, acompañados por el Ballet Estable del Teatro Colón, quedará inaugurado hoy el Escenario del Lago de Palermo, ubicado en el Patio Andaluz, en el mismo lugar que ocupara hace una década y media y durante años, la Campana Acústica, clausurada durante la dictadura militar. “Intentamos lanzar una cultura extramuros, con espectáculos al aire libre para toda la familia, y propuestas musicales”, anunció Diana Saiegh, subsecretaria de Cultura de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, durante una conferencia de prensa que contó con la presencia del intendente Carlos Grosso, el secretario de Educación y Cultura Osvaldo Devries y diversas personalidades de la cultura. La programación del ciclo que se

ofrecerá en el Escenario del Lago, incluirá las actuaciones, entre otros, de Juan Carlos Baglietto, el grupo Nucleodanza, Libertablas, la Orquesta de Tango de Buenos Aires, un festival de piano con Baby López Furst, Eduardo Lagos, Horacio Larumbe, Leguizamón, y Nebbia.

Para lograr la realización de estos ciclos, que continuarán durante todo el otoño, así como la reinstalación del Escenario del Lago, la Municipalidad recibió, además del presupuesto de Cultura, el aporte de diversas empresas privadas. Las funciones, que se llevarán a cabo los fines de semana, serán con entrada libre y gratuita y el escenario albergará a cuatro mil personas. Hoy, Maximiliano Guerra inaugurará este ciclo, a las 20.30, con la presentación del pas de deux de *El corsario* y *Don Quijote*, entre otras piezas.

### EQUIVALENCIAS

Estudios secundarios extranjeros  
Cursos intensivos grupales reducidos  
Tur. vesp. • Exámenes julio

Inicia 15/4/91

Coord: Prof. Beatriz Quilroga

Charla abierta: 10/4/91 18 hs.

Juramento 1579 786-1244 782-2331

### CURSOS DE VIDEO

diag. 73-929 e/4 y 5  
Tel.: (021) 4-8481/3-0408

inf. de 18 a 22 hs.

LA PLATA

### TALLER LITERARIO PARA NIÑOS

de 8 a 12 años  
a partir de distintas  
áreas de expresión  
Informes: 783-9887

### TERAPIA SEXUAL

CURSO DE POST-GRADO

INSTITUTO KINSEY DE SEXOLOGIA

3er. Sábado de cada mes - Duración: 2 Años - Inicio: 20.04.91 - 9 hs.  
RIOJA 3012 - Tel. (041) 394627 - ROSARIO



Reencuéntrese con el perdido  
placer de que le cuenten cuentos.

NUEVOS  
CUENTOS

“Cuentos de Humor y Amor”  
por Ana María Bovo

Cuentos de J. D. Salinger, O'Henry, F. Hernández, K. Mansfield, y otros autores.

FORO GANDHI  
Montevideo 453

Viernes, 21:30 hs.  
Desc. a Jubilados y Estudiantes



# "Con Platón le digo"

**El Presidente inauguró ayer la Feria del Libro sin respuestas concretas a los reclamos de la industria editorial.**

“Con Platón le digo: ‘El diálogo es el arte de los pueblos libres’. Vamos a seguir conversando para solucionarlo”, prometió el presidente de la Nación, Carlos Menem, fuera del discurso y sin sus lentes, como toda respuesta a las protestas por la suba del arancel de importación para el papel usado como materia prima de libros y revistas. Un rato antes, y con acompañamiento musical del Regimiento de Granaderos a Caballo, se había inaugurado la 17ª Feria Internacional El Libro del Autor al Lector.

Exactamente a las 20.20 de anoche, y después de haberse cantado el Himno Nacional Argentino, monseñor José María Arancibia —obispo auxiliar de Córdoba y secretario general del Episcopado— bendijo las instalaciones de la Feria. En el palco, ya se habían acomodado a los costados del Presidente, el intendente de Buenos Aires Carlos Grosso y el ministro de Cultura y Educación Antonio Salonia. Muy cerca acompañaban el secretario de Cultura de la Nación José María Castiella de Dios y el presidente de la Fundación El Libro Jorge Naveiro. Este fue, precisamente, el primero en hablar. Tras un discurso de circunstancia, donde destacó la importancia de la educación (tema al que está dedicada la Feria este año) y reseñó todas las actividades previstas, Naveiro se puso duro con el tema arancelario que había explotado apenas dos semanas antes. “Una vez más la industria editorial ha sido víctima de una actitud discriminatoria —señaló—. Alentamos que los libros extranjeros no tengan arancel alguno, pero reclamamos igualdad de oportunidades”.

Distintos al público habitual de la Feria, los invitados de anoche eran señoras medianamente paqueta y señores vinculados a la actividad editorial, todos ansiosos por verle la cara al presidente de la Nación para comprobar por sí mismos aquello de la avisa y las arrugas. El tema parecía preocuparles más que el de los aranceles y, sin duda, resultaba mucho más divertido. A su turno, el intendente capitalino realizó un discurso enfático donde destacó la “continuidad de repertorio” de la Feria y —recordándose a sí mismo como estudiante de Letras— homenajeó a Adolfo Bioy Casares y a Graham Greene. A las 9 menos cuarto, de traje gris claro, camisa celeste, corbata azul y párpado hinchado, Menem empezó a leer unas palabras que, en su mayoría, resaltaban la importancia del libro para la cultura de un país. Allí decía que “una Argentina de cara al siglo XXI no puede permitirse el lujo de condenar a la extinción a su industria cultural”, pero hasta el más desprevenido notó que el texto era anterior a los reclamos concretos de esa industria.

La Cámara de Industriales Gráficos de la Argentina manifestó en la inauguración que “el arancelamiento actual del principal insumo de la industria gráfica para la confección de libros, es decir el papel, atenta contra la cultura y la libre expresión, principios básicos de la función del Estado”. La pregunta clave que se hace la Cámara es: “Si la resolución 86/91 que fija aranceles de importación establece un 22 por ciento para productos terminados, un 11 por ciento para intermedios y un cero por ciento para los insumos, ¿por qué el papel, siendo un insumo, tiene

aranceles diferenciados que llegan al 22 por ciento?”. Estos aranceles diferenciados establecen que el llamado “papel con línea de agua” esté libre de arancelamiento si se usa para libros y deba pagar un 11 por ciento si es para imprimir revistas, pero la Cámara se queja porque “este tipo de papel se ha dejado de fabricar en el mundo”. El pasado jueves 28 de marzo, el ministro de Economía decidió que “se hace necesario efectuar ajustes de carácter técnico” a la importación de “papel sin líneas de agua”, y este insumo que hasta entonces sólo era recargado con el once por ciento pasó a serlo con el 22 actual. La respuesta de la Cámara de Industriales Gráficos que encabeza Lorenzo Heavey no se hizo esperar. En un telegrama dirigido a Domingo Cavallo, Heavey solicitó “urgente entrevista” para ser informado de las razones técnicas de esta decisión.



Menem en la Feria: nuevas promesas sobre la ley del libro.

“No podemos condenar a la extinción a nuestra industria cultural.”

MURIO EL DRAMATURGO MAX FRISCH

## El arquitecto perplejo

(Por Eduardo Haro Tecglen, desde Madrid) El escritor y dramaturgo suizo Max Frisch murió ayer en su domicilio de Zurich (Suiza), a los 79 años, a consecuencia de un cáncer, según informó su hijo Peter. Traducido a 37 idiomas, Frisch fue uno de los dos grandes escritores suizos en lengua alemana, junto a Friedrich Dürrenmatt. El autor de obras como *Homo faber*, *No soy Stiller*, *El hombre aparece en el holoceno* o *Don Juan o el amor por la geometría* ayudó a la dramaturgia europea a salir de un realismo demasiado duro.

Hay unos tres meses de diferencia entre la muerte de Dürrenmatt y la de Max Frisch, los dos grandes dramaturgos suizos de lengua alemana; apesadumbrados los dos por la suerte de esa verdadera patria que es la que representa el idioma en la mitad de este siglo. Discípulos de Brecht, pesimistas, hombres de la posguerra y de las desesperanzas de la posguerra. Poco seguros sobre cuál es la realidad del hombre y cómo se proyecta.

Max Frisch (Zurich, 1911), arquitecto, hijo de arquitecto, parecía encontrar alguna dificultad en relacionar la exactitud de las ciencias estudiadas y la imprecisión de los seres humanos y sus arrebatos, sus contradicciones: parecen una cosa, son otra. Y dependen a veces más de lo que parecen, o de la máscara impuesta, o del azar, que de su propia naturaleza.

Don Juan, con ese nombre, sólo puede ser en la vida un ser amado por las mujeres, un fetiche de ellas. Pero puede ocurrir que no le interesen excesivamente; su amor y su emoción en la vida lo encuentra en la geometría, y no tiene tiempo para dedicarlo a la mujer. Sólo podrá salvarse de ellas adoptando otra apariencia distinta de la de su mito: la del esposo, la del marido constante. En esta obra, *Don Juan o el amor por la geometría*, de 1953, quizás se encuentren algunas de las claves de esa desazón del arquitecto dedicado a las bellas letras, a la novela y el ensayo y la literatura dramática: es la apariencia —o la fama, o el mito y la leyenda— la que encadena al ser humano; y el

núcleo del papel que debe representar en la vida, aun sin gustarle.

*Los incendiarios* es de 1958, y su traducción, su símbolo, es muy simple: el ciudadano alemán no quiso nunca saber que los nazis incendiaban su país y el mundo, y se consideró ajeno a la culpa. Como en las obras de su maestro Brecht, una canción de esta obra, el coro, resume una moraleja: “Cuando se tiene aún más miedo del cambio que de la desgracia, ¿cómo evitar la desgracia?”.

Cambiando, sería la respuesta. Y haciendo cambiar a los demás. Brecht sabía perfectamente hacia dónde, aunque parece que al final de su vida, y después de su larga estancia en Estados Unidos, el exilio, dejó de tenerlo claro, y su regreso a Berlín Este le sumió en la perplejidad. Los suizos, Dürrenmatt, Frisch, no lo sabían tan claramente. Lo que se obtiene de la obra de Frisch es esta protesta generalizada, esta denuncia de las grandes máscaras que el poder pone sobre los hombres, pero no tanto como escapar de ellas.

“El azar hace que dos personas se encuentren. Un hombre se equivoca de sombrero, vuelve al guardarropa, da un pisotón a una muchacha, se disculpan el uno al otro, tanto que terminan conversando, y la consecuencia es un matrimonio, tres o cinco niños. Un buen día cada uno se dice: ¿Qué sería de mi vida sin esta confusión de sombreros?”, escribió Frisch en su diario. Sin algunas confusiones, Max Frisch sería el arquitecto que creó la gran piscina municipal de Zurich, sencillamente aceptable, y no lo que es ahora: alguien que ayudó a la dramaturgia europea a salir de un realismo dema-

siado duro, alguien que protestó de que su patria de lenguaje hubiera sido atacada por una pasión incendiaria, y que su patria de nacimiento se mantuviese como insensible a cualquier cambio. Alguien, uno más de entre varios, que formuló la irrealidad de la sociedad y la vida humana, la falta de correspondencia entre la sensatez de la geometría y la locura de las pasiones, y que denunció el disfraz que sobre cada uno de nosotros puede derramar un poder convencional: a condición de que nosotros mismos consideremos que cambiar es peor que ser desgraciados.

**Pan y Circo**  
BAR - ESCENARIO - GALERIA

**5 de abril ... 23.30 hs.**  
Victor Ancarato  
“QUE TENDRA ELLA  
QUE NO TENGA YO”

ENTRADA A 40.000  
c/consumición

GODOY CRUZ 2541 (Pacífico)

**COLEGIO ARGENTINO DE FILOSOFIA**  
Director: Tomás Abraham

Abierta la inscripción 1991. Entre otros cursos:  
- Genealogía del amor - Lógica y topología  
- Historia de la Filosofía - ¿qué es la pasión política?

Paraná 774 1º B Tel. 812-2838 de lunes a viernes de 15 a 20 hs.

**FINIS TERRA**  
**YABOR**  
CANDOMBE-AFRO-MERENGUE  
SABADO 6 y 13 24.00 hs.  
TODOS LOS DIAS DESDE LAS 19 HS.  
PARAGUAY 3532 824-7113

**Agenda Abierta**  
PARA CONOCER GENTE NUEVA  
Revista de “LIGUE”

MENSUAL. EFECTIVA Y MUY RESERVADA

Vínculos telefónicos serios en el día, sin fraudes ni intermediarios  
SOLO APTA PARA MUJERES Y HOMBRES INTELIGENTES  
394-8844/755-9918/394-0254 de Lunes a Domingos de 11 a 20 hs.  
\* Mujeres de 18 a 40 años: Figuración SIN CARGO.

## Hay una silla vacía

**18.00:** Fundación Otra Historia. Mesa redonda: “Otra historia. Sentido de la propuesta. Realidades y proyectos”. Juan M. Ruibal, María Luisa Bou, Rodolfo Casamiguela, Elena Chiozza, Coordina: Hebe Clementi.

• Editorial Planeta. Presentación del libro *La madre voluptuosa*, de Ariel Arango.

**18.30:** Conferencia: “Robinson Crusoe: La verdadera e increíble historia de la educación de Viernes”, por Juan Carlos Licastro.

**19.00:** Subsecretaría de Educación y Cultura de la Municipalidad de Buenos Aires. Mesa redonda sobre “La creación de espacios para la cultura”, con Ruth Benzacar, Natu Poblet, Arq. Juan Carlos López, Prof. Hugo Petruschansky, Arq. Clorindo Testa, Arq. Luis Grossman, Arq. Graciela Casabé. Coordina: Arq. Diana Saiegh.

**20.00:** Tusquets Editores. Ediciones 1992. Presentación del libro *Adiós poeta*, de Jorge Edwards. Hablarán el autor y Antonio López Lamadrid.

“Precisa realización de una película del más alto nivel. Impecable y trascendental.” Variety

**Mientras Londres Ardía**

**Sammy & Rosie VAN A LA CAMA**

STEPHEN FREARS  
Nominado para el Oscar  
MEJOR DIRECTOR por  
“RELACIONES PELIGROSAS”  
Y “THE GRIFTERS”

UN FILM DE STEPHEN FREARS

GRAN ÉXITO  
**TROCADERO**  
LAVALLE 820  
**LORCA - SAVOY**  
CORRIENTES 1426 CABILDO 2629  
CINE DE LA INFANTA  
LIBERTADOR Y BULLRICH



# CRÍTICA

## Una historia del ajuste

**SAMMY & ROSIE VAN A LA CAMA** (Sammy & Rosie Get Laid). Gran Bretaña, 1987. Dirección: Stephen Frears. Guión: Hanif Kureishi. Fotografía: Oliver Stapleton. Música: Stanley Myers y otros. Con Frances Barber, Ayub Khan Din, Shashi Kapoor, Claire Bloom, Roland Gift, Wendy Gazelle, Baddi Uzzman. Cines: Trocadero, Lorca, Savoy, Cine de la Infancia.

(Por Claudio D. Minghetti)  
"Hice el guión de esta película como si fuera una suerte de periódico, un periódico de barrio", asegura Hanif Kureishi, el escritor londinense de origen paquistaní autor de *Sammy & Rosie van a la cama*, la película que dirigió Stephen Frears después de *Susurros en tus oídos* y antes de *Relaciones peligrosas*. Kureishi logró fama internacional cuando fue candidato al Oscar de Hollywood por el guión de *Ropa limpia, negocios sucios*, que también dirigió Frears. "He nacido en Londres y cuento las cosas de aquí,

de hoy, de la gente y su ciudad", insiste. "Mi dos películas abordan el tema del racismo, pero no hago cine publicitario, ni digo que los paquis son buenos y los ingleses malos", dice, y lo demostró, precisamente al contar la historia de Sammy y Rosie dos londinenses que, como sus vecinos outsiders, no se resignan al sometimiento.

La cámara de Frears se entromete, como si se tratara de un documental, en las calles de una "inner city" londinense mientras la voz preocupada de Margaret Thatcher augura un duro trabajo en esas zonas marginales.

Las imágenes se encargan de subrayar la hipocresía de su discurso conservador.

Allí nomás están Sammy (Ayub Khan Din), un tenedor de libros paquistaní, y Rosie (Frances Barber), una asistente social inglesa, que conviven en matrimonio con la libertad de hacer el amor por separado y sin el menor conflicto. Son intelectuales que creen estar de vuelta, que viven al día, Sammy de a ratos con Anne (Wendy Gazelle), su amiga fotógrafa obsesionada por retratar la decadencia y conservar su estado físico con recetas místicas, y Rosie con quien se le cruce en el camino. Pero un día aparece Rafi (Shashi Kapoor), el papá de Sammy que llega de Beirut. Es un falso progresista, un político que mientras estuvo en el poder enfrentó a sus enemigos con persecución y torturas. En medio del estallido social Rafi conoce a Danny (Roland



Roland Gift y Frances Barber en el film de Stephen Frears.

Thatcherland según el guionista de "Ropa limpia, negocios sucios".

Gift), Victoria para los amigos, una especie de ángel errante que lo conducirá, como un cicerón de la miseria, por las calles de ese mundo oculto que no suponía podía existir en la metrópoli de antaño. Ese mundo que los mismos ingleses bautizaron como Thatcherland, donde los sueños de la Inglaterra civilizada se rompen en mil pedazos frente a los hechos.

Ni Sammy ni Rosie parecen conformes pese a su libertad. Rafi parte en busca de su amante en el pasado, una inglesa nacida en la India colonial que recibe su tercera edad tomando té en hebras (Claire Bloom), pero no puede espantar el fantasma que simboliza a las víctimas de sus atrocidades en nombre de la justicia. Para Rafi, el fin justificaba los medios, pero ni él mismo cree ahora en sus palabras. Sammy busca a Rosie en su amante y duda cuando su padre le ofrece el dinero suficiente como para ser un auténtico burgués. Sammy trata de ser feliz sin ataduras, se acerca a Victoria pero siempre vuelve a Sammy. Son seres solitarios, indefensos. Sammy y Rosie son parecidos y diferentes, víctimas del poder, como los inmigrantes y el resto de los outsiders. El racismo "a la Thatcher" es amplio. No va en contra de un color de piel o un origen racial sino contra la pobreza. Kureishi y Frears se adelantan a una guerra inminente: la de los ricos contra los pobres, inexorable frente a la actual coyuntura política. Guionista y director retratan un Londres muy diferente al de aquellos buenos viejos tiempos. Es el Londres decadente, sin futuro, donde no quedan esperanzas. Una

ciudad de posguerra, adonde llegó por anticipado el futuro antiutópico imaginado por algunos cultores de la ficción fantástica. La sociedad que muestra *Sammy & Rosie...* sobre la metrópoli en crisis deviene universal. Su estreno local postergado por cinco años permite entenderla desde una perspectiva nueva. Se dan lugares comunes entre aquel Londres convertido en Thatcherland y este Buenos Aires que bien podría definirse como Menemlandia. Las promesas imposibles, las tesis y las antitesis, el avance de la miseria sobre la clase media, la decadencia intelectual y la búsqueda desesperada de la felicidad tienen hoy una proximidad que para los porteños de 1987 —antes de Malvinas— hubiese parecido ajena, en extremo localista.

El guión de Kureishi es sólido. Hay equilibrio entre imágenes y diálogos, agudos sin recurrir a sentencias. Kureishi, como Sammy, sufre una crisis de identidad porque no se siente paquistaní ni inglés, sino londinense.

*Sammy & Rosie...* acredita cuatro actuaciones sobresalientes. La de Ayub Khan Din, que aporta una cuidada frialdad a Sammy mientras que Frances Barber cubre de sensualidad maliciosa a Rosie. la mujer segura de sí misma que sin embargo no logra la felicidad que busca. Shashi Kapoor repite algunas características de su personaje en *Ropa limpia...* y Claire Bloom pasa de la aparente sumisión a la rebeldía demostrando que es poseedora de un talento capaz de subvertir a su Alice. Roland Gift, el integrante del grupo Fine Young Cannibals como el enigmático Victoria, demuestra un talento especial para la actuación, aunque se trata de un personaje a la medida de su personalidad.

### Taller de Canto y Creatividad vocal

a cargo de Gabriela Torres  
clases grupales e individuales

88-9621

### MARIA INES AZZARRI SISTEMA CONCIENTE PARA LA TECNICA DEL MOVIMIENTO (Fedora Abernati)

981-9871 - 821-1579

### FUNDACION CECODAL

#### INSCRIPCION ABIERTA

#### TALLERES (duración 4 meses)

- INICIACION AL VIDEO
- VIDEO PARA CHICOS (9 a 12 años)
- CAMARA E ILUMINACION
- EDICION
- DIBUJOS Y EFECTOS EN VIDEO
- DIRECCION DE TELEVISION

#### ESCUELA (duración 3 años)

- DIRECTOR DE TV
- DIRECTOR DE CINE

Billinghurst 1189 - 2º piso  
963-2277 de 14 a 20 hs

### CAFE MOZART

**PAZ FIRPO** en  
"Sobre el arco iris". Temas  
de comed. musicales.  
21.00 hs.

Alicia Aller en  
"IL TANGO".  
De Mario E. Ceretti.  
23.00 hs.

**TANGOS PARA EL CAFE.**  
Coreográfico musical  
00.45 hs.

**RECOMENDADOS**  
**PORTENA JAZZ BAND.**  
S.: 21.00 hs.

**AGUSTIN PEREYRA LUCENA**  
Música de Brasil.  
S.: 23.030 hs.  
Esmeralda 754-T. 322-3273

### EXPRESION CORPORAL

Sensopercepción  
improvisación - juego  
Grupos mixtos pequeños

Elena Kachanovzky  
923-2217

### "DE COMO CONTAR LOS CUENTOS"

Taller de narración oral  
**MARTA LORENTE**  
89-3657

### CLASES ABIERTAS Y GRATUITAS PARA CHICOS

- Juegos teatrales
- Expresión corporal
- Juego mimico
- Taller literario • Expresión plástica

*Epacio*  
Abierto  
la posibilidad de hacer

Av. de Mayo 1460 - 1º - 38-2850

### CARRERA DE REALIZACION EN CINE Y VIDEO

REALIZACION - GUION - EDICION - ILUMINACION - SONIDO - CAMARA  
PRACTICAS EN RODAJES PROFESIONALES

INF. L. a V. 15 a 20 hs. - 23-1297 / 361-4222  
COCHABAMBA 868 - CAPITAL

CIEVYC

### TEATRO

GRUPOS DE INICIACION  
FORMACION E  
INVESTIGACION ACTORAL  
PROF: SERGIO SABATER  
Tel. 544-6405

### Cursos de actuación

Pompeyo Audivert

Informes: 923-7424

### TALLER LITERARIO CREATIVO de ENRIQUE MEDINA

Nuevo Sistema Audiovisual

- Narrativa - Poesía
- Guión Cinematográfico
- Grupos reducidos - Ult. Vacantes
- Duración: 3 meses (comienza en abril)
- 802-9550

EL EXITO TEATRAL INDEPENDIENTE DE 1991



## INVISIBLES

versión de "Los Invisibles" de Gregorio de Laferrere  
dirección: Francisco Javier

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. Tel. 862-0683  
viernes y sábados 21.30 hs.

Un film de **ROLAND JOFFE** GANADOR DEL OSCAR POR  
"LA MISION" Y "LOS GRITOS DEL SILENCIO"  
Y GANADOR DE LA PALMA DE ORO EN EL FESTIVAL DE CANNES POR "LA MISION"

EL CONFLICTO ENTRE EL HUMANO DESEO DE SABER Y LOS PELIGROS DE CREAR

"Absolutamente conmovedor, Paul Newman en un trabajo EXTRAORDINARIO." Michael Medved - NEW YORK TIMES

"Un film distinto, profundo y conmovedor. IMPRESCINDIBLE VERLO." Sheila Benson - LOS ANGELES TIMES



PAUL NEWMAN

## FABRICANTES DE SOMBRAS

DWIGHT SCHULTZ en FABRICANTES DE SOMBRAS con BONNIE BEDELLA - JOHN CUSACK - LAURA DERN Música de ENNO MORRICONE Distribuye FILMARTE

SENSACIONAL  
EXITO

MAXI C. PELLEGRINI  
657

ATLAS SANTA FE

AV. SANTA FE  
2015



## CRÍTICA

## La Habana no es Casablanca

(Por María Nuñez) "He estado en muchos sitios desde Pearl Harbor, pero sólo extraño una ciudad", dice el protagonista-narrador de *Havana*. Probablemente el director Sydney Pollack y sus guionistas experimenten los mismos sentimientos que el personaje, por una metrópolis capaz, por cierto, de inspirarlos. De otro modo, no se explicarían ni el título ni la ambientación del film, y menos la utilización de los hechos políticos previos al triunfo de la Revolución Cubana, como telón de fondo de una historia romántica tan convencional como el más estandarizado de los teleteatros.

Pollack, un hombre de confesadas simpatías por el gobierno de Castro, que presentó allí su película poco después de haberla estrenado en Estados Unidos, desperdició la primera incursión importante del cine de su país en uno de los temas más ricos de la política contemporánea. Lejos, en este caso, de aciertos suyos como *Baile de ilusiones* o *Tootsie*, el director pecó de abarcativo: por ello *Havana* no profundiza en ninguna de sus dos líneas argumentales. Falto de síntesis cinematográfica, el film resulta morosamente discursivo, como sucede cada vez que el cine reemplaza a su elemento natural, la imagen, por palabras.

La acción transcurre durante los últimos ocho días de 1958 —que a los efectos narrativos parecen meses—, cuando La Habana esperaba el ataque de los rebeldes de Sierra Maestra. En ese contexto se desenvuelve Jack (Robert Redford), un jugador que disfruta a fondo de los placeres del entonces garito-prostituto más grande de Estados Unidos.

El americano, que todo lo compra y todo lo vende, sólo cree en las cartas de póquer hasta que conoce a Roberta (Lena Olin), la esposa de un aristócrata revolucionario (Raúl Juliá). La ayuda en circunstancias difíciles, se enamora, y la historia, previsible hasta sus últimas consecuencias, abunda en sospechosas coincidencias con *Casablanca*, aunque Redford no se parezca a Bogart.

Cuidadísima en la reconstrucción

**HAVANA** (Idem), Estados Unidos, 1990. Dirección: Sydney Pollack. Guión: Judith Rascoe y David Rayfiel. Fotografía, Owen Roizman. Música: Dave Grusin. Con Robert Redford, Lena Olin, Tomas Milian, Raúl Juliá, Alan Arkin. Cines: Santa Fe, Belgrano, Shopping Soleil.

de época, con una banda sonora que la acompaña al mismo nivel, y con una destacable fotografía nocturna, la película sorprende en cambio por una falta de sutileza narrativa, que la empobrece tanto en lo ideológico como en lo intimista. Alguna que otra toma audaz, por otra parte, significa la excepción al lenguaje cinematográfico clásico que eligió Pollack para narrar, y que contribuye a aumentar el esquematismo rayano en la ingenuidad que predomina en su obra.

Un trabajo de montaje impecable permite la armoniosa integración de

algunas tomas realizadas en la auténtica Habana, con las localizaciones en Santo Domingo en las que transcurre el film. Pero lamentablemente, sus aciertos no son muchos más: igualmente arquetípicos aparecen los revolucionarios, los mafiosos controladores de casinos, la policía secreta de Batista o los agentes de la CIA. A todos y cada uno los retrató Pollack con la misma superficialidad, y hasta el eficiente Redford y la sensual Lena Olin aparecen caricaturescos por lo acartonado de sus actuaciones, evidentemente apresados en una equivocada marcación acto-



ral. Y aunque comparar resulte siempre ingrato, es imposible dejar de recordar, después de ver *Havana*, *Bajo Fuego*, el logrado thriller político de Roger Spottiswoode, que, con singular equilibrio, incluía lo romántico en la convulsión de Nicaragua de 1979.

**Robert Redford: juego y amores en la Cuba de Batista.**

Una película de Pollack, por debajo del nivel de las anteriores.

## ORTODOXO

## HORIZONTALES

- Defecto, imperfección. / Lo que sirve para sostener.
- Lagos pequeños.
- Termina. / Amarraba.
- Triunfo, obtengo lo que disputo. / Muy distraídas.
- Planta aromática que se usa como condimento.
- Artículo determinado. / Ciudad de España, en la provincia de Zaragoza. / Campeón.
- Muy afligidos y faltos de consuelo.
- Humor que fluye de las llagas. / (El - ) Famoso héroe español. / Óxido de calcio.
- De figura de corazón.
- Símbolo del litio. / Utilízase. / Lengua provenzal.
- Instrumento ofensivo y

defensivo. / Gigante que comía carne humana.

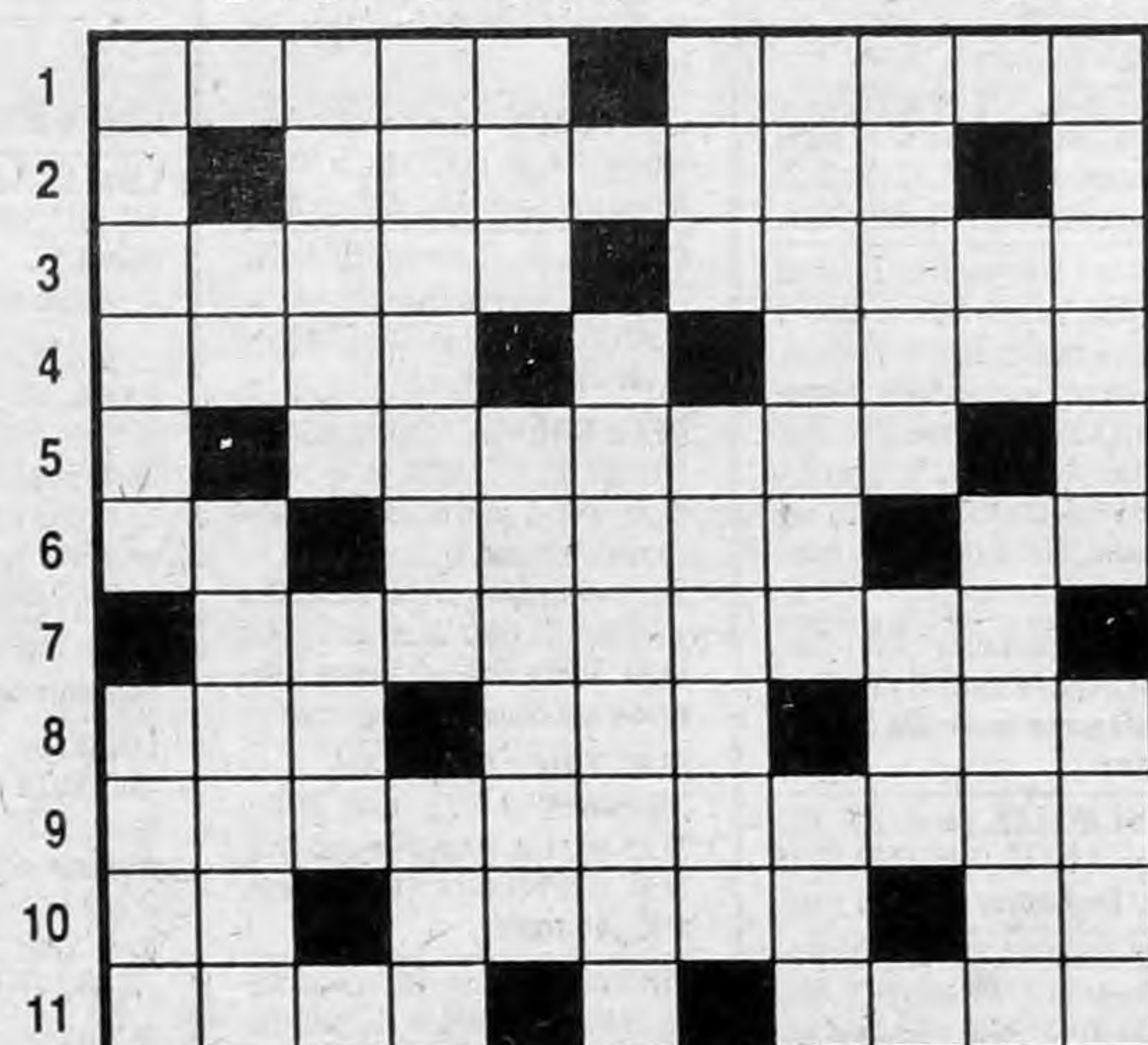
## VERTICALES

- Quebradizo. / Parte ancha del remo.
- Símbolo del calcio. / Alegar.
- Plano. / Pronombre demostrativo.
- Obra de costura o bordado (pl.). / Calle de un pueblo.
- Oficial del ejército turco. / Eras cronológicas.
- Permitir que una cosa se haga rápido.
- (Santa) Madre de la Virgen. / Que tienen alas.
- Andar sobre patines. / Prefijo que significa "nuevo".
- Atrevido. / Ansar.
- Símbolo del bario. / Varilla en que se pone una cosa para asarla.
- Puestas del sol. / Demente.



SOLUCION

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



CRUZADAS

LA REVISTA DE LAS PALABRAS CRUZADAS Aparece martes por medio.



6.50

- ATC - ACTIVIDAD AGROPECUARIA

7.00

- ATC - DESPERTAR AL PAIS

8.30

- 2 - REUNION DE ADMINISTRADORES

9.00

- 2 - PASTOR GUILLE GENEBA

- ATC - LA MAÑANA

10.00

- 2 - ESPERANZA VIVA

11.00

- 2 - ANTES DE SALIR

11.30

- 9 - FLAVIA ESTA DE FIESTA

12.00

- 2 - NOTICIAS AL MEDIODIA

- ATC - EL EXTRAÑO RETORNO DE DIANA SALAZAR

- 11 - TELEFE NOTICIAS

- 13 - TELEDIA 13

13.00

- 2 - DEPORTEMAS

- ATC - ALMORZANDO CON MIRILÉ LEGRAND

- 9 - NUEVEDIARIO  
- 11 - LA DAMA DE ROSA  
- 13 - FAX

14.00

- 2 - PARA TODOS

- 9 - DIOSAS O DEMONIOS?

- 11 - INDISCRECIONES

15.00

- 2 - SENTIRNOS BIEN

- ATC - CINE ARGENTINO

- 11 - UTILISIMA

- 13 - MANUELA

16.00

- 2 - NUESTRA CASA

- 9 - CHIQUILINA MIA

- 11 - EL SHOW DE LOS PITUFOS

- 13 - POBRE DIABLA

17.00

- 2 - PLAZA FELIZ

- ATC - ES TUYA JUAN

- 9 - NUEVELIN

- 11 - CAMINO AL CIELO

- 13 - ALCANZAR UNA ESTRELLA

18.00

- 2 - DOS EN LA NOTICIA

- ATC - CRISTINA Y SUS AMIGOS

- 9 - UNA VOZ EN EL TELEFONO

- 11 - ABIGAIL. Telenovela

- 13 - LAS TORTUGAS NINJA

19.00

- 2 - RITMO Y COLOR

- ATC - TELEDIARIO

- 9 - HECHIZADA

- 11 - TELEFE NOTICIAS

- 13 - VALE TODO

19.30

- 9 - MI BELLA GENIO

20.00

- 2 - HUMORATA LATINA

- 9 - NUEVEDIARIO

- 11 - EL MUNDO DE DISNEY

- 13 - TELENOCHE

20.30

- 2 - TELE RAI

21.00

- 2 - LATIDO POPULAR

- ATC - HISTORIAS CON APLAUSOS

- 9 - SEIS PARA TRIUNFAR

- 11 - CINE FANTASTICO

"Los matamonstruos en la mansión del terror"

- 13 - LOS LIBONATTI

22.00

- 2 - EL SHOW DE JOHNNY ALLON

- ATC - COCINANDO CON GALAN

- 9 - COPA LIBERTADORES DE AMERICA. Boca vs. Oriente Petrolero

- 13 - LAS PELICULAS DE OLMEDO Y PORCEL

23.00

- 2 - MUSICAL

- 11 - EL SHOW DE BENNY HILL

24.00

- 2 - ENTRE VINOS Y MEDIANOCHE

- 9 - MANIX

- 11 - VIDEO MATCH

- 13 - REVISTA 13

0.30

- 2 - ONDAS DE AMOR Y PAZ

## CABLE VISION

## CV 3 ACTUALIDAD

7.00 A PRIMERA HORA Repite a las 9.00

11.30 CVN BURSATIL

19.00 30' EN AUSTRIA

19.30 MUNDO CIENTIFICO

20.30 CABLEVISION NOTICIAS

22.00 BAILET

23.30 NOTICIERO EUROPEO

1.00 SIN LIMITES

CV 5 - EL CANAL DE LA MUJER - FILMS

10.30 VIDEO GYM

11.00 SHOW MUSICALES

13.00 RECONOCERNOS con S. Chediek

14.00 EL BEBE Y SU MUNDO

14.30 LAS UNAS Y LOS OTROS

19.00 LOS JINETES DE QUANTRILL

20.30 ¿QUIENES SON LOS MIOS?

22.00 EL VIAJE DE LOS CONDENADOS, con O. Welles.

0.20 PASIONES SECRETAS,

CV 6 CNN EE.UU.

Emite las 24 hs

## CV 15 CABLEMAGICO

16.00 LA HORA DE LOS MUPPETS

18.00 DIBUJOS ANIMADOS

CV 15 IDEAS

Emite de 22.15 a 1.20

CV 16 ESPN

Emite de 16.00 a 1.00

CV 17 SPORTS

Emite de 16.00 a 2.00

CV 18 MEXICO

Emite de 2.45 a 20.00

CV 19 TVE - ESPAÑA

Emite de 2.45 a 20.00

CV 20 CINEVISION

14.00 ENCUNTROS CERCANOS DEL TERCER TIPO. Repite a las 16, 18, 20, 22 y 24.

CV 21 CV MUSIC

19.00 BACKSTAGE. Repite a las 24.00

20.00 SPECIAL 21 Repite a la 1.00

21.00 IN CONCERT Repite a las 2.00

22.00 TOP 21

23.00 CV CLIPS

CV 24 MANCHETE - BRASIL

Emite de 7.00 a 1.00

CV 26 TVN CHILE

Emite de 16.00 a 3.00

CV 28 RAI - ITALIA

Emite de 19.00 a 24.00

## VIDEO CABLE

## 3 CABLESPORT

12.00 VARIEDADES DEPORTIVAS

13.00 LA REVISTA DEL TENIS

13.30 TURF

16.30 EUROPA HOY

17.30 VIDEO GYM

18.00 ESPECIAL DEPORTIVO

19.00 TENIS INTERNACIONAL

21.00 TENIS

22.00 TURF

23.00 EUROPA HOY

0.00 BOXEO

4 INTERNACIONAL

Emite las 24 hs

5 MUJER

Emite de 10.30 a 20.30

5 PREMIER

17.00 PIRATE MOVIE

19.00 HABLAME QUE ME GUSTA. MAS

21.00 CABLENOTICIAS

22.00 AMANTES DE VERANO

24.00 AMOR EN FUGA

1.30 CARA DE ACELGA

15 CABLE CLIP

12.00 CABLE CLIP VIVO

12.30 ORIGINALES

14.00 ROCK'N CABLE LIGHT

14.30 METAL Y CUERO

15.00 PROFILE

15.30 PRODUCTO NACIONAL

16.00 VIDEO CLIP CALIFICADO

17.00 Repite programación hasta el cierre

16 ESPN DEPORTES

Emite las 24 hs

17 VIDEO CINE

Emite entre las 16.00 y las 2.00.

18 - TVE - ESPAÑA - RAI ITALIA

Emite de 16.00 a 2.00

19 CABLESHOW

13.00 Simultáneo con Canal de la Mujer

20.30 TURISMO Y TIEMPO LIBRE

21.00 14 DIAS Periodístico

22.00 A SOLAS

23.00 CABLENOTICIAS

20 CABLIN

Emite de 12.00 a 21.00

20 NOSTALGIA

22.00 SPACE: "Echale la culpa a Río"

24.00 SPACE: "Dingaka"

22 CABLEPLATEA

Emite de 18.00 a 24.00

32 BRASIL

Emite de 13.00 a 2.00



## CINE



**ALFA.** Lavallo 842. Tel.: 322-1114. A las 14.10, 16.50, 19.40 y 22.30 hs.: **Havana**. P/13. Sáb. trasn.

**ALFIL.** Av. Corrientes 1753. Tel.: 40-7575. ¡Emotivo! ¡extraño! ¡y encantador! A las 14.30, 16.15, 18, 19.45, 21.30 y 23.20 hs. (Miércoles únicamente): 14.30 y 16.15 hs.: **Una vida después**. Dir. François Villiers, con Julian Sands. S/R.

**ALTO PALERMO I.** Av. Santa Fe 3251. Tel.: 821-6800. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30 hs.: **Cyrano de Bergerac**. S/R. Sáb. trasn.

**ALTO PALERMO II.** Av. Santa Fe 3251. Tel.: 821-6800. A las 15, 18.30 y 22 hs.: **Danza con lobos**. S/R. Sáb. trasn.

**AMBASSADOR.** Lavallo 777. Tel.: 322-9700. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **Mi secreto me condena**. P/18. Sáb. trasn.

**AMERICA.** Av. Callao 1057. Tel.: 41-3818. A las 15.40, 18.20, 20.45 y 23.10 hs.: **Mi secreto me condena**. P/13. Sáb. trasn.

**ARIZONA.** Lavallo 727. Tel.: 322-6967. A las 13.30, 16.40, 19.50 y 23 hs.: **Como hacer el amor con un negro sin cansarse**, a las 15.05, 18.15 y 21.25 hs.: **Emmanuelle II** P/18. Sáb. trasn.

**ARTE.** Av. Corrientes 1145/ Diagonal Norte 1156. Tel.: 35-7934. A las 17 y 22.20 hs.: **Cruising**. Dir. W. Friedkin, con Al Pacino; a las 18.4/ hs.: **Koyaanisqatsi**. Dir. F.F. Coppola; a las 20.10 hs.: **Mujer pública**. Dir. A. Zulavsky. Viernes y sábado trasn., 0.05 hs.: **Koyaanisqatsi**. Sáb. trasn., 1.30 hs.: **Adios Sui Generis**.

**ATENEQ.** Paraguay 918. Tel.: 311-2888. A las 14.30, 16.05 y 17.40 hs.: **Todos los perros van al cielo**. S/R. En castellano.

**ATLAS LAVALLE.** Lavallo 869. Tel.: 322-1936. A las 13, 15.15, 17.50, 20.25 y 23 hs.: **Despertares**. S/R. Sáb. trasn.

**ATLAS RECOLETA - CINE ITALIA.** Guido 1952. Tel.: 803-3313. A las 18.10, 20.30 y 22.50 hs. (Sábado y domingo también: 15.45 hs.): **El avaro**, con A. Sordi y L. Antonelli. S/R. Sáb. trasn.

**ATLAS SANTA FE I.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 15, 17.40, 20.20 y 23 hs.: **Despertares**. S/R. Sáb. trasn.

**ATLAS SANTA FE II.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50 hs.: **Fabricantes de sombras**. P/13. Sáb. trasn.

**AUDITORIO DE BUENOS AIRES.** Florida 681/83. Tel.: 322-2775. Continuado de 10 a 0 hs.: **Rocio de miel, afro-**

**disiaco sexual, Maniques calientes de París y Entrega sexual inmediata.** P/18. Solo para adultos. Sáb. trasn.

**AVENIDA.** Av. de Mayo 675. Tel.: 331-6626. A las 10.55, 14.35, 18.30 y 22.15 hs.: **Días de truenos**; a las 12.40, 16.25 y 20.15 hs.: **Sospecha mortal**. P/13.

**BIARRITZ.** Suipacha 482. Tel.: 322-0356. A las 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs.: **Línea mortal**. P/16. Sáb. trasn.

**BROADWAY.** Av. Corrientes 1155. Tel.: 35-2345. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.40 hs.: **Cyrano de Bergerac**. S/R. Sáb. trasn.

**CAPITOL.** Av. Santa Fe 1848. Tel.: 812-2379. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.55 y 23.10 hs.: **Suban el volumen**. S/R. Sáb. trasn.

**CENTER SANTA FE.** Rodríguez Peña 1062. Tel.: 812-4228. Una película fina y hábil que mezcla géneros que van del romance al humor. A las 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs.: **Ghost** (La sombra del amor), con Patrick Swayze, Demi Moore y Whoopi Goldberg. P/13. Sáb. trasn.

**CINEMATICA ARGENTINA (Hebraica)** Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. Comedias comediantes. A las 17.30, 19.30 y 21.30 hs.: **Mira quién habla**. Dir. Amy Heckerling, con John Travolta y Olympia Dukakis. P/13.

**CINEMA UNO.** Suipacha 460. Tel.: 322-1112. A las 15.40, 18.15, 20.40 y 23 hs.: **Marcado para la muerte**. P/16. Sáb. trasn.

**CLUB DE CINE.** Sarmiento 1249. Minicine I. Cielo Murnau. A las 16, 18, 20 y 22 hs.: **Fausto** (1926). Dir. FW. Murnau. Minicine II. A las 16.40, 18.30 y 22.30 hs.: **En las garras del lobo**. Dir.: Ron Hornmond.

**CONCORDE.** Lavallo 925. Tel.: 396-1850. A las 14.15, 18 y 21.50 hs.: **Danza con lobos**. S/R. Sáb. trasn.

**COSMOS.** Av. Corrientes 2050. Tel.: 953-0802. Ingmar Bergman. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs.: **El silencio**. P/14.

**DE LA INFANTA.** Libertador 3883 y Bullrich. Tel.: 775-9870. A las 16.30, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.: **Sammy y Rosie van a la cama**. P/18. Sábado y domingo. A las 13.30, 15 y 16.30 hs.: **El libro de la selva**; a las 18.30, 20.40 y 22.50 hs.: **Sammy y Rosie van a la cama**. P/18. Sáb. trasn.

**ELECTRIC.** Lavallo 836. Tel.: 322-1846. A las 13.15, 16.40, 20.05 y 23.25 hs.: **Las tortugas ninja**; a las 14.50, 18.15 y 21.40 hs.: **Otras 48 horas**. S/R. Sáb. trasn.

**EROTIC.** Av. Garay 1267. Continuado de 10 a 0 hs.: "Auténticas películas de exhibición condicional a precios populares". P/18.

**FORO GANDHI.** Montevideo 453. Tel.: 46-1994. Viernes, 22.45 hs. (Sábado: 21 hs.): **Ocho y medio**. Dir.: Federico Fellini.

**GAUMONT.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 40-3050. A las 16, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **Mi pobre angelito**. S/R. Sáb. trasn.

**GRAN REX.** Av. Corrientes 857. Tel.: 322-8000. A las 15.45, 18.30, 21 y 23.10 hs.: **Suban el volumen**. S/R. Sáb. trasn.

**GRAND SPLENDID.** Av. Santa Fe

1860. Tel.: 812-0808. A las 14.45, 18.30 y 22.10 hs.: **Danza con lobos**. S/R. Sáb. trasn.

**IDEAL I.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. Conmovedora, entretenida y sentimental. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.45 hs.: **Avalon**. Dir.: B. Levinson. S/R. Sáb. trasn.

**IDEAL II.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. "La historia de una pasión incontrolable". A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Orquídea salvaje**, con Mike Rourke y Jacqueline Bisset. P/18. Sáb. trasn.

**IDEAL III.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. Una comedia policial divertida y audaz. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.45 hs.: **Un detective en el Kinder**. Dir.: I. Reitman, con Arnold Schwarzenegger. P/13. Sáb. trasn.

**IDEAL IV.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. Estupenda historia de refinado humor y hondura humana. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Bodas de papel**. Dir.: Michael Braut. S/R. Sáb. trasn.

**IDEAL V.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. ¡Violenta! ¡Eficaz! ¡Paródica! A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20 hs.: **Buenos muchachos**. Dir.: Martin Scorsese, con Robert De Niro y Joe Pesci. P/18. Sáb. trasn.

**IDEAL VI.** Suipacha 378. Tel.: 396-3300. Suspense atrapador en eficacia policial. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Al margen del peligro**. Dir.: P. Hyams, con G. Hackman. S/R. Sáb. trasn.

**I.F.I. (Sala Uno).** Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. Cine para volver a ver. A las 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.: **Ese oscuro objeto del deseo**. Dir.: Luis Buñuel, con Fernando Rey. P/18.

**IGUAZU.** Lavallo 940. Tel.: 393-9931. A las 14, 17.40 y 21.30 hs.: **Danza con lobos**. S/R. Sáb. trasn.

**I.R.C.A.** Sarmiento 1983. Tel.: 542-7627. Sábado 21 hs.: **Verano en la ciudad**. Dir.: Win Wenders y un corto con debate coordinado por Ariel Sandoval. Con subtítulos en castellano.

**LARA.** Av. de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 11, 14.30, 18 y 21.30 hs.: **Ropa limpia, negocios sucios**; a las 12.45, 16.10 y 19.45 hs.: **Servicios personales**. P/16.

**LIBERTADOR.** Av. Corrientes 1334. Tel.: 40-7443. A las 14.45, 18.30 y 22.10 hs.: **Danza con lobos**. S/R. Sáb. trasn.

**LOIRE.** Av. Corrientes 1524. Tel.: 49-1900. La mafia al desnudo. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40 hs.: **Buenos muchachos**. Dir.: Martin Scorsese, con Robert De Niro y Joe Pesci. P/18. Sáb. trasn. (Mier. y jueves 50% de desc.)

**LORCA I.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 16.45, 19, 21 y 23 hs.: **Sammy y Rosie van a la cama**. P/18.

**LORCA II.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.: **Cada cual a su juego**. S/R.

**LOS ANGELES I.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. Excelentes aventuras con Rico McPato y sus sobrinos. A las 14.30, 16.10, 17.50, 19.20 y 21 hs.: **El tesoro de la lámpara perdida**, de Walt Disney. Dir.: Bob Hathcock. S/R. En castellano.

**LOS ANGELES II.** Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.40 hs.: **La**

**historia sin fin II** (El capítulo siguiente) S/R. En castellano.

**LOSUAR.** Av. Corrientes 1743. Tel.: 40-6100. A las 13.30, 16.20, 19.30 y 22.30 hs.: **El padrino III**. P/16. Sáb. trasn.

**LUXOR.** Lavallo 669. Tel.: 322-3893. A las 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs.: **Refugio para el amor**. P/18. Sáb. trasn.

**MAXI I.** Carlos Pellegrini 657/59. Tel.: 396-1822. A las 15.30, 18, 20.25 y 22.50 hs.: **Fabricantes de sombras**. P/13. Sáb. trasn.

**MAXI II.** Carlos Pellegrini 657/59. Tel.: 396-1822. A las 16, 18.50 y 21.35 hs.: **Cyrano de Bergerac**. S/R. Sáb. trasn.

**METRO I.** Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13, 15.45, 19 y 22.15 hs.: **El padrino III**. P/16. Sáb. trasn.

**METRO II.** Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.45, 16.30, 19.30 y 22.30 hs.: **Havana**. P/13. Sáb. trasn.

**METRO III.** Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.10, 15.30, 18, 20.25 y 22.55 hs.: **Ghost** (La sombra del amor). P/13.

**METROPOLITAN II.** Av. Corrientes 1343. Tel.: 40-1064. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.40 hs.: **Buenos muchachos**. P/18. Sáb. trasn.

**MINICINE S.O.C.** Viamonte 2045. Tel.: 46-0442. Viernes: 20.10 y 22 hs., sábado y domingo: 16.30, 18.20 y 20.10 hs.: **Los dueños del silencio**. Dir.: Carlos Lemos. Pl.: 20.000. Desc. a jub. y pens.

**MONUMENTAL I.** Lavallo 780. Tel.: 393-8865. A las 13, 15.50, 19.10 y 22.30 hs.: **El padrino III**. P/16. Sáb. trasn.

**MONUMENTAL II.** Lavallo 780. Tel.: 393-8865. A las 16, 18.30 y 21 hs. (Viernes y sábado también: 23.20 hs.): **Mujer bonita**. P/13. Sáb. trasn.

**MULTICINE.** Av. Corrientes 753 / Lavallo 750. Tel.: 393-6478. (Galería Corrientes Angosta). Exhibición condicionada. Seis salas pornográficas, abiertas día y noche, continuado las 24 horas. No para nunca, con la proyección de 15 estrenos porno. P/18.

**NORMANDIE.** Lavallo 865. Tel.: 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **Warlock** (El brujo). P/13. Sáb. trasn.

**OCEAN.** Lavallo 739. Tel.: 322-1515. A las 14, 16.10, 18.30, 20.40 y 23 hs.: **Prisión**. P/13. Sáb. trasn.

**PARAMOUNT.** Lavallo 850. Tel.: 322-9999. A las 13.10, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.20 hs.: **El oponente**. P/13. Sáb. trasn.

**PATIO BULLRICH I.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 16.30, 18.30, 21 y 23 hs.: **Recuerdos de Hollywood**. S/R.

**PATIO BULLRICH II.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 16, 19.10 y 22.15 hs.: **El padrino III**. P/16.

**PEQUEÑO TEATRO.** Bm. Mitre 1259. Tel.: 46-4181. "Sensacional doble programa" Continuado de 10 a 23 hs.: **Fuego al desnudo y Dulce porno**. Solo para adultos. P/18. (Domingo cerrado).

**PREMIER I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. El vino del pasado para destruir el futuro. A las 16, 18.20, 20.30 y 23 hs.: **Warlock** (El brujo). Dir.: Arnold Kopelson. P/13. Sáb. trasn.

**PREMIER II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.: **Recuerdos de Hollywood**, con Meryl Streep y Shirley McLaine.

**PREMIER III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. "La historia de una pasión incontrolable". A las 16, 18.15, 20.30 y 22.30 hs.: **Orquídea salvaje**; con Mickey Rourke y J. Bisset. P/18. Sáb. trasn.

**SALA ADULTO.** Gral. Urquiza 124. A dos cuartos de Plaza Once. Continuado de 10 a 0 hs.: **Depravaciones entre pompas de jabón y Calenturas de mujeres doradas**. P/18. Solo para adultos. Sáb. trasn.

**SALA LEOPOLDO LUGONES.** Av. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611. Nuevo cine alemán. A las 15, 17.30, 20 y 22.30 hs.: **Tiempo de silencio**. Dir.: Thorsten Nater, con Irina Hope. P/13. Pl.: 20.000.

**SANTA FE I.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 13.20, 16.10, 19.20 y 22.30 hs.: **El padrino III**. P/16. Sáb. trasn.

**SANTA FE II.** Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 14.15, 17, 19.55 y 22.45 hs.: **Havana**. P/13. Sáb. trasn.

**SARMIENTO.** Lavallo 852. Tel.: 322-3338. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **Mi pobre angelito**. S/R. Sáb. trasn.

**SELECT LAVALLE.** Lavallo 921. Tel.: 396-0235. A las 12.45, 16.50 y 20.55 hs. (Sábado: 14.45, 18.55 y 23.10 hs.): **Los intocables**; a las 15, 19.05 y 23.15 hs. (Sábado: 12.45, 16.55 y 21.05 hs.): **Rocky V**. S/R. Sáb. trasn.

**SUIPACHA.** Suipacha 442. Tel.: 322-1195. A las 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs.: **Volver al futuro III**. Dir.: A. Zemeckis, con Michael Fox. S/R. Sáb. trasn.

**TROCADERO II.** Lavallo 850. Tel.: 322-1455. A las 12.50, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Sammy y Rosie van a la cama**. P/18. Sáb. trasn.

**TROCADERO I.** Lavallo 820. Tel.: 322-1455. A las 13.20, 15.55, 18.20, 20.35 y 22.50 hs.: **Ghost**, (La sombra del amor), con Patrick Swayze, Demi Moore y Whoopi Goldberg. P/13. Sáb. trasn.

**TROCADERO III.** Lavallo 820. Tel.: 322-1455. ¡Terror! ¡Suspense! ¡Horror! A las 13, 15, 17, 19, 21.15 y 23 hs.: **Exorcista III**. P/13. Sáb. trasn.

**TROCADERO IV.** Lavallo 820. Tel.: 322-1455. Un policial original que muestra la corrupción de la justicia. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs.: **Cada cual a su juego**. Dir.: K. Rlitz, con D. Winger y N. Nolte. S/R. Sáb. trasn.

## BARRIOS

## BELGRANO

**ATLAS BELGRANO.** Av. Cabildo 2165. Tel.: 781-7200. A las 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **Mi secreto me condena**. P/13. Sáb. trasn.

**BELGRANO I.** Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 13.10, 16.10, 19.20 y 22.30 hs.: **El padrino III**. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**BELGRANO II.** Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 14.25, 18.05 y 21.45 hs.: **Danza con lobos**. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**BELGRANO III.** Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40 hs.: **Havana**. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**CABILDO.** Av. Cabildo 2347. Tel.: 784-3852. A las 15, 17, 19, 21.05 y 23.10 hs.: **Mi pobre angelito**. S/R. Sáb. trasn.

**GRAL. PAZI.** Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 15, 17.40, 20.15 y 23 hs.:

**Despertares.** S/R. Sáb. trasn.

**GRAL. PAZ II.** Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30 hs.: **Cyrano de Bergerac**. S/R. Sáb. trasn.

**GRAL. PAZ III.** Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 14.35, 16.30, 18.45, 21 y 23.20 hs.: **Warlock** (El brujo). P/13. Sáb. trasn.

**SAVOY I.** Av. Cabildo 2839. Tel.: 781-6500. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.10 hs.: **Suban el volumen**. S/R. Sáb. trasn.

**SAVOY II.** Av. Cabildo 2839. Tel.: 781-6500. A las 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 23 hs.: **Sammy y Rosie van a la cama**. P/18. Sáb. trasn.

**SAVOY III.** Av. Cabildo 2839. Tel.: 781-6500. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.50 hs.: **Ghost** (La sombra del amor). P/13. Sáb. trasn.

**LIDO.** Av. Cabildo 3241. Tel.: 701-2996. A las 14.45, 18.40 y 22.20 hs.: **Tres hombres y una pequeña dama**; a las 16.40 y 20.30 hs.: **Socios y sabuesos**. S/R.

**MIGNON.** Juramento 2433. Tel.: 764-3899. A las 14.40, 18.20 y 22 hs.: **Danza con lobos**. S/R. Sáb. trasn.

## BOEDO

**CUYO.** Boedo 858. Tel.: 97-6975. A las 14.40, 18.40 y 22.40 hs.: **Despertares**; a las 16.45 y 20.45 hs.: **El cielo se equivocó**. S/R.

**GRAN SAN JUAN.** Av. San Juan 3243. Tel.: 97-4293. A las 14.30, 17.20, 20.10 y 23 hs.: **Taboo**, el deseo carnal; a las 16, 18.50 y 21.40 hs.: **Bananas con crema**. P/18.

**NATIONAL PALACE.** Av. San Juan 2461. Tel.: 941-1723. A las 15.15, 18.50 y 22.25 hs.: **Exorcista III**; a las 17.05 y 20.40 hs.: **La mosca II**. P/13. Sáb. trasn.

## FLORES

**AUDITORIO SAN ROBERT**



## TEATRO



"UN PUEBLO QUE NO AYUDA Y NO FOMENTA SU TEATRO, SI NO ESTA MUERTO ESTA MORIBUNDO" (Federico García Lorca).

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Av. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611.

**Sala Martín Coronado**  
Segundo torneo magistral de ajedrez "Ciudad de Buenos Aires - Miguel Najdorf". Miércoles a domingo: 17 a 23 hs. Entrada libre y gratuita.

**Sala Casacuberta**

- **El Martín Fierro**, por La Banda de la Risa. Con Claudio Gallardou, Claudio Da Passano, Tony Lestingi y Diana Lamas. Dir.: Claudio Gallardou. Auspicio CELCIT. Sábado y domingo: 18 hs. Platea mayores: \$ 35.000. Platea menores: \$ 25.000.
- **Los invertidos**, de José González Castillo, en adaptación de Alberto Ure. Con Antonio Grimau, Tony Vilas, Elsa Berenguer, Cristina Banegas, Alfonso de Grazia, Jorge Mayor, Paulino Andradá, Cecilia Biagini, Willy Lemos, Pablo Novak, Eduardo Nutkiewicz y Luis Reales. Asistente de dir.: Mónica López. Asesoramiento coreográfico: Doris Petroni. Música original: Carlos Villavicencio. Ejecución musical: Jacques Demierre. Iluminación: Jorge Pastorino. Vestuario: Rosa Zemborain. Escenografía: Jorge Sarudinsky. Producción ejecutiva: Susana Zárate. Dir.: Alberto Ure. Martes a jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Platea: \$ 60.000. Vta. loc. 3 días anticipación. (Jueves función popular: \$ 30.000)

Se recuerda a los Sres. espectadores que las funciones se inician puntualmente, y que no se permitirá el acceso a las salas una vez comenzados los espectáculos.

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. Tel.: 45-4224/46-8881.

**Sala Mayor**

- "Mimo-teatro Escobar-Lerchundi"

Juan Moreira y después

La historia y nuestros mitos contados a través de la música y la mímica. Música Horacio Corral. Dir.: Roberto Escobar e Igor Lerchundi. Sábado y domingo: 21 hs. Últimas funciones.

- Ciclo "Vamos a la ópera"

**El barbero de Sevilla**

de G. Rossini, con primeras figuras del Teatro Colón: Mario Solomonoff, Omar Carrón, Carina Hoxter, Alberto Herrera, Graciela Oddone y Oscar Grassi. Pianista: Gustavo Valerio. Sábado y domingo: 17 hs.

**Sala Argentina**

**La salud de los enfermos**

de Julio Cortázar. Adap. y dir.: Rolando Malé, con Elizabeth Gargano, Martha Mazzalomo, Ada Pautasso, Neli Vaira, Juan E. Malet, Orlando Acosta, Marino Onofri y Sebastián Pizzorno. Utilería y vestuario: Alfredo Iglesias. Música: P. López Ruiz y D. Fogiel. Ayud. de dir.: C. Mattia. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Pl.: \$ 40.000. 50% de desc. a est. y jub.

**COMPLEJO ENRIQUE SANTOS DISCEPOLO.**

**Teatro Presidente Alvear.** Av. Corrientes 1659. Tel.: 46-6076.

- **Las D'Enfrente**, de Federico Merrens, en versión de José María Paolantonio, con Aida Luz, Tino Pascali, Rubén Stella, Daniel Miglioranza y gran elenco. Jueves a domingo: 21.15 hs. Pl.: \$ 30.000.

- **Tango al rojo vivo.** Presentación del maestro Alfredo de Angelis y su orquesta, con las voces de Eduardo Frata, Rubén Linares y Gigi de Angelis; la actuación de Silvia del Río y del primer actor Ricardo Lavie, el Sexteto Tipico de Eduardo Corti y el Bs. As. Ballet, y las voces de Eduardo Frata y Rubén Linares. Martes: 21.15 hs. Pl.: \$ 40.000.

- **La venganza de Don Mendo**, de Muñoz Seca y E. Mastronardi, con la participación de la Orquesta Estable y Cantantes del Teatro Colón. Miércoles: 21.15 hs., domingo: 17 hs.

**Teatro de las Provincias.** Av. Córdoba 6056. Tel.: 772-3350.

- **Blanco, Negro, Blanco.** Versión libre de la obra de Alfonsina Storni. Espectáculo infantil con jóvenes actores. Dirección: Luis Tascá. Música y escenografía: Carlos Martínez. Coreografía: Elizabeth Tavella. Sábado y domingo: 16 hs. Plateas, mayores: \$ 30.000, menores: \$ 15.000.

- **Ayer en Madrid.** Autor y director: Norberto Vázquez Freijó. Música dirigida por: Ricardo Donofrio. Estampas madrileñas desde 1700 al Madrid

Castizo de novecientos. Humor, picaresca y las romanzas más conocidas del género. Auspiciado por la embajada de España, incluye "El barberillo de Lavapiés", "Las leandras", "La gran vía", "La verbena de la paloma" y canciones populares españolas. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Platea: \$ 30.000. Pullman: \$ 20.000.

**ASTRAL.** Av. Corrientes 1639. Tel.: 46-5707/9964.

**JUAN CARLOS COPEL**

y la pesada del tango

Con María Nieves, Carlos Morel, Natalia y Diego, Dante y Cristina, Cecilia y Guillermo. Invitados: Patricia Vel, Roberto Pansera y su conjunto. Lunes y martes: 21.30 hs. Desc. a jub. Refrigeración

**ASTRAL.** Av. Corrientes 1639. Tel.: 46-9964/5707. Antes de su gira por América "Compañía Línea Manuel de Falla" presenta:

**Luisa Fernanda**

Zarzuela. Dir.: Dionisio Rioli y Rosa María Iussu. Solistas-coro-orquesta y ballet. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 19 hs.

**ATENEOL.** Paraguay 918. Tel.: 311-2888.

**Thelma Biral - Susana Campos**

**Nora Cárpena - Moria Casán**

**Graciela Dufau**

en

**BRUIJAS**

de Santiago Moncada. Dir.: Luis Agustoni. Martes a jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.

**BABILONIA.** Guardia Vieja 3360. Tel.: 862-0683. Celcit Argentina presenta:

**INVISIBLES**

de Gregorio de Laferrere. Dir.: Francisco Javier, con Schilman, Durañona, Colugna, Lestingi, Pérez, Pinto, Da Passano, Purita Alvarez, Ursi, Villamil, Santamaría. Viernes y sábado: 21.30 hs.

**BABILONIA.** Guardia Vieja 3360. Tel.: 862-0683. Celcit Argentina presenta:

**LA ISLA DEL TESORO**

Versión libre de la novela de Stevenson. Dir.: Hernán Gené, con Eduardo Bertoglio, Horacio Ganin, Daniel Miranda, Rubén Panunzio, Pablo M. Ruiz y Marcelo Silva. Viernes y sábado: 23.30 hs. Último fin de semana.

**BAUEN.** (Auditorio). Av. Callao 360. Tel.: 45-6906. Basta de pálidas, Los Prepu en:

**LOS PREPU DE PREPO**

Un nuevo estilo de humor. Dir.: Peter Macfarlane. Jueves a sábado: 23.30 hs.

**BAUEN** (Auditorio) Av. Callao 360. Tel.: 45-6906. ¡Despedida de la Argentina!

Ulises Dumont en

**YEPETO**

De Roberto Cossa, con Gustavo Luppi y Marcela Luppi. Dir.: Omar Grasso. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. Loc. en vta.

**BLANCA PODESTA.** Av. Corrientes 1283. Tel.: 35-9140. Disfrute de uno de los espectáculos coreográficos más importantes presentados en Bs. As.

**BROADWAY**

Un derroche de música y color combinado con canciones, bailes y tap. Música de Cole Porter y George Gerwin. Martes a jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Aire acondicionado. Últimos días.

**BULULU.** Rivadavia 1350. Tel.: 38-1656.

- **La Jornada**, de P. Moretti. Humor y ternura. Viernes: 21 hs.

- **La Triunvirata Clown**, con Subiotto, Recalde y Policastro. Viernes: 22 hs.

- **Polvos mágicos**, con Merlin, Mauro y Norby. Viernes: 23.15 hs.

- **Hagámoslo de a cuatro**, con Caviglia, Comas, Sosa y Sverdlík. Viernes: 0.30 hs.

- **La causa noble**, de Leonardo Favio. Con Alejandro Ocón. Sábado: 21 hs.

- **Poca cosa**, de A. Dal Masetto, con Marateia, Torcolletti, Silva, Garvie. Dir.: D. Vilches. Sábado: 22 hs.

- **Haciéndose la del Mono...** Logo, con el humor de C. Guarniero. Sábado: 23.15 hs.

- **Muchas pelucas para un solo calvo**, de Eduardo Calvo. Sábado: 0.15 hs.

- **Chofer japonés**, con Julio Molina y Horacio Vay. Sábado: 1.30 hs.

- **Es tan graciosa.** Libro y dir.: Eduardo Calvo y R. Andrés, con Sonia Tobal. Domingo: 21.30 hs.

- **Clown solo clown**, con el humor de Ricardo Behrens. Domingo: 22.30 hs.

**CASA DE LA CULTURA** (San Isidro). Av. del Libertador 16.208. Tel.: 743-3515. "Éxito en Mar del Plata".

Compañía del Teatro Colonial de Bs. As. en: **Zarzuela.** Estampas de la Verbena de la Paloma, La Gran Vía, etc. Auspicio la Embajada de España. Dir. mus.: F. Galve. Viernes y sábado: 21 hs.

**CATULO CASTILLO.** Bm. Mitre 970. Tel.: 35-6735. "Mejor obra de autor nacional y mejor escenografía"

**Carlos Carella** en

**AEROPLANOS**

Dir.: Carlos Gorostiza. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 22.45 hs., domingo: 19 hs.

**CENTRO CULTURAL SAN MARTIN.** Sarmiento 1551. Tel.: 46-1251.

**Sala Enrique Muño**

A las 19 hs. "Amor de mis amores". Dir.: Lili Kohon. Entrada libre.

A las 21.30 hs. "La mágica zarzuela", (fragmentos de las más bellas zarzuelas), por la Compañía Hispano-Argentina de Espectáculos Líricos.

Auspicio la Embajada de España. Con Elisa Blanca, Sergio Rodríguez y Raluy, María Teresa Vituro y elenco.

Dir.: Sergio Rodríguez y Raluy. Pl.: A 30.000. 50% desc. a jub. y est.

**Sala A-B**

A las 21 hs. Jazzología, actuación de la "Antigua Jazz Band". Entrada libre.

**Sala D**

A las 20.15 hs. Facultad de Ciencias Sociales: Entrega de premios a intelectuales y periodistas del Fondo para la Libertad de Expresión de Nueva York.

Premios Hellman Hammet. Entrada libre.

**Sala F**

De 19 a 23 hs. "Propuestas psicopedagógicas para el 2000". Entrada libre.

**Sala Juan B. Alberdi**

A las 21 hs. "Trio origen". (Música fusión). Entrada libre.

**CENTRO CULTURAL RECOLETA.** Junín 1930. Tel.: 803-1041/ 9744.

Entrada libre

**Auditorium**

A las 21 hs. Propuesta de textos poéticos, música y divertimento. Idea y realización: Batato Baran. Título "Las locas que bailan y bailan".

**COLONIAL.** Paseo Colón 413. Tel.: 34-7958/ 581-6094.

- **Canzonetas** (paisaje napolitano). Tenor: José Nái, anfitrión: Marta Mili.

- **Zarzuela.** Estampas reconocidas del género lírico español. Dir. musical: F. Galve. Dir. gral.: Adrián Di Stefano. Domingo: 19 hs.

- **Las de barranco.** La obra cumbre de G. de Laferrere. Dir.: Adrián Di Stefano. Domingo: 20.30 hs.

**DE LA CAMPANA.** Diagonal Norte 943. Tel.: 396-3606.

**VOLVER A LA HABANA**

De Osvaldo Dragún. Dir.: Rubens W. Correa. Sábado: 20.30 hs. Desc. a est. y jub. Socios gratis. Últimas funciones.

**DE LA CAMPANA.** Diagonal Norte 943. Tel.: 396-3606.

**TARTUFO**

"Pecar en silencio no es pecar." Una obra de Molière en versión de Roberto Cossa. Dir.: Andrés Bazzalo. Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 19 hs. Entrada: \$ 50.000. Desc. a est. y jub. Socios gratis.

**DE LA CAMPANA.** Diagonal Norte 943. Tel.: 396-3606.

**RASGACORAZON**

De Oduvaldo Vianna Filho. Versión de Roberto Cossa. Dir.: José Bove. Viernes: 20.30 hs. Entrada: \$ 50.000. Desc. a est. y jub. Socios gratis.

**DEL GLOBO.** Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 393-8351.

**LA BANDA ELASTICA**

No se va...

Ernesto Acher, Juan Amaral, Carlos Costantini, Ricardo Lew, Jorge Navarro, Hugo Pierre, Enrique Roizner, Enrique Varela. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23.30 hs. Loc. en venta.

**DE LA PIEDAD.** Bm. Mitre 1571 (Pasaje). Tel.: 84-0542.

- **De la bella Italia...** Operas y canzonetas. Textos y dir.: Orlando Junco. Sábado: 19.30 hs.

- **Eran tiempos de zarzuela y cuplé.** Textos y dir.: Orlando Junco. Domingo: 19.30 hs. Desc. a est. y jub. Pl.: \$ 60.000

**DEL PLATA.** Cerrito 228. Tel.: 35-2587. Una comedia para reír, para pensar... Wagner Mautone en:

**ESPERANDO A LA MOSCA**

Libro y dir.: Wagner Mautone, con Rubén Pérez, Mercedes Braez, Mónica Sabib y Patricia Galotta. Viernes y sábado: 22 hs. Entrada: \$ 60.000. Desc. a jub.

**DEL SUR.** Venezuela 1286. Tel.: 37-5702. Un nuevo espectáculo de Alberto Félix Alberto: **En los zaguanes, ángeles muertos.** Jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo 21.30 hs. (Función popular).

**EMPIRE.** Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 951-1200. ¿Te atreverías a poner a prueba tu pareja?

Adrián Gliho Cecilia Rossetto en

**PARAJA ABIERTA**

La obra más divertida y polémica de Dario Fo. Música: Pablo Ziegler. Escenografía: Jorge Ferrari. Dir.: Hugo Gregorini. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs.

**ESMERALDA.** Esmeralda 425. Tel.: 322-3600. "Estrella del mar 1991". Mejor espectáculo musical...

**LOS MALAGUEÑOS**

en

**Danzas y cante de España**

Con Rita Caride, Silvia Baró, Paco Núñez y Rafael Grau. Dir. gral.: P. Núñez. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Loc. en venta.

**GALPON DEL SUR.** Humberto 1º 1739 - Tel.: 26-4981.

**LOS APARECIDOS**

Dir.: Susana Di Geronimo. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Pl.: \$ 50.000. Jub. pl.: \$ 25.000. Jub.: \$ 15.000.

**GALPON DEL SUR.** Humberto 1º 1739. Tel.: 26-4981. Héctor Bidonde en:

**EL CONTRABAJO**

De Patrick Suskind. Un espectáculo para reír. Dir.: Rubén Szuchmacher. Asis. Dir.: Jorge Alberto Gómez. Viernes: 21.30 hs. Pl.: \$ 40.000. Jub. \$ 20.000.

**EL TEATRON.** Santa Fe 2450. Tel.: 825-8914. Entrada libre

- **Los Gansú.** Duo humorístico en desopilantes situaciones. Dir.: C. Castaño. Viernes: 24 hs., sábado: 1 h.

- **El señor Galíndez**, de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Carlos Castaño. Viernes: 22 hs., sábado: 23.30 hs. (Con debate)

- **Papá querido.** Un mensaje a la vida, de Aida Bortnik. Dir.: C. Castaño. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

- **Donde duermen dos, duermen cuatro.** de E. Paz. Dir.: C. Castaño. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

**ESPACIOS.** Bulnes 1350. Tel.: 862-2439. Dario Lombardo en "Darísimo". De Eduardo Erregetui. Viernes: 23 hs.

**EL VITRAL.** Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948.

**Sala I**

**Los despojos del diluvio** Libro y dir.: Patricia Díaz Violet. Sábado: 0 hs.

**Sala II**

- **Grupo Paketengan**, presenta: ¿Y ahora qué?, de Elio Gallipoli. Jueves: 21.30 hs., viernes: 23 hs., sábado: 1 h.

- **El difunto** Autor: René de Obaldia. Con Ana Franchini y Zulema Caldas. Sábado: 22 hs.

- **El cosmonauta agrícola.** Dir.: Franca Guthmann. Sábado: 23 hs.

**Sala III**

- **La oportunidad.** Dir.: Andrés Sachi. Viernes: 21.30 hs.

- **El corazón delator**, de E. Allan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 23 hs.

**FORO GANDHI.** Montevideo 453. Tel.: 46-1994. ¡Show de humor delirante!

**Los hits de Blanco-Cutuli.** Con Adrián Blanco y Eduardo Cutuli. Sábado: 23 hs.

**FORO GANDHI.** Montevideo 453. Tel.: 46-1994. ¡Reencuentre con el placer perdido de que le cuenten cuentos!

**“Cuentos de Humor y Amor”**

Por Ana María Bovo. Viernes 21.30 hs.

**LA GRAN ALDEA.** (Sala Milagros de la Vega). Pje. Giuffra 330. Tel.: 362-0450/0388. ¡Aplaudida versión!

**SALA MILAGROS DE LA VEGA**

El médico a palos, de Molière. Dir.: Alberto Madin. Sábado: 19.30 hs., domingo: 20.30 hs. Desc. a est. y jub.

**LA GRAN ALDEA.** (Café Teatro). Pje. Giuffra 330. Tel.: 362-0450/0388.

Franklin Caicedo en

**Tangos de entrecasa**

con Alfredo Fraschini (piano). Viernes: 23 hs. Últimas funciones

**LA GRAN ALDEA.** (Café Teatro). Pje. Giuffra 330. Tel.: 362-0450/0388.

**EDDA DIAZ**

**Las Eddas y Los Otros**

Textos: E. Diaz y Elio Marchi. Viernes y sábado: 22 hs. (Desc. jub. y est.)

**LA GRAN ALDEA.** (Café Teatro) Pje. Giuffra 330. Tel.: 362-0450/0388.

**Daniel Miglioranza y Lina Avellaneda**

en: **El Inmortal del Sur.** Textos de: Manuel Mujica Lainez y Jorge Luis Borges. Dir.: Juan Félix Roldán. Sábado: 23.30 hs.

**METROPOLITAN.** Av. Corrientes 1343. Tel.: 40-0816.

**José Sacristán**

en

**Las Guerras de nuestros antepasados**

De Miguel Delibes, con Juan José Valverde. Dir.: José Sacristán. Martes: 20 hs. (Exclusivamente jub. y est. o carnet: \$ 65.000) Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. (Función popular). Loc. en vta. con

3 días de anticipación.

**“1870” TEATRO BAR.** Humb



## H O Y

**Tiempo pronosticado:** Bueno. Leve ascenso de temperatura. Vientos leves a moderados del Norte. Mínima: 10°. Máxima: 23°.

△ △ △ △

**9.00:** "Una mañana para todos", el programa conducido por Omar Cerasuolo, cumple 7 años, y sigue de lunes a sábados, por Radio Nacional 96.7.

**10.00:** Taller de medios masivos de comunicación para principiantes, avanzados y profesionales. TV, cine, radio, diarios. Metodología de análisis, investigación empírica. Coordina Alfredo Goldstein. Tel.: 431-5919.

**11.00:** Flores de Bach. Curso teórico vivencial a cargo de Felisa Chalcoff y Diana Sirotzky. Gregoria Pérez 3253, teléfonos 824-6922 y 551-6286.

• "Para andar bien", en cuerpo y mente. Abierta la inscripción para las clases de Trabajo corporal, a cargo de Claudia Alberotanza. Teléfono 89-6167.

**14.30:** Taller de artes plásticas a cargo de Silvia Brewda. Hoy clase abierta, para chicos de 4 y 5 años. Informes al 88-4310 y 855-3117.

**19.00** "Crónicas y cicatrices", reportajes y música por la FM Stylo, los miércoles y viernes 94.7 de Villa Ballester.

• "Como representar la verdad". Invitados: Edgardo Chibán, Máximo Salas, Sandro Nunciata y María José Gabín. Anfiteatro y puesta en escena: Manuel Hermelo. ICI, Florida 943.

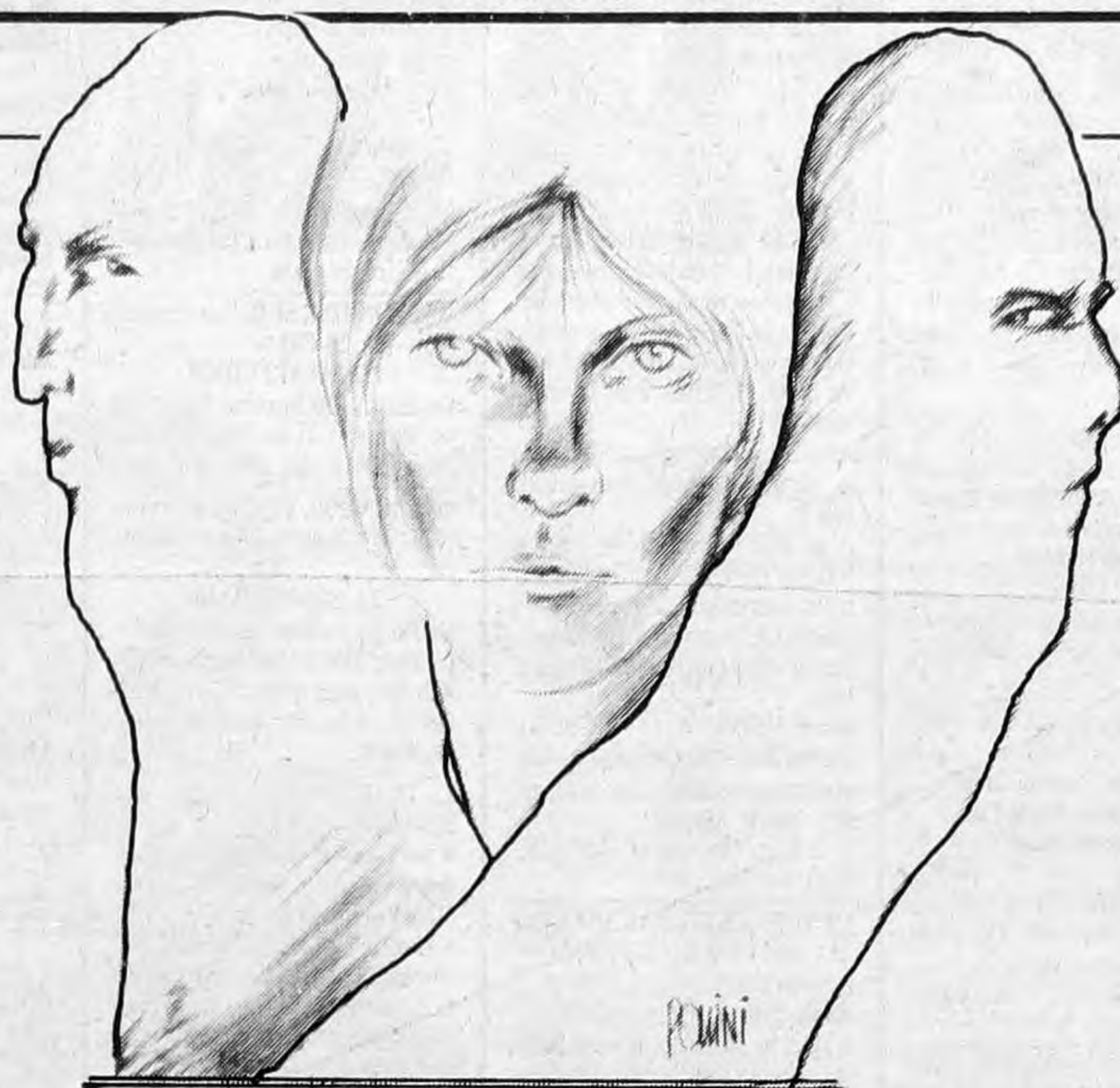
**20.00:** La Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA) participa y adhiere a la entrega del Premio Hellman-Hammet '91 al periodista Eduardo Jozami, por su aporte a la defensa de la libertad de expresión. Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551.

**21.00:** Jorge Cumbo, y los conjuntos Ayma, Pehuen y Markanaku, en el Festival de Música Popular, "Por los 500 años de resistencia". Anfiteatro Eva Perón, Belgrano 2535.

**23.00:** Recital de rock: Resurrección, Pro Nobis, La Reforma, Target y Fallen Angel. Anfiteatro del Parque Chacabuco. Avda. del Trabajo 1400.

## La violación

(Por Enrique Medina) Sin importarle el sudor que le cae por el cuerpo, Albino Farfán se presume atractivo y le sonríe a Ana María Flores cuando ésta corta camino para llegar a su casa en la finca Los Avalos, por la Ruta Nacional 9. Ana María cumplirá 13 años en poco tiempo más y desde hace mucho espía a otros hombres, otros muchachos, con natural interés. Para nada cae en sus posibilidades la admiración por Farfán. Este, junto con Fausto Enrique Tolaba, se obliga al trabajo bruto del campo sin pensar que ése será para ellos el mejor momento de sus vidas. Farfán de 21 años y Tolaba de 19, se codean y re-lamen como en las peores películas del realismo impresionista. Tienen la barba desganada, igual que la ropa y los gorros que evitan el sol. Esta historia se repite varios días. Durante los cuales Ana María debe concurrir al hospital de Ciudad El Carmen, distante a 3 kilómetros. El calor agobia y la soledad también. Farfán y Tolaba luego de pelearse con la tierra se mojan, se secan y con el pecho al aire echan las crines a la espalda descansando con vino y lejía: uno es de otra provincia y el otro de un vecino país. Comen y juegan a las cartas antes de dormir. Hablan. En broma. Hablan de Ana María. Ya está bien. Buenos pechos. Y pelambre. Las estrellas asisten cómplices con guiños simpáticos. Farfán es el mayor y es del país: insiste en que él sabe controlar a esas ariscas, ya lo ha hecho con varias. Es fácil. Les gusta. Lo están esperando. Hay que animarse. Mañana. Tolaba asiente, escucha y aprende: no muy diferente es en su país. Hay que tomar por sorpresa, avanzar y someter. Así es el campo. Al otro día desayunan y al trabajo. Hay días en que ese trabajo con la tierra es insoportable y es como si dios hubiera dejado de existir. Ana María aparece cortando camino rumbo al hospital. Previsor, Farfán se ha ubicado con inteligencia y le es fácil alcanzarla y preguntarle a dónde va. Ella le contesta y punto. El insiste queriendo saber qué le pasa, qué puede tener de enfermo un cuerpo tan lindo, tan bien formado. Ella no contesta y alarga el paso dejando atrás a Far-



fán. Este vuelve al trabajo al lado de Tolaba y debe aguantar la broma elemental debido al fracaso. Escupe, Farfán, escupe y relincha hinchado por el sol que le atraviesa el alma sin importarle la estúpida defensa de la gorra deshinchada y lustrosa de sudor. Golpea la tierra, con rabia, con espanto y dolor, abriendo las fauces terrosas del deseo que crece imperturbable e inocente, indiferente a los efectos que puedan lograrse. Los dos hombres descansan. Comen. Hablan. No bromean. Farfán va en busca de un viejo revólver que un amigo le encomendó esconder. Revisa en los cajones de herramientas y en un rincón lo encuentra. Vuelve al lado de su compañero y se lo muestra. Tolaba se seca el sudor y silba bajo. Farfán dice que no tiene balas, que solamente es para que ella no se resista, pero que igual no hará falta. El lo sabe porque conoce a las mocosas esas, pretenciosas, siempre sueñan con los del pueblo, creen que después de llevarlas a bailar les pondrán casamiento y se olvidarán de estas tierras. Trabajan, ellos. En silencio. Y el sol va desplazándose sin aspavientos, como un pensamiento sin reflexión. Después del tiempo necesario, Ana María vuelve. con el paso cómodo y sin importarle que el pañuelo en la cabeza se le haya ido cayendo, resbalando hacia la nuca. Está en sus amarguras, muy metida, libre de los hombres que la esperan. Pero el movimiento de uno, Farfán, la coloca en la realidad y decide no cortar camino con tal de no tener que soportar piropos que le desagradan. Quizás está cansada porque Farfán ya está a su lado a pesar de que intenta apurarse. Se da vuelta para gritarle que la deje tranquila y él le muestra el revólver. Será la enfermedad, será el miedo, será el sudor de

Farfán o el sol que aplasta, lo que sea: Ana María se siente de nada y ya está caminando empujada con el caño del revólver que le lastima las costillas. Entre los árboles está esperando Tolaba. Al verlo, Ana María toma conciencia de la situación y grita olvidándose del revólver que Farfán le clava con furia. La golpea, Farfán, con la culata en la cabeza. Ella grita más. Asustado, Tolaba le mete el puño dentro de la boca y la chica casi no puede respirar. Le arrancan la ropa disfrutando el placer, que lo es y hasta ahora nadie se ha hecho responsable. Como Farfán está atento, Tolaba retira el puño y Farfán lo reemplaza con un bollo hecho con la pollera. La tienen, a la chica, la doblan, la quiebran y no le dan la oportunidad de que ella se sienta mujer. Es niña, nada más. Por eso es que está loca y no para de gritar. Entonces hay que golpearla más fuerte para que la termine. Hay más locura que semen desparramado y por ello no hay retroceso. Ella grita que los denunciará y los denunciará y no dejará de denunciarlos. Aterrado, Farfán razona —hasta lo que puede—, y concluye en que hay que matarla. Tolaba se aterra más y dice que no. Farfán, casi llorando, le pregunta a los gritos si sabe lo que les espera y si le gustaría pasarse el resto de la vida en la cárcel. Tolaba dice que no y que él tiene hermanitas en su país y que nunca pensó matar a nadie y llora. También llorando, Farfán dice que igual hay que hacerlo y que la sujete bien por las piernas. Escondiendo la cabeza entre las piernas de la chica, Tolaba hace caso y la sujeta bien. Intuyendo que hay algo que no funciona y falto de claridad a pesar del sol, Farfán la toma del cuello y comienza a asfixiarla, sin dejar de gritar: él.

## CARTAS

### Prisión

La secuestraron, la encapucharon en la ESMA, la golpearon, la quemaron con cigarrillos, la ahogaron con bolsas de nylon, la picanearon en todo el cuerpo, con una, con dos, con tres picanas durante horas, durante días. La mantuvieron encapuchada meses, secuestrada durante casi dos años. La liberaron, declaró en todos los juicios contra los represores; por su testimonio fue preso, entre otros, Emilio E. Massera.

Participó en todas las luchas, exigiendo justicia para ella, para nosotros, para los 30.000 desaparecidos y para los 30.000.000 de argentinos. La procesaron en 1986, la encarcelaron en 1988 en el penal de Ezeiza, la liberamos con sobreseimiento definitivo.

Seguía presente en todas las luchas. La indultaron junto a sus represores. Rechazó el indulto y le aceptaron ese rechazo. Ahora le reabrieron la causa. Quieren encarcelarla nuevamente. Se llama Graciela Daleo.

Secuestró, encapuchó, golpeó y mandó golpear; quemó y mandó quemar con cigarrillos; ahogó y mandó ahogar con bolsas de nylon; picanearó y mandó picanear con una, con dos, con tres picanas durante horas y días. Mandó violar y asesinar a miles y los arrojó al mar.

Por la lucha de muchos otros miles lo enjuiciaron a él y a otros pocos. Al resto los protegieron las prescripciones, el punto final, la obediencia debida, el indulto. Pasó algún tiempo en una cárcel de lujo. Hoy, indultado, está en libertad. Se llama Eduardo Emilio Massera.

Que Graciela siga en libertad; que 30.000.000 sigamos en libertad; que Massera vuelva a la cárcel; que miles de asesinos vayan a la cárcel depende de nosotros.

**Asociación de ex Detenidos-Desaparecidos**  
Adriana Calvo de Laborde

### AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario poder el texto original, con su consiguiente perjuicio.

## GASPAR el revolú

## por Rep

